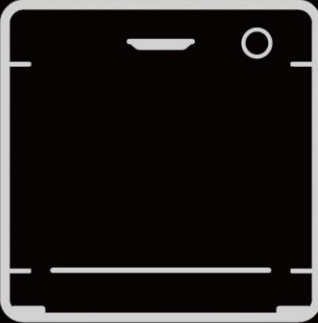
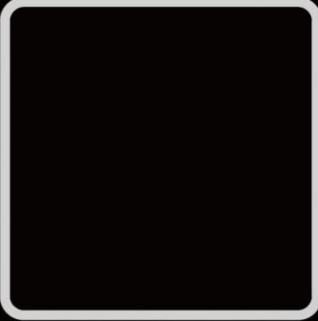
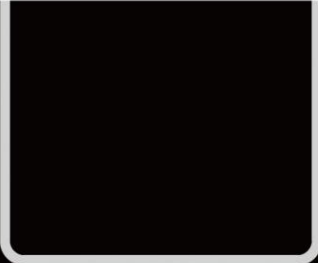
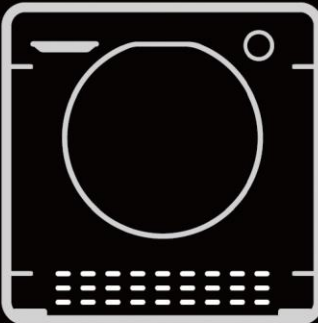
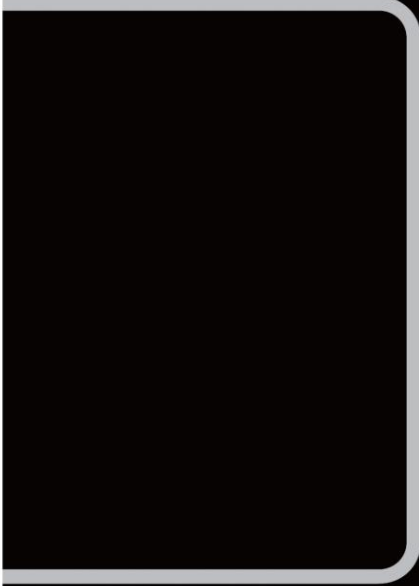




Laden Sie die hOn
Smart-Home-App
herunter.



DE



Vielen Dank für den Kauf eines Candy-Produkts.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Die Anleitung enthält wichtige Informationen, die Ihnen dabei helfen sollen, das Gerät optimal zu nutzen und eine sichere und ordnungsgemäße Installation, Verwendung und Wartung zu gewährleisten.

Bewahren Sie dieses Handbuch an einem geeigneten Ort auf, damit Sie jederzeit darin nachlesen können, wie Sie das Gerät sicher und ordnungsgemäß verwenden.

Wenn Sie das Gerät verkaufen, verschenken oder bei einem Umzug zurücklassen, geben Sie bitte auch dieses Handbuch weiter, damit sich der neue Besitzer mit dem Gerät und den Sicherheitshinweisen vertraut machen kann.

Legende



Warnung - Wichtige Sicherheitsinformationen



Allgemeine Informationen und Tipps



Informationen zur Umwelt



HINWEIS: NUR FÜR UK

Bitte überprüfen Sie Ihr Gerät bei Erhalt sorgfältig auf Schäden. Eventuell festgestellte Schäden müssen dem Zusteller sofort gemeldet werden. Alternativ müssen festgestellte Schäden dem Händler innerhalb von 2 Tagen nach Erhalt gemeldet werden.



Umgebungsbedingungen

Dieses Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten sowohl umweltschädliche Stoffe (die negative Folgen für die Umwelt haben können) als auch Grundbestandteile (die wiederverwendet werden können). Es ist wichtig, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte einer speziellen Behandlung unterzogen werden, um alle Schadstoffe zu entfernen und ordnungsgemäß zu entsorgen und alle Materialien zu verwerten und zu recyceln. Jeder Einzelne kann einen wichtigen Beitrag dazu leisten, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht zu einem Umweltproblem werden; es ist wichtig, einige grundlegende Regeln zu beachten:

- Elektro- und Elektronik-Altgeräte sollten nicht als Hausmüll behandelt werden;
- Elektro- und Elektronik-Altgeräte sollten bei den entsprechenden Sammelstellen abgegeben werden, die von der Gemeinde oder von registrierten Unternehmen betrieben werden. In vielen Ländern könnte für große Elektro- und Elektronik-Altgeräte eine Haussammlung vorhanden sein.

In vielen Ländern kann beim Kauf eines neuen Geräts das alte Gerät kostenlos an den Händler zurückgegeben werden, der es kostenlos auf einer Eins-zu-eins-Basis abholen muss, sofern es sich um ein gleichwertiges Gerät handelt, das die gleichen Funktionen wie das gelieferte Gerät hat.



WARNUNG!

Es besteht Verletzungs- und Ersticken Gefahr!

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz. Schneiden Sie das Netzkabel ab und entsorgen Sie es. Entfernen Sie die Türverriegelung, um zu verhindern, dass Kinder und Haustiere in das Gerät gelangen.

1- Sicherheitsinformationen	4
2- Installation	7
3- Praktische Tipps	11
4- Beschreibung des Produkts	13
5- Bedienfeld	14
6- Programme	19
7- Verbrauch	23
8- Täglicher Gebrauch	24
9- hOn App	29
10- Pflege und Reinigung	32
11- Fehlerbehebung	35
12- Technische Daten	38
13- Kundendienst	39



Die hOn App
herunterladen



Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, lesen Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise!



WARNUNG!

Täglicher Gebrauch

- ▶ Dieses Gerät ist für den Haushaltsgebrauch bzw. für ähnliche Anwendungen konzipiert, wie z. B.:
 - Küchenbereiche für das Personal von Büros, Geschäften oder ähnlichen Arbeitsbereichen;
 - Bauernhöfe;
 - Gäste von Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
 - Pensionen und ähnliche Einrichtungen.

Eine andere Verwendung dieses Geräts als die normale Haushaltsnutzung, wie die gewerbliche oder professionelle Nutzung durch Fachpersonal, ist auch im Falle der oben erwähnten Anwendungen ausgeschlossen. Sollte das Gerät entgegen diesen Vorschriften betrieben werden, kann dies die Lebensdauer des Geräts verkürzen und den Garantieanspruch gegenüber dem Hersteller verirken. Eventuelle Schäden am Gerät oder andere Schäden oder Verluste, die durch eine nicht haushaltsnahe Nutzung hervorgerufen werden sollten (selbst wenn sie in einem Haushalt erfolgen), werden, soweit vom Gesetz ermöglicht, vom Hersteller nicht anerkannt.

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen benutzt werden, wenn diese in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden oder beaufsichtigt werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege darf nicht von Kindern ohne Aufsicht erfolgen.
- ▶ Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Kinder unter 3 Jahren sollten vom Gerät ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- ▶ Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder eine Baugruppe ersetzt werden, die beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich ist.
- ▶ Verwenden Sie nur die mit dem Gerät gelieferten Schläuche, um das Gerät an die Wasserversorgung anzuschließen (alte Schläuche nicht wiederverwenden).
- ▶ Für einen ordnungsgemäßen Betrieb muss der Wasserleitungsdruck konstant zwischen min. 0,03 MPa und max. 1 MPa liegen.

- ▶ Falls Sie das Gerät auf einen Teppich oder Teppichboden aufstellen, achten Sie darauf, dass die Luftenlässe am Boden des Geräts nicht verstopft werden.
- ▶ Nach der Installation sollte das Gerät so positioniert sein, dass der Stecker frei zugänglich ist.
- ▶ Die maximale Ladekapazität für trockene Wäsche hängt vom verwendeten Modell ab (siehe Bedienfeld).
- ▶ Die technischen Daten des Produkts finden Sie auf der Website des Herstellers.

Elektrische Anschlüsse und Sicherheitshinweise

- ▶ Die technischen Daten (Versorgungsspannung und Leistungsaufnahme) werden auf dem Typenschild angegeben.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass die elektrische Anlage geerdet ist und allen einschlägigen Gesetzen entspricht und dass die Steckdose mit dem Gerätestecker kompatibel ist. Anderenfalls wenden Sie sich an eine qualifizierte Fachkraft.
- ▶ Von der Verwendung von Konvertern, Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabeln wird dringend abgeraten.
- ▶ Vor der Reinigung oder Wartung der Waschmaschine ziehen Sie den Netzstecker und schalten Sie die Wasserzufuhr ab.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker niemals am Kabel aus der Steckdose, sondern am Stecker selbst.
- ▶ Vergewissern Sie sich, dass sich kein Wasser in der Trommel befindet, bevor Sie die Tür öffnen.



WARNUNG!

Das Wasser kann während des Waschvorgangs sehr hohe Temperaturen erreichen.

- ▶ Setzen Sie die Waschmaschine nicht Regen, direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Witterungseinflüssen aus. Schützen Sie das Gerät vor möglichem Einfrieren.
- ▶ Heben Sie die Waschmaschine beim Transport nicht an den Knöpfen oder der Waschmittelschublade an; stützen Sie die Tür während des Transports niemals auf dem Wagen ab.
Wir empfehlen, die Waschmaschine mit zwei Personen anzuheben.
- ▶ Im Falle einer Störung und/oder einer Fehlfunktion schalten Sie die Waschmaschine aus, schließen Sie den Wasserhahn und nehmen Sie keine Eingriffe am Gerät vor.
Wenden Sie sich sofort an den Kundendienst und verwenden Sie nur Originalersatzteile. Bitte beachten Sie diese Regeln sorgfältig, denn die Nichtbeachtung kann die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur für das Waschen von waschmaschinenfester Wäsche bestimmt. Befolgen Sie jederzeit die Anweisungen auf dem Etikett des jeweiligen Kleidungsstücks. Das Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch im Haus bestimmt. Es ist nicht für den kommerziellen oder industriellen Gebrauch bestimmt.

Änderungen oder Modifikationen am Gerät sind nicht erlaubt. Bei einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung können Gefahren und der Verlust aller Garantie- und Haftungsansprüche eintreten.

2.1 Vorbereitung

- ▶ Vergewissern Sie sich, dass es keine Transportschäden gibt.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass alle Transportbolzen entfernt wurden.
- ▶ Handhaben Sie das Gerät immer mit mindestens zwei Personen, da es schwer ist.
- ▶ Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- ▶ Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial, einschließlich der Schutzfolie auf dem Gehäuse und des Styroporbodens, und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Beim Öffnen der Verpackung können Wassertropfen auf dem Plastikbeutel und dem Bullauge zu sehen sein. Dieses normale Phänomen ist das Ergebnis von Wassertests in der Fabrik.

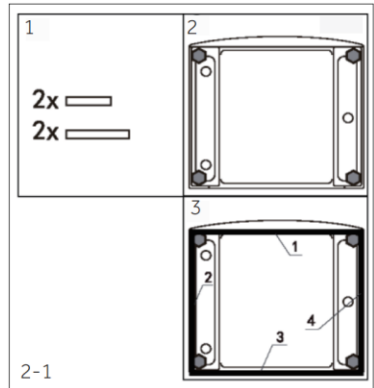


Hinweis: Entsorgung der Verpackung

Bewahren Sie alle Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Kindern auf und entsorgen Sie sie auf umweltfreundliche Weise.

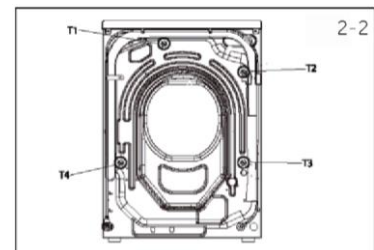
2.2 OPTIONAL: Anbringen von Pads zur Geräuschreduzierung

1. Wenn Sie die Schrumpfpackung öffnen, finden Sie vier Pads zur Geräuschreduzierung. Diese werden zur Reduzierung von Geräuschen eingesetzt (Abb. 2-1).
2. Legen Sie die Waschmaschine auf die Seite, sodass das Bullauge nach oben und die Unterseite zum Benutzer zeigt.
3. Nehmen Sie die Pads zur Geräuschreduzierung heraus und entfernen Sie die doppelseitig klebende Schutzfolie; kleben Sie die Pads zur Geräuschreduzierung wie in Abbildung 3 gezeigt unter das Waschmaschinengehäuse (zwei längere Pads in Position 1 und 3, zwei kürzere Pads in Position 2 und 4). Stellen Sie die Maschine schließlich wieder aufrecht hin.

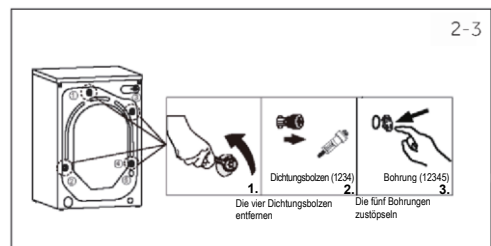


2.3 Entfernen der Transportbolzen

Der Transportschutz auf der Rückseite des Geräts dient zum Festklemmen von Antivibrationskomponenten im Inneren des Geräts während des Transports, um Schäden im Inneren zu vermeiden. Alle Elemente (T1, T2, T3 und T4, Abb. 2-2) müssen vor der Verwendung entfernt werden.



1. Entfernen Sie alle 4 Schrauben (T1 - T4) (Abb. 2-3).
2. Verschließen Sie die 5 Löcher mit Blindstopfen.

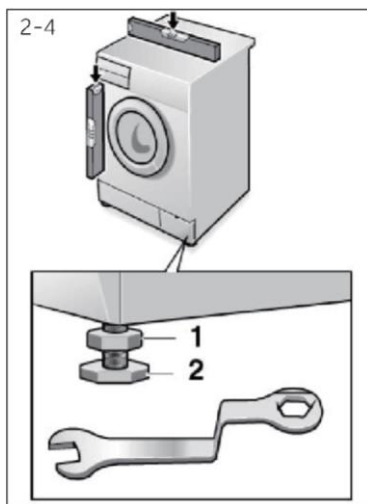


Hinweis: An einem sicheren Ort aufbewahren

Bewahren Sie alle Teile der Transportsicherung für die spätere Verwendung an einem sicheren Ort auf. Wenn das Gerät bewegt werden soll, müssen vorher die Schutzvorrichtungen wieder angebracht werden.

2.4 Transport des Geräts

Wenn die Maschine an einen anderen Ort transportiert werden soll, bringen Sie die vor der Installation entfernten Transportbolzen wieder an, um Schäden zu vermeiden: Die Montage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.



2.5 Ausrichten des Geräts

Stellen Sie alle Füße ein (Abb. 2-4), um eine vollständig waagerechte Position zu erreichen. Dadurch werden Vibrationen und damit auch Geräusche während der Verwendung minimiert. Außerdem wird dadurch der Verschleiß verringert. Wir empfehlen, für die Einstellung eine Wasserwaage zu verwenden. Der Boden sollte so stabil und flach wie möglich sein.

1. Lösen Sie die Kontermutter (1) mit einem Schraubenschlüssel.
2. Stellen Sie die Höhe durch Drehen des Fußes (2) ein.
3. Ziehen Sie die Kontermutter (1) am Gehäuse fest.

2.6 Ausrichten des Geräts

Befestigen Sie den Wasserabflussschlauch ordnungsgemäß an der Rohrleitung. Der Schlauch muss an einem Punkt eine Höhe zwischen 80 und 100 cm über der Unterkante des Geräts erreichen! Halten Sie den Ablaufschlauch möglichst immer an der Schelle an der Rückseite des Geräts fest.



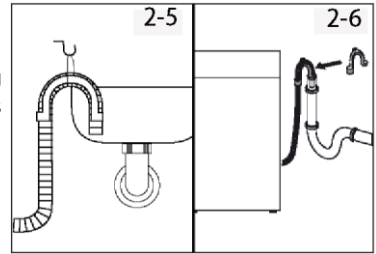
WARNUNG!

- ▶ Verwenden Sie für den Anschluss nur den mitgelieferten Schlauchsatz.
- ▶ Verwenden Sie niemals alte Schläuche wieder!
- ▶ Schließen Sie den Schlauch nur an die Kaltwasserversorgung an.
- ▶ Überprüfen Sie vor dem Anschluss, ob das Wasser sauber und klar ist.

Folgende Anschlüsse sind möglich:

2.6.1 Ablaufschlauch zum Waschbecken

- ▶ Hängen Sie den Ablaufschlauch mit der U-Halterung über den Rand eines ausreichend großen Waschbeckens (Abb. 2-5).
- ▶ Sichern Sie die U-Halterung ausreichend gegen Verrutschen.

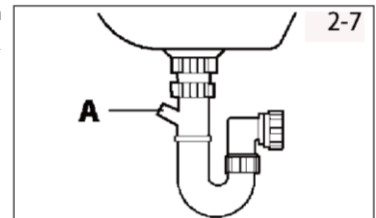


2.6.2 Ablaufschlauch zum Abwasseranschluss

- ▶ Der Innendurchmesser des Standrohrs mit Entlüftungsbohrung muss mindestens 40 mm betragen.
- ▶ Stecken Sie den Ablaufschlauch etwa 80-100 mm in das Abwasserrohr.
- ▶ Bringen Sie die U-Halterung an und sichern Sie sie ausreichend (Abb. 2-6).

2.6.3 Anschluss des Ablaufschlauchs an das Waschbecken

- ▶ Die Verbindungsstelle muss oberhalb des Siphons liegen.
- ▶ Der Anschluss an den Stutzen wird in der Regel durch ein Pad (A) verschlossen. Dieses muss entfernt werden, um Funktionsstörungen zu vermeiden (Abb. 2-7).
- ▶ Sichern Sie den Ablaufschlauch mit einer Schelle.



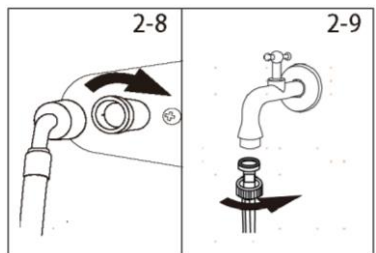
VORSICHT!

- ▶ Der Ablaufschlauch darf nicht in Wasser getaucht werden und muss sicher befestigt und leckfrei sein. Wird der Ablaufschlauch auf den Boden gelegt oder befindet sich das Rohr in einer Höhe von weniger als 80 cm, wird das Wasser der Waschmaschine während des Befüllens kontinuierlich entleert (automatische Entleerung).
- ▶ Der Ablaufschlauch darf nicht verlängert werden. Wenden Sie sich bei Bedarf an den Kundendienst.

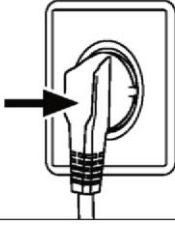
2.7 Anschluss des Ablaufschlauchs an das Waschbecken

Stellen Sie sicher, dass die Dichtungen eingesetzt sind.

1. Schließen Sie den Wasserzulaufschlauch mit dem abgewinkelten Ende an das Gerät an (Abb. 2-8) und ziehen Sie die Verschraubung von Hand fest.
2. Das andere Ende wird an einen Wasserhahn mit einem 3/4"-Gewinde angeschlossen (Abb. 2-9).



2-10



2.8 Elektrischer Anschluss

Überprüfen Sie vor jedem Anschluss Folgendes:

- ▶ Die Stromversorgung, die Steckdose und die Sicherung müssen den Angaben auf dem Typenschild entsprechen.
- ▶ Die Steckdose ist geerdet und es dürfen keine Mehrfachstecker oder Verlängerungen verwendet werden.
- ▶ Der Netzstecker und die Steckdose entsprechen strikt den Angaben.
- ▶ **Nur UK:** Der britische Stecker entspricht der Norm BS1363A.

Stecken Sie den Stecker in die Steckdose (Abb. 2-10).



WARNUNG!

- ▶ Stellen Sie immer sicher, dass alle Anschlüsse (Stromanschluss, Abfluss und Frischwasserschlauch) fest, trocken und leckfrei sind!
- ▶ Achten Sie darauf, dass diese Teile nicht gequetscht, geknickt oder verdreht werden.
- ▶ Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Kundendienst ersetzt werden (siehe Garantiekarte), um eine Gefahr zu vermeiden.

3.1 Tipps zum Beladen

Achten Sie beim Sortieren der Wäsche auf Folgendes:

- Entfernen Sie metallische Gegenstände wie Haarspangen, Stecknadeln und Münzen aus der Wäsche vorher;
 - achten Sie auf geknöpfte Kopfkissenbezüge, geschlossene Reißverschlüsse, gebundene lose Gürtel und lange Kleiderbänder;
 - entfernen Sie vorher Rollen, Haken oder Klammern von Vorhängen;
 - Lesen Sie die Etiketten vor dem Waschen der Kleidung sorgfältig;
 - Entfernen Sie hartnäckige Flecken vorbereitend mit speziellen Reinigungsmitteln.
- ▶ Beim Waschen von Teppichen, Bettbezügen oder anderen schweren Kleidungsstücken empfehlen wir Ihnen, den Schleudergang zu vermeiden.
 - ▶ Vergewissern Sie sich beim Waschen von Wolle, dass das Kleidungsstück in der Maschine gewaschen werden kann. Überprüfen Sie das Stoffetikett.
 - ▶ Lassen Sie die Tür des Geräts zwischen den einzelnen Waschvorgängen offen stehen, um das Entstehen unangenehmer Gerüche in der Maschine zu vermeiden.

3.2 Praktischer Spartipp

Tipps, wie Sie bei der Nutzung Ihres Geräts Geld sparen und etwas für die Umwelt tun können.

- ▶ Laden Sie die Maschine mit der empfohlenen Kapazität in der Programmtabelle für jedes Programm. So können Sie Energie und Wasser sparen.
- ▶ Geräusche und restliche Feuchtigkeit der Wäsche hängen von der Drehzahl des Schleudergangs ab: Ein schnellerer Schleudergang erzeugt mehr Lärm, die Wäsche ist dann jedoch weniger feucht.
- ▶ Die effizientesten Programme bei Energie- und Wasserverbrauch sind für gewöhnlich die längeren Programme mit niedrigerer Temperatur.
- ▶ Scannen Sie den QR-Code auf dem Energieetikett, um Informationen zum Energieverbrauch zu erhalten. Der tatsächliche Energieverbrauch kann je nach den örtlichen Gegebenheiten von dem angegebenen Wert abweichen.

Maximieren Sie die Beladungsmenge

- ▶ Erzielen Sie den besten Verbrauch von Energie, Wasser, Reinigungsmittel und Zeit, indem Sie die empfohlene maximale Beladungsmenge verwenden.
Sparen Sie bis zu 50 % Energie, indem Sie eine volle Ladung anstelle von 2 halben Beladungen waschen.

Müssen Sie unbedingt vorwaschen?

- ▶ Nur für stark verschmutzte Wäsche!
SPAREN Sie Waschmittel, Zeit, Wasser und Energie, indem Sie NICHT die Vorwäsche für leicht bis normal verschmutzte Wäsche wählen.

Ist eine Kochwäsche erforderlich?

- ▶ Behandeln Sie Flecken mit Fleckenentferner vorher oder weichen Sie eingetrocknete Flecken vor dem Waschen in Wasser ein, um die Notwendigkeit eines Kochwaschprogramms zu verringern. Sparen Sie Energie, indem Sie ein Waschprogramm mit niedriger Temperatur verwenden.

3.3 Einfüllen von Waschmittel

Unten finden Sie eine kurze Dosierungsanleitung mit Tipps und Ratschlägen zur Verwendung von Waschmittel.

- ▶ Verwenden Sie nur Waschmittel, die für die Waschmaschine geeignet sind.

- ▶ Wählen Sie das zum Stoff (Baumwolle, Feinwäsche, Synthetik, Wolle, Seide usw.), zur Farbe, zum Grad der Verschmutzung und zur gewählten Wascht Temperatur passende Waschmittel aus.
- ▶ Befolgen Sie für eine richtige Dosierung des Waschmittels, Weichspüler oder sonstiger Reinigungsmittel immer die Empfehlungen des Herstellers: Eine ordnungsgemäße Verwendung des Geräts mit der richtigen Dosierung verhindert Verschwendung und ist umweltfreundlicher.

i Beim Waschen stark verschmutzter weißer Wäsche empfehlen wir Baumwollprogramme ab 60 °C oder höher und ein normales Waschmittel (Vollwaschmittel), das Bleichmittel enthält, das bei mittleren bis hohen Temperaturen hervorragende Ergebnisse erzielt. Bei Waschgängen zwischen 40 °C und 60 °C muss das verwendete Waschmittel auf die Art des Gewebes und den Verschmutzungsgrad abgestimmt sein. Normale Waschpulver eignen sich für „weiße“ oder farbechte Stoffe mit starker Verschmutzung, während Flüssigwaschmittel oder „Farbschutz“-Waschpulver für farbige Stoffe mit leichter Verschmutzung geeignet sind.

Für das Waschen bei Temperaturen unter 40 °C empfehlen wir die Verwendung von Flüssigwaschmitteln oder Waschmitteln, die speziell für das Waschen bei niedrigen Temperaturen geeignet sind.

Verwenden Sie zum Waschen von Wolle oder Seide nur Waschmittel, die speziell für diese Stoffe bestimmt sind.

- ▶ Zu viel Waschmittel führt zu übermäßiger Schaumbildung, die verhindert, dass der Waschgang richtig ausgeführt werden kann. Sie kann auch die Qualität der Wäsche und des Spülgangs beeinträchtigen.

Die Verwendung von ökologischen Waschmitteln ohne Phosphate kann folgende Auswirkungen haben:

- **trüberes Nachspülwasser:** Dieser Effekt hängt mit den suspendierten Zeolithen zusammen, die keine negativen Auswirkungen auf die Spülfizienz haben.
- **Weißes Pulver (Zeolithe) auf der Wäsche am Ende des Waschvorgangs:** Dies ist normal, das Pulver wird nicht vom Gewebe absorbiert und verändert seine Farbe nicht. Um die Zeolithe zu entfernen, wählen Sie ein Spülprogramm. Erwägen Sie, in Zukunft etwas weniger Waschmittel zu verwenden.
- **Schaum im Wasser bei der letzten Spülung:** Dies muss nicht unbedingt auf eine schlechte Spülung hinweisen. Ziehen Sie in Erwägung, bei künftigen Waschgängen weniger Waschmittel zu verwenden.
- **reichlich Schaum:** Dies ist häufig auf die in den Waschmitteln enthaltenen anionischen Tenside zurückzuführen, die sich nur schwer aus der Wäsche entfernen lassen. In diesem Fall sollten Sie nicht erneut spülen, um diese Auswirkungen zu beseitigen. Dies ist unwirksam.

Wir empfehlen, zur Wartung eine Wäsche mit einem speziellen Reinigungsmittel durchzuführen. Wenn das Problem weiterhin besteht oder wenn Sie eine Fehlfunktion vermuten, wenden Sie sich sofort an ein autorisiertes Kundendienstzentrum.



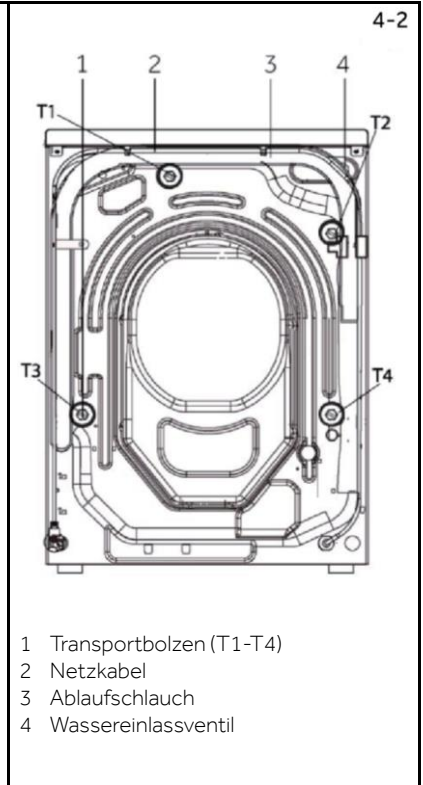
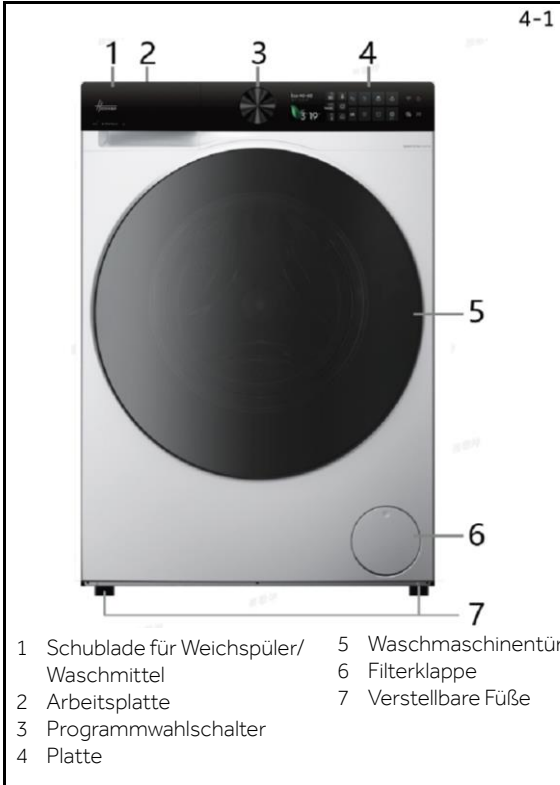
Hinweis:

Aufgrund von technischen Änderungen und unterschiedlichen Modellen können die Abbildungen in den folgenden Kapiteln von Ihrem Modell abweichen.

4.1 Abbildung des Geräts

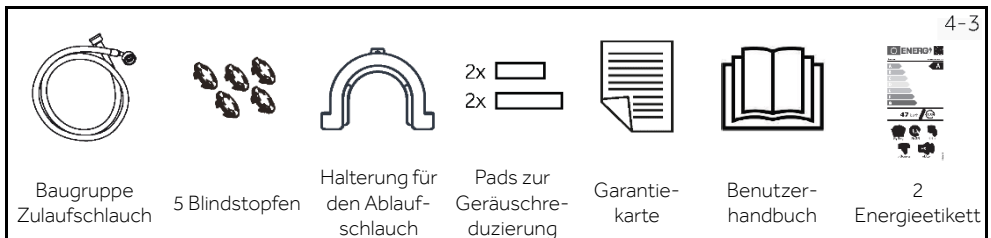
Vorderseite (Abb. 4-1):

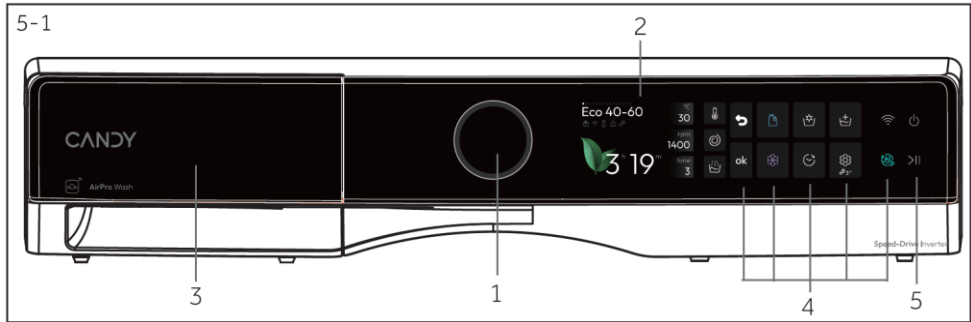
Rückseite (Abb. 4-2):



4.2 Zubehör

Überprüfen Sie das Zubehör und die Literatur anhand dieser Liste (Abb. 4-3):





- | | | | | | |
|---|----------------------|---|---------------------------------------|---|---------------------|
| 1 | Programmwahlschalter | 3 | Schublade für Weichspüler/Waschmittel | 5 | Taste „Start/Pause“ |
| 2 | Display | 4 | Funktionstasten | | |



Hinweis: Akustisches Signal

Das akustische Signal kann bei Bedarf ausgewählt oder abgebrochen werden; siehe TÄGLICHER GEBRAUCH (siehe P27 8.12).

5-2



5.1 Ein/Aus-Taste

Schalten Sie das Gerät mit dieser Taste ein und aus (Abb. 5-2).

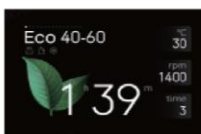
5-3



5.2 Programmwahlschalter

Durch Drehen des Knopfes (Abb. 5-3) kann eines der 19 Programme ausgewählt werden, dessen Standardeinstellungen dann angezeigt werden.

5-4



5.3 Display

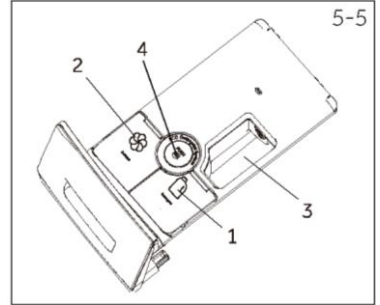
Das Display (Abb. 5-4) zeigt folgende Informationen an:

- ▶ Name des Programms
- ▶ Verbleibende Zeit
- ▶ Verbleibende Zeit der Reservierung
- ▶ Alarminformationen und Aufforderungsinformationen
- ▶ Informationen zum Ende der Pause
- ▶ Zeitvorwahl

5.4 Waschmittelschublade

Nach dem Öffnen der Schublade sind die folgenden Komponenten zu sehen (Abb. 3-26).

- 1: Hauptwaschmittelfach für Flüssigwaschmittel.
- 2: Fach für den Weichspüler.
- 3: Fach für Pulverwaschmittel.
- 4: Drücken Sie die Verriegelungslasche nach unten, um das Fach herauszuziehen, die Empfehlung zur Art des Waschmittels ist für die verschiedenen Waschttemperaturen geeignet. Siehe die Anweisungen für das Waschmittel.



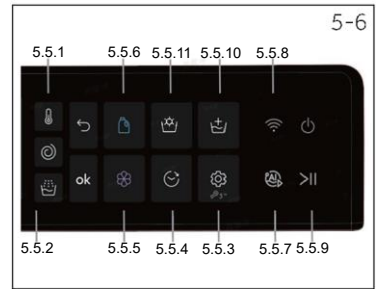
5.5 Funktionstasten

Die Funktionstasten (Abb. 5-6) ermöglichen zusätzliche Optionen im gewählten Programm, bevor das Programm startet. Die entsprechenden Anzeigen werden angezeigt.

Wenn Sie das Gerät ausschalten oder ein neues Programm auswählen, werden alle Optionen angezeigt.

Wenn eine Taste mehrere Optionen hat, kann die gewünschte Option durch aufeinanderfolgendes Drücken der Taste ausgewählt werden.

Wenn Sie die Tasten berühren, ist die Funktion bei schwachem Licht nicht ausgewählt; bei hellem Licht ist die Funktion ausgewählt.

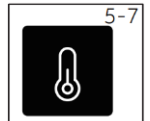


Hinweis: Werkseinstellungen

Um bei jedem Programm die besten Ergebnisse zu erzielen, hat Candy spezifische Standardeinstellungen festgelegt. Wenn es keine besonderen Anforderungen gibt, werden die Standardeinstellungen empfohlen.

5.5.1 Funktionstaste „🌡“

Berühren Sie diese Taste (Abb. 5-7), um die entsprechende Temperatur anzuzeigen. Wenn Sie „-“ auswählen, wird das Wasser nicht erhitzt. Drehen Sie den Knopf oder berühren Sie diese Taste erneut, um die Temperatur auszuwählen.



5.5.2 Funktionstaste „🌀“

Berühren Sie diese Taste (Abb. 5-8), um den Schleudergang des Programms zu ändern oder zu deaktivieren.

Wenn kein Licht leuchtet und die Anzeige „0“ lautet, schleudert das Gerät nicht. Drehen Sie den Knopf oder berühren Sie diese Taste erneut, um die Drehzahl zu wählen.

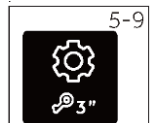


5.5.3 Funktionstaste „⚙️🔑“

Nach Berühren der Taste zeigt der Bildschirm die folgenden Optionen an.

Drehen Sie den Knopf auf die entsprechende Option, klicken Sie auf die Taste OK, um sie auszuwählen, klicken Sie auf die Taste ↶, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

1. Drehen Sie den Knopf auf WLAN und klicken Sie auf die OK-Taste. Auf dem Bildschirm erscheint: „Möchten Sie die WiFi-Anmeldedaten zurücksetzen?“ Wählen Sie die OK-Taste, um die WLAN-Funktion zurückzusetzen. Wählen Sie die ↶-Taste, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.



2. Drehen Sie den Knopf auf „Stummschalten“ und klicken Sie auf die Taste OK. Wenn „Stummschalten“ aufleuchtet, bedeutet dies, dass die Stimme ausgeschaltet ist. WENN Sie erneut auf die Taste OK klicken und die Anzeige „Stummschalten“ halbleuchtet, bedeutet dies, dass der Ton eingeschaltet ist.
3. Drehen Sie den Knopf auf „Trommelreinigungserinnerung“ und klicken Sie auf die Taste OK. Drehen Sie den Knopf, um den Zyklus Trommelreinigungserinnerung auszuwählen, und bestätigen Sie durch Drücken der Taste OK.
4. Drehen Sie den Knopf auf Wasserhärte und klicken Sie auf die Taste OK. Drehen Sie den Knopf, um die Wasserhärte einzustellen, und bestätigen Sie mit der Taste OK.

Wasserhärtegrad:

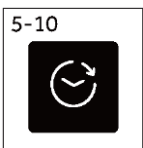
NIEDRIG (0-12 °fH oder 0-7 °dH)

MITTEL (13-30 °fH oder 8-17 °dH)

HOCH (≥ 30°fH oder ≥ 17 °dH)

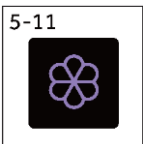
5. Drehen Sie den Knopf auf „Sprache“ und klicken Sie auf die Taste OK. Drehen Sie den Knopf, um die Sprache einzustellen, und bestätigen Sie durch Drücken der Taste OK.
6. Drehen Sie den Knopf auf „Reset“ und klicken Sie auf die Taste OK. Auf dem Bildschirm wird angezeigt, ob auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt werden sollen; bestätigen Sie mit der Taste OK.
 - Drücken Sie diese Taste länger als 3 Sekunden, um den Kindersicherungsmodus zu aktivieren.

● **HINWEIS:** In den Einstellungen werden nur vom aktuellen Programm auswählbare Funktionen angezeigt; nicht auswählbare Funktionen sind ausgeblendet.



5.5.4 Funktionstaste „“

- Mit dieser Taste (Abb. 5-10) können Sie den Waschvorgang mit einer maximalen Verzögerung von 24 Stunden vorprogrammieren.
- Um den Start zu verzögern, gehen Sie wie folgt vor:
 - Wählen Sie das gewünschte Programm aus.
 - Klicken Sie auf diese Taste und drehen Sie zunächst den Knopf, um die Stunden einzustellen. Die Verzögerung erhöht sich in Schritten von jeweils 1 Stunde. Bestätigen Sie mit der Taste OK. Drehen Sie dann den Knopf, um die Minuten einzustellen. Die Verzögerung erhöht sich in Schritten von jeweils 10 Minuten. Bestätigen Sie mit der Taste OK.
 - Die Zeitvorwahl kann durch Drehen des Programmwahlschalters abgebrochen werden.



5.5.5 Funktionstaste „“

- Tippen Sie auf die Taste Weichspüler, um die automatische Weichspülerdosierung zu wählen. Wenn der Weichspüler nicht ausreicht, blinkt die Leuchte. Sie müssen Weichspüler in die Spenderschublade einfüllen. Wenn der Weichspüler nicht ausreicht, wird das folgende Symbol angezeigt.



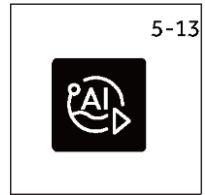
5.5.6 Funktionstaste „“

- Berühren Sie die Taste für das Waschmittel, um die automatische Dosierung des Waschmittels zu wählen. Wenn nicht genügend Waschmittel vorhanden ist, blinkt die Leuchte. Sie müssen Waschmittel in die Spenderschublade einfüllen. Wenn das Waschmittel nicht ausreicht, wird das folgende Symbol angezeigt.



5.5.7 Funktionstaste „“

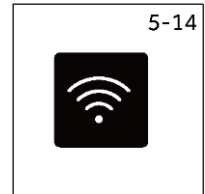
- Berühren Sie die Taste, um das Programm Smart Wash zu starten.
- Dieses innovative Programm ist in der Lage, die Reinigungskraft der Wäsche automatisch an die Art und Menge der Waschladung anzupassen, und erzielt so die bestmöglichen Ergebnisse ohne Risiko. Dieses Programm kann leicht verschmutzte Mischwäsche aus Baumwolle und Synthetik waschen.



5.5.8 Taste App-Bedienung „“

- Drücken Sie kurz auf diese Taste, um die App-Bedienung des Geräts über die hOn-App zu aktivieren/deaktivieren (Abb. 5-14).

- **HINWEIS:** Um den Kopplungsvorgang zu starten, folgen Sie bitte den Anweisungen in der App. Weitere Informationen finden Sie in Kapitel 9 „hOn-App“.




5.5.9 Funktionstaste „>||“

- Drücken Sie leicht auf diese Taste (Abb.5-15), um das aktuell angezeigte Programm zu starten oder zu unterbrechen.



5.5.10 Funktionstaste „“

- Tippen Sie auf die Taste. Auf dem Bildschirm werden die folgenden Optionen angezeigt. Drehen Sie den Knopf auf die entsprechende Option, klicken Sie auf die Taste OK, um sie auszuwählen, klicken Sie auf die Taste , um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.



1. Vorwäsche

Mit dieser Option starten Sie die Vorwäsche, die sich vor allem für stark verschmutzte Wäsche eignet (kann wie in der Tabelle gezeigt nur bei einigen Programmen verwendet werden).

2. Halbe Beladung

Wählen Sie das Symbol für Halbe Beladung für den Fall einer geringen Beladung oder einer nicht zu starken Verschmutzung.

3. Intensiv:

Wählen Sie das Symbol „Intensiv“, wenn Sie eine größere Ladung oder schmutzige Wäsche waschen wollen. Die Waschzeit wird länger sein.

4. Bügelleicht

Diese Option sorgt dafür, dass die Waschmaschine im Intervallbetrieb ausschüttelt, um Schimmel und Geruch zu vermeiden, Falten zu reduzieren und die Wäsche nach dem Aufhängen glatter zu machen. Bei der Funktion „Bügelleicht“ wird die maximale Schleuderdrehzahl verringert. Nach Auswahl dieser Funktion kann der Benutzer weiterhin die Drehzahl wählen.

Drücken Sie die Taste „Start“, um den Zyklus zu beenden.

5. Nachtprogramm

Wenn Sie dieses Programm wählen, werden die Signaltöne bis auf den Alarm, die Reduzierung und den Zwischenschleudergang ausgeschaltet.

Die Wäsche bleibt nach dem letzten Spülgang in Wasser getaucht, um die Fasern perfekt zu verteilen.

Während der Wasserrückhaltephase in der Trommel hält das Gerät die Zeitmessung an.

Drücken Sie die Taste „Start“, um den Waschgang mit der Schleuder- und Entleerungsphase zu beenden.

6. Waschmittelmenge

Drehen Sie den Knopf auf „Waschmittelmenge“ und klicken Sie auf die OK-Taste. Drehen Sie den Knopf, um die Waschmittelmenge einzustellen, und bestätigen Sie durch Drücken der OK-Taste.

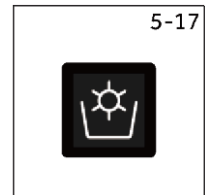
7. Weichspülermenge

Drehen Sie den Knopf auf „Weichspülermenge“ und klicken Sie auf die OK-Taste. Drehen Sie den Knopf, um die Weichspülermenge einzustellen und bestätigen Sie durch Drücken der OK-Taste.

5.5.11 Funktionstaste „“

- Durch dauerhaftes Drücken können unterschiedliche Trocknungsintensitäten und -zeiten ausgewählt werden. Diese Taste kann nur bei einigen Programmen ausgewählt werden und sie kann nicht ausgewählt werden, wenn die Programmleuchte aus ist.

Drücken Sie diese Taste (Abb. 5-11), um die Trocknungsfunktion auszuwählen.

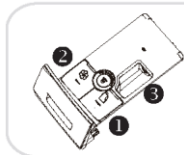


5.5.12 Funktionstaste „“

- Mit dieser Option können Sie die Spülzeiten für dieses Programm einstellen. Berühren Sie diese Taste. Der Bildschirm zeigt die Spülzeiten an. Drehen Sie den Knopf oder berühren Sie die Taste erneut, um die Spülzeiten auszuwählen, und klicken Sie auf die Taste OK. (Abb. 5-18).



- Ja
- Optional
- / Nein



Waschmittelfach für:

- 1 Waschmittel
- 2 Weichmacher oder Pflegemittel
- 3 Waschmittelpulver ¹⁾

	 MAX. KG		STD. TEMPERATUR	MAX. TEMPERATUR	VOREINGEST. SCHLEUDERGANG	MAX. SCHLEUDERGANG	1	2	3							
	Waschen 10 KG	Trocknen 6 KG														
Eco 40-60 ²⁾	10	6	40	90	1400	1400	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Schnell	1	1	30	30	800	1400	●	○	/	○	○	/	○	○	○	○
Spezial 39'	5	2	30	30	800	1400	●	○	/	○	○	/	○	○	○	○
Handwäsche	5	/	30	60	800	800	●	○	/	○	○	/	○	○	○	○
Feinwäsche	2	/	30	40	400	400	●	○	/	○	○	/	○	○	○	○
Hygiene Plus 59'	2	2	60	90	1400	1400	●	○	/	○	○	○ ³⁾	○	○	○	○
20 °C Kaltwäsche	10	4	20	20	1000	1000	●	○	/	○	○	○	○	○	○	○
Baumwolle	10	10	30	90	1400	1400	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Mischgewebe	10	10	30	60	1000	1400	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Jeans	10	10	30	60	1000	1000	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Weißes Wäsche	7	3	30	60	1000	1000	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Smart Wash AI	5	/	40	60	1000	1000	●	○	/	○	○	○	○	○	○	○
Synthetik	7	3	40	60	1200	1200	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Anti-Verschmutzung	10	10	60	90	1400	1400	●	○	/	○	○	○ ³⁾	○	○	○	○
Spülen	10	4	/	/	1000	1000	/	○	/	/	/	○	/	/	○	○
Schleudern	10	6	/	/	1000	1400	/	/	/	/	/	/	/	/	○	○
Trommelreinigung	/	/	90	90	600	600	/	/	/	/	/	/	/	/	○	○
Trocknen Wolle	/	0.4	/	/	800	800	/	/	/	/	/	/	●	/	○	○
Trocknen Baumwolle	/	6	/	/	1400	1400	/	/	/	/	/	/	●	/	○	○

INFORMATION FÜR PRÜFLABORE

STANDARDPROGRAMM GEMÄSS (EU) Nr. 2019/2023: ECO 40-60 PROGRAMM

- 1) Wenn die automatische Waschmitteldosierung deaktiviert ist, fügen Sie das Waschmittel nach Abschluss der Vorwäsche hinzu.
- 2) Der Programmname Eco 40-60 wurde in „Baumwolle“ geändert, nachdem die Parameter geändert wurden.
- 3) Diese Funktion kann nur gewählt werden, nachdem die Temperatur eingestellt und das Symbol gelöscht wurde.

Beschreibung der Programme

Für die Reinigung verschiedener Gewebearten und verschiedener Verschmutzungsgrade verfügt die Waschmaschine über spezifische Programme, die jedem Waschbedarf gerecht werden (siehe Programmtabelle).



Wählen Sie das zur Waschanleitung auf dem Etikett des Kleidungsstücks passende Programm, vor allem die empfohlene Höchsttemperatur, aus.



WARNUNG!

WICHTIGER HINWEIS ZUR WASCHLEISTUNG.

- ▶ Neue, bunte Wäschestücke sollten mindestens fünf- bis sechsmal separat gewaschen werden.
- ▶ Bestimmte große, dunkle Wäschestücke wie Jeans und große Handtücher sollten immer separat gewaschen werden.
- ▶ Keine Textilien, die NICHT FARBECHT sind, mit anderen waschen.

ECO 40-60

Das ECO 40-60 Programm wäscht normal verschmutzte Baumwollwäsche, die laut Etikett bei 40 °C bis 60 °C gewaschen werden kann, zusammen in einem Waschgang sauber. Dieses Programm wird verwendet, um die Einhaltung der EU-Richtlinie Ökodesign (umweltgerechte Gestaltung von Produkten) zu bewerten.

SCHNELL

Dieses neue Programm erzielt hervorragende Ergebnisse und spart gleichzeitig Wasser, Strom, Waschmittel und Zeit. Diese Option wäscht bei einer mittleren Temperatur, die für leicht verschmutzte Mischwäsche aus Baumwolle und Synthetik geeignet ist. Empfohlen für kleine Waschladungen und leicht verschmutzte Wäsche.

SPEZIAL 39'

Mit diesem Programm können Sie verschiedene Stoffe wie Baumwolle, Synthetik und Mischgewebe in nur 39 Minuten bei 40 °C (oder weniger) waschen. Dieses Programm eignet sich besonders für leicht verschmutzte Textilien, bis zur Hälfte der Nennlast.

TROCKNEN WOLLE

Niedertemperatur-Trockenprogramm, ideal zum Trocknen von Wolltextilien mit maximaler Pflege. Je nach Menge und gewählter Schleuderdrehzahl wird das Aneinanderreiben der Textilien reduziert. Der Durchgang ist für kleine Beladungen bis zu 0,4 kg (1 Pullover) geeignet.

HANDWÄSCHE

Dieses Programm ist ein Waschgang für empfindliche Stoffe in der Waschmaschine, die normalerweise von Hand gewaschen werden müssten.

FEINWÄSCHE

Entwickelt für die sorgfältige Pflege von Feinwäsche. Dieses Programm wäscht in kurzer Zeit bei niedriger Temperatur. Bei einem verlängerten intensiven Spülgang werden die Textilfasern intensiv gepflegt.

20 °C KALTWÄSCHE

Mit diesem innovativen Programm können unterschiedliche Textilien und Farben wie Baumwolle, Synthetik und Mischgewebe bei nur 20 °C zusammen gewaschen werden, und es bietet eine hervorragende Reinigungsleistung.

BAUMWOLLE

Dieses Programm eignet sich zum Waschen von farbiger Baumwollkleidung bei 30 °C oder zur Gewährleistung höchster Sauberkeit bei strapazierfähiger Baumwollwäsche bei 60 °C oder 90 °C. Der abschließende Schleudergang erfolgt mit maximaler Drehzahl, die eine hervorragende Wasserentfernung gewährleistet.

TROCKNEN BAUMWOLLE

Für Baumwolle und Leinen wird ein Trocknungsprogramm mit hoher Temperatur empfohlen (beachten Sie immer das Pflegeetikett).

MISCHGEWEBE

Das Waschprogramm kann eine maximale Temperatur von 60 Grad Celsius erreichen und über einen längeren Zeitraum beibehalten. Es läuft mit einer Drehzahl von maximal 1400 Umdrehungen. Empfohlen für gemischte Textilien.

JEANS

Das Programm eignet sich für Jeans oder andere maschinenwaschbare Kleidungsstücke aus Denim. Die maximale Waschttemperatur beträgt 60 °C.

WEISSE WÄSCHE

Dieses Programm eignet sich zum Waschen von farbiger Baumwollkleidung bei 40 °C oder zur Gewährleistung höchster Sauberkeit bei strapazierfähiger Wäsche aus Baumwolle bei 60 °C oder 90 °C. Der abschließende Schleudergang erfolgt mit maximaler Drehzahl, die eine hervorragende Wasserentfernung gewährleistet.

SMART WASH AI

Die neue POWER CARE-Technologie garantiert durch eine perfekte Mischung aus Wasser und Waschmittel die maximale Pflege Ihrer Kleidung bei einer Temperatur von 30 °C. Dieses innovative Programm ist in der Lage, die Reinigungskraft der Wäsche automatisch an die Art und Menge der Waschladung anzupassen, und erzielt so die bestmöglichen Ergebnisse ohne Risiko. Dieses Programm kann leicht verschmutzte Mischwäsche aus Baumwolle und Synthetik waschen.

SYNTHETIK

Mit diesem Programm können Sie verschiedene Stoffe und Farben gleichzeitig waschen. Die Drehbewegung der Trommel und der Wasserstand werden sowohl beim Waschen als auch beim Spülen optimiert. Der optimierte Schleudergang verhindert, dass Falten in den Textilien entstehen.


ANTI-VERSCHMUTZUNG

Dieses Programm hat eine hohe Temperatur und kann mit Dampf arbeiten, um Flecken besser zu pflegen und mit weniger Waschmittelrückständen zu entfernen. Es ist nur zum Waschen von Kleidung aus Baumwolle geeignet.

SPÜLEN

Dieses Programm beinhaltet 2 Spülgänge und einen Zwischenschleudergang (der über die entsprechende Taste reduziert oder ausgesetzt werden kann). Es wird zum Spülen sämtlicher Textilien beispielsweise im Anschluss an eine Handwäsche verwendet.

SCHLEUDERN

Das Programm erreicht die maximale Schleuderdrehzahl. Der Schleudergang kann über die Taste „“ reduziert oder gelöscht werden.

TROMMELREINIGUNG

Mit diesem Programm kann die Selbstreinigung der Waschmaschine durchgeführt werden. Wir empfehlen eine Selbstreinigung der Trommel nach 50 Mal Gebrauch der Waschmaschine. Wenn Sie dieses Programm verwenden, geben Sie bitte kein Waschmittel oder Reinigungsmittel in die Maschine.

HYGIENE PLUS 59'

Dieses Waschprogramm ist in der Lage, über einen längeren Zeitraum eine Temperatur von 60 °C zu erreichen und kombiniert die Dampfwirkung mit einer kräftigen Spülwirkung für gründlich saubere und hygienische Kleidung. Empfohlen für Baumwolltextilien.

Hinweis: Das Verfahren dient zum Überprüfen der Anzahl der Waschgänge, die die Maschine ausgeführt hat.

Vorgehensweise: Drücken Sie unter dem Programm „BAUMWOLLE“ gleichzeitig die Tasten „TEMPERATUR“ und „GESCHWINDIGKEIT“. Anschließend wird 2 Sekunden lang die Anzahl der laufenden Zyklen angezeigt, dann kehren Sie zum Programm „BAUMWOLLE“ zurück. Die kumulativen laufenden Zyklen werden nach Beendigung des Programms hinzugefügt. Der laufende Zyklus wird in hexadezimaler Form angezeigt. Über 9999.

Scannen Sie den QR-Code auf dem Energieetikett, um Informationen zum Energieverbrauch zu erhalten.





Der tatsächliche Energieverbrauch kann je nach den örtlichen Gegebenheiten von dem angegebenen Wert abweichen.



Hinweis: Auto Gewicht

Das Gerät ist mit einer Ladungserkennung ausgestattet. Bei geringer Beladung werden Energie, Wasser und Waschzeit in einigen Programmen automatisch reduziert. Die voreingestellte Zeit auf dem Display kann je nach Beladungsgewicht variieren, wobei das Programm „Smart Wash, Eco 40-60, Synthetik, Baumwolle, Hygiene Plus 59', 20 °C Kaltwäsche, Anti-Verschmutzung, Mischgewebe“ mit einbezogen wird.

Vorläufige Angaben (gemäß Verordnung (EU) 2019/2023 der Kommission):

Nennkapazität	Programm			ENERGY		Maximale Temperatur (°C)	Maximale Geschwindigkeit (U/min)	 Restfeuchte (%)
		(kg)	(HH:MM)	(kWh/Programmdurchlauf)	(L/Programmdurchlauf)			
10 kg (1530r)	Eco 40-60	13	3:58	0,950	78,0	38	1330	52,0
	Eco 40-60	6,5	2:58	0,610	48,0	35	1330	52,0
	Eco 40-60	3	2:48	0,230	36,0	25	1330	55,0
	BAUMWOLLE 20°C	13	1:08	0,950	78,0	38	1330	52,0
	BAUMWOLLE 60°C	13	2:03	2,800	100,0	20	1000	65,0
	Synthetik 40°C	6,5	1:45	1,000	80,0	40	1200	40,0
	Schnell 30°C	1	0:14	0,280	45,0	30	1000	65,0

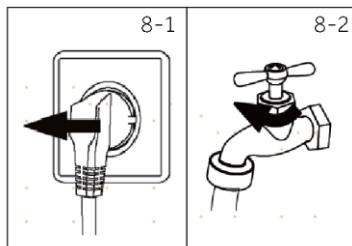
Die für andere Programme als das Programm Eco 40-60 und den Wasch- und Trockengang angegebenen Werte sind nur Richtwerte.

8.1 Stromversorgung

Schließen Sie die Waschmaschine an das Stromnetz an (220 V bis 240 V~/50 Hz; Abb. 8-1). Bitte beachten Sie auch den Abschnitt INSTALLATION (siehe S. 10).

8.2 Wasseranschluss

- ▶ Überprüfen Sie vor dem Anschließen die Sauberkeit und Klarheit des Wasserzulaufs.
- ▶ Drehen Sie den Hahn auf (Abb.8-2).



Hinweis: Dichtheit

Überprüfen Sie vor der Verwendung der Waschmaschine durch Aufdrehen des Wasserhahns, ob die Verbindungen zwischen dem Wasserhahn und dem Zulaufschlauch dicht sind.

8.3 Vorbereiten der Wäsche

- ▶ Sortieren Sie die Kleidung nach Stoff (Baumwolle, Synthetik, Wolle oder Seide usw.) und Verschmutzungsgrad (Abb. 8-3). Achten Sie auf die Pflegekennzeichnung auf den Wäscheetiketten.
- ▶ Trennen Sie weiße Kleidung von Buntwäsche. Waschen Sie Buntwäsche zuerst mit der Hand, um zu überprüfen, ob sie ausbleicht oder verfärbt.
- ▶ Leeren Sie die Taschen (Schlüssel, Münzen usw.) und entfernen Sie härtere Schmuckgegenstände (z. B. Broschen).
- ▶ Kleidungsstücke ohne Saum, Feinwäsche und fein gewebte Textilien wie z. B. feine Vorhänge sollten zur Pflege dieser empfindlichen Wäsche in einen Wäschebeutel gesteckt werden (besser wäre eine Hand- oder Trockenreinigung).
- ▶ Schließen Sie Reißverschlüsse, Klettverschlüsse und Haken, und achten Sie darauf, dass die Knöpfe fest angenäht sind.
- ▶ Legen Sie empfindliche Teile wie Wäsche ohne festen Saum, feine Unterwäsche (Dessous) und Kleinteile wie Socken, Gürtel, BHs usw. in einen Wäschebeutel.
- ▶ Falten Sie große Stoffstücke wie Bettlaken, Tagesdecken usw. auseinander.
- ▶ Drehen Sie Jeans und bedruckte, verzierte oder farbin-sensitive Textilien auf links; waschen Sie sie ggf. separat.



VORSICHT!

Nichttextile sowie kleine, lose oder scharfkantige Gegenstände können zu Fehlfunktionen und Schäden an Kleidung und Gerät führen.

Pflegetabelle

Waschen			
	Waschbar bei max. 95 °C im Normalwaschgang		Waschbar bei max. 60 °C im Normalwaschgang
	Waschbar bei max. 60 °C im Schonwaschgang		Waschbar bei max. 40 °C im Normalwaschgang
	Waschbar bei max. 40 °C im Schonwaschgang		Waschbar bei max. 40 °C im Schonwaschgang für sehr Feines
	Waschbar bei max. 30 °C im Normalwaschgang		Waschbar bei max. 30 °C im Schonwaschgang
	Waschbar bei max. 30 °C im Schonwaschgang für sehr Feines		Handwäsche bei max. 40 °C
	Nicht waschen		
Bleichen			
	Jedes Bleichverfahren erlaubt		Nur Sauerstoff/chlorfrei
	Nicht bleichen		
Trocknen			
	Trocknen im Wäschetrockner bei normaler Temperatur möglich		Trocknen im Wäschetrockner bei niedrigerer Temperatur möglich
	Nicht trocknergeeignet		
	Trocknen auf der Wäscheleine		Liegend Trocknen
Bügeln			
	Bügeln bei einer Höchsttemperatur von max. 200 °C		Bügeln bei mittlerer Temperatur von max. 150 °C
	Nicht bügeln		Bügeln bei niedriger Temperatur von max. 110 °C; ohne Dampf (Dampfbügeln kann irreversible Schäden verursachen)
Professionelle Textilpflege			
	Chemische Reinigung mit Tetrachlorethen		Chemische Reinigung mit Kohlenwasserstoffen
	Nicht chemisch reinigen		
	Professionelle Nassreinigung		Nicht professionell nass reinigen

8.4 Beladen des Geräts

- ▶ Legen Sie die Wäsche Stück für Stück ein.
- ▶ Überladen Sie die Waschmaschine nicht. Beachten Sie die unterschiedliche maximale Ladung je nach Programm! Faustregel für die maximale Ladung: Halten Sie einen Abstand von zehn Zentimetern zwischen der Ladung und der Oberseite der Trommel ein.
- ▶ Schließen Sie die Tür vorsichtig. Achten Sie darauf, dass keine Wäschestücke eingeklemmt werden.

8.5 Auswahl des Waschmittels

Die Waschwirkung und die Waschleistung werden durch die Qualität des verwendeten Waschmittels bestimmt. Verwenden Sie nur für die Maschinenwäsche zugelassene Waschmittel. Verwenden Sie bei Bedarf spezielle Waschmittel, z. B. für synthetische und Wollstoffe. Siehe Tipps für Waschmittelaufkleber auf der Arbeitsplatte.

Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel wie Trichlorethylen und ähnliche Produkte.

Wählen Sie das beste Waschmittel

Programm	Art des Waschmittels				
	Universal	Farbe	Feinwäsche	Spezial	Weichspüler
Eco 40-60	√	√	-	-	√
Schnell	L	√L	-	-	√
Spezial 39'	√	√L	-	-	√
Trocknen Baumwolle	-	-	-	-	-
Handwäsche	-	-	√	√	√
Feinwäsche	-	-	√	√	√
Hygiene Plus 59'	√P	√	-	-	√
20 °C Kaltwäsche	√	√	-	-	√
Baumwolle	√	√	-	-	√
Trocknen Wolle	-	-	-	-	-
Mischgewebe	√L	√	-	-	√
Jeans	-	√L	-	√	√
Weiße Wäsche	√P	√	-	-	√
Smart Wash AI	√	√	-	-	√
Synthetik	-	√	-	-	√
Anti-Verschmutzung	√	-	-	√	√
Spülen	-	-	-	-	√
Schleudern	-	-	-	-	-
Trommelreinigung	-	-	-	√	-

L = Gel-/Flüssigwaschmittel P = Pulverwaschmittel O = Nein √=Empfohlen

- = Nicht empfohlen

Bei der Verwendung von Flüssigwaschmitteln ist es nicht empfehlenswert, die Zeitvorwahl zu aktivieren.

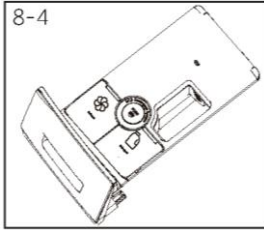
Wir empfehlen die Verwendung von:

Waschpulver: bei 20 °C bis 90 °C* (beste Verwendung: bei 40–60 °C)

Farbwaschmittel: bei 20 °C bis 60 °C (beste Verwendung: bei 30–60 °C)

Woll-/Feinwaschmittel: bei 20 °C bis 30 °C (beste Verwendung: bei 20–30 °C)

- * Wählen Sie die Waschtemperatur 90 °C nur für besondere hygienische Anforderungen.
- * Wenn Sie eine Wassertemperatur von 60 °C oder mehr wählen, empfehlen wir Ihnen, weniger Waschmittel zu verwenden.
- * Es ist besser, weniger oder schaumfreies Waschmittelpulver zu verwenden.
- * Die über die App-Bedienung vorgeschlagene Waschmittelart hängt von dem auf der App gewählten Programm ab.

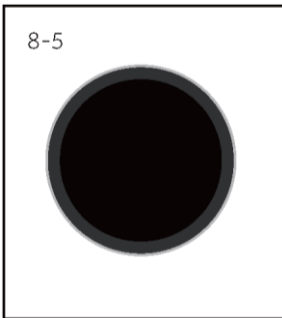


8.6 Hinzufügen von Waschmittel

1. Schieben Sie die Waschmittelschublade heraus.
2. Geben Sie die benötigten Waschmittel in die entsprechenden Fächer (Abb. 8-4).
3. Schieben Sie die Schublade vorsichtig zurück.

i Hinweis:

- ▶ Bitte beachten Sie die Anweisungen auf der Verpackung des Waschmittels.
- ▶ Konzentrierte Flüssigwaschmittel sollten vor der Zugabe verdünnt werden.
- ▶ Wählen Sie die Programmeinstellungen gemäß den Pflegesymbolen auf allen Wäscheetiketten und gemäß der Programmtabelle sorgfältig aus.

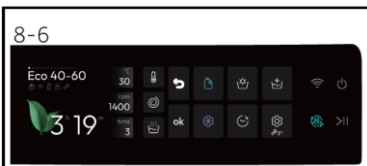


8.7 Auswahl eines Programms

Um ein optimales Waschergebnis zu erzielen, wählen Sie ein Programm, das dem Verschmutzungsgrad und der Art der Wäsche entspricht. Drehen Sie zur Programmauswahl den Programmwahlknopf (Abb. 8-5). Auf dem Display wird der ausgewählte Programmname angezeigt.

i Hinweis: Geruchsbeseitigung

Vor der ersten Benutzung empfehlen wir, das Programm „TROMMELREINIGUNG“ laufen zu lassen, um eventuell schädliche Rückstände zu entfernen. Bitte geben Sie kein Waschmittel oder speziellen Maschinenreiniger in das Waschmittelfach.

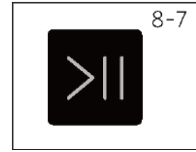


8.8 Hinzufügen individueller Auswahloptionen

Wählen Sie die gewünschten Optionen und Einstellungen (Abb. 8-6) aus; siehe Bedienfeld.

8.9 Starten des Waschprogramms

Berühren Sie zum Starten die Taste „START/PAUSE“ (Abb. 8-7).
Das Gerät arbeitet mit den aktuellen Einstellungen.
Änderungen sind nur durch Abbrechen des Programms möglich.



8.10 Unterbrechen/abbrechen des Waschprogramms

Um ein laufendes Programm zu unterbrechen, drücken Sie "START/PAUSE". Die LED über der Taste blinkt. Drücken Sie die Taste erneut, um den Waschvorgang wieder aufzunehmen.

Zum Abbrechen eines laufenden Programms und aller seiner individuellen Einstellungen:

1. Berühren Sie die Taste „START/PAUSE“, um das laufende Programm zu unterbrechen.
2. Drehen Sie den Knopf auf das Programm ABPUMPEN UND SCHLEUDERN und wählen Sie „0“, um das Wasser abzulassen.
3. Nach Beendigung des Programms wählen Sie zum Neustart des Geräts ein neues Programm und starten es.

8.11 Nach dem Waschen

Hinweis: Türverriegelung

- ▶ Aus Sicherheitsgründen wird die Tür während des Waschgangs teilweise verriegelt. Das Öffnen der Tür ist nur am Ende des Programms oder nach einem korrekten Abbruch des Programms möglich (siehe Beschreibung oben).
- ▶ Bei hohem Wasserstand, hoher Wassertemperatur und während des Schleuderns ist es nicht möglich, die Tür zu öffnen; „Verriegelung“ wird angezeigt.


1. Am Ende des Programms wird ENDE angezeigt.
2. Das Gerät schaltet sich automatisch aus.
3. Nehmen Sie die Wäsche so schnell wie möglich heraus, um sie zu schonen und eine weitere Faltenbildung zu vermeiden.
4. Drehen Sie das Wasser ab.
5. Ziehen Sie das Netzkabel ab.
6. Öffnen Sie die Tür, um die Bildung von Feuchtigkeit und Gerüchen zu vermeiden. Lassen Sie sie offen, wenn Sie die Maschine nicht verwenden.

Hinweis: Standby-Modus/Energiesparmodus

Das eingeschaltete Gerät schaltet in den Standby-Modus, wenn es nicht innerhalb von 2 Minuten vor Programmbeginn oder am Ende des Programms eingeschaltet wird, außer bei APP-BEDIENUNG. Das Display schaltet sich aus. Das spart Energie. Um den Standby-Modus zu unterbrechen, drehen Sie den Knopf auf ein beliebiges anderes Programm außer „AUS“.

8.12 Aktivieren oder Deaktivieren des Summers

Das akustische Signal kann ausgewählt werden:

Nach Berühren der Taste  zeigt der Bildschirm die folgenden Optionen an.

Drehen Sie den Regler auf die entsprechende Option und klicken Sie auf die Taste OK, um sie auszuwählen.

Drehen Sie den Knopf auf „Stummschalten“ und klicken Sie auf die Taste OK. Wenn „Stummschalten“ aufleuchtet, bedeutet dies, dass die Stimme ausgeschaltet ist. Wenn Sie erneut auf die Taste OK klicken und die Anzeige „Stummschalten“ halb leuchtet, bedeutet dies, dass der Ton eingeschaltet ist.

hOn App

9.1 Allgemeine Informationen

Dieses Gerät ist mit WLAN-Technologie für die App-Bedienung über die hOn-App ausgestattet.

WARNUNG!

Befolgen Sie die in diesem Handbuch angegebenen Sicherheitsvorkehrungen auch bei der Verwendung des Geräts über die App. Die Befolgung dieser Anweisungen ist für eine sichere Verwendung unerlässlich.

9.2 Anforderungen

- 1. WLAN-Netzwerk:** Es ist ein Router erforderlich, der sowohl mit 802.11b/g/n als auch mit dem 2,4 GHz-Band kompatibel ist. 5-GHz-Netzwerke und öffentliche Netzwerke werden nicht unterstützt. Der Netzwerkname (SSID) muss zwischen 1 und 31 Zeichen und das Passwort zwischen 8 und 64 Zeichen lang sein. Die Verschlüsselungsoptionen umfassen offen, WPA-PSK und WPA2-PSK.
- 2. Kompatible Geräte:** Die App ist für Android-, iOS- und Huawei-Geräte verfügbar, sowohl für Tablets als auch für Smartphones.
- 3. Positionierung:** Installieren Sie das Gerät in einem Bereich mit einem starken WLAN-Signal.

Technische Merkmale WLAN:

- Frequenz: 2400 MHz – 2483,5 MHz
- Max. Leistung: +20 dBm
- Standard: IEEE802.11b/g/n und BLE V4.2

9.3 Download und Installation der hOn-App

1. laden Sie die App herunter, indem Sie den QR-Code unten scannen, oder besuchen Sie go.haier-europe.com/download-app



Die hOn App
herunterladen



Hinweis: Anmeldung

Die Erstellung eines Profils (Anmeldung) ist nur bei der erstmaligen Nutzung erforderlich oder wenn Ihr Konto gelöscht oder deaktiviert wurde. Für die anschließende Nutzung loggen Sie sich einfach mit Ihrer E-Mail-Adresse und Ihrem Passwort ein.



Nutzen Sie den Demo-Modus in der App, um die WLAN-Funktionen auszuprobieren.

9.4 Gerätekopplung

Hinweis: Das Heimnetzwerk muss auf 2,4 GHz eingestellt sein; 5-GHz-Netzwerke werden nicht unterstützt. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Smartphone mit demselben 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk verbunden ist, das Sie zur Konfiguration des Geräts verwenden möchten.

1. Öffnen Sie die hOn-App, erstellen Sie ein neues Profil (oder melden Sie sich an, wenn Sie bereits über ein Profil verfügen).
2. Tippen Sie auf „Gerät hinzufügen“ und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm Ihres Smartphones, um die Einrichtung abzuschließen.



9.5 App-Bedienung aktiviert

1. Stellen Sie sicher, dass der Router eingeschaltet und mit dem Internet verbunden ist.
2. Legen Sie die Wäsche ein und schließen Sie die Tür.
3. Schalten Sie das Gerät ein.
4. Drücken Sie kurz die Taste App-Bedienung . Die Tür wird verriegelt.
5. Starten Sie das Programm über die App. Das Bedienfeld wird mit Ausnahme der Tasten „EIN/AUS“ und „START/PAUSE“ deaktiviert. Nur die Kindersicherung ist während des Programms verfügbar.
6. Die App-Bedienung kann auch während des Programms durch kurzes Drücken der Taste App-Bedienung  aktiviert werden.

Hinweis: Abschnitt Ablauf der App-Bedienung

Sie können bis zu 24 Stunden nach Aktivierung der App-Bedienung einen Befehl von der App aus senden.

9.6 Deaktivierung der App-Bedienung



1. Während eines Programms können Sie die App-Bedienung durch kurzes Drücken der Taste App-Bedienung  deaktivieren; das Programm wird fortgesetzt. Sie können den Status des Programms in der App einsehen, jedoch keine Befehle senden (z. B. Stopp/Pause).
2. Wenn es die Sicherheitsbedingungen erlauben, kann die Tür geöffnet werden.
3. Um die App-Bedienung wieder aufzunehmen, vergewissern Sie sich, dass die Tür geschlossen ist, und drücken Sie dann erneut kurz die Taste App-Bedienung .

9.7 Programmende mit App-Bedienung

1. Bei Programmende wird die Tür entriegelt, und die App-Bedienung wird deaktiviert.
2. Nach 2 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus.

9.8 Ausschalten des WLAN-Moduls und Löschen der Netzwerkanmeldeinformationen

Löschen der gespeicherten WLAN-Netzwerkinformationen und Ausschalten des WLAN-Moduls:

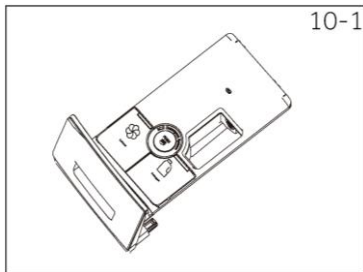
1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Öffnen Sie, ohne einen Zyklus zu starten, das Menü der Geräteeinstellungen.
3. Navigieren Sie zum Abschnitt WLAN und wählen Sie die Option Wi-Fi Anmeldeinformationen zurücksetzen. Das System wird Sie auffordern, den Vorgang zu bestätigen.
4. Tippen Sie auf „“, um mit dem Zurücksetzen fortzufahren, oder auf „“, um den Vorgang abubrechen.
5. Die Konfigurationsinformationen werden gelöscht. Wählen Sie zum Schließen ein Programm oder schalten Sie das Gerät aus.
6. Um die App neu zu konfigurieren, entfernen Sie das Gerät aus der hOn-App und starten Sie einen neuen Kopplungsvorgang.

Hinweis: Wenden Sie dieses Verfahren nur an, wenn Sie beabsichtigen, das Gerät zu verkaufen.

10.1 Reinigung der Waschmittelschublade

Achten Sie stets darauf, dass keine Waschmittelrückstände vorhanden sind. Reinigen Sie die Schublade regelmäßig (Abb. 10-1):

1. Ziehen Sie die Schublade bis zum Anschlag heraus.
2. Drücken Sie die Entriegelungstaste und nehmen Sie die Schublade heraus.
3. Spülen Sie die Schublade mit Wasser aus, bis sie sauber ist, und setzen Sie die Schublade wieder in das Gerät ein.



10.2 Reinigung der Maschine

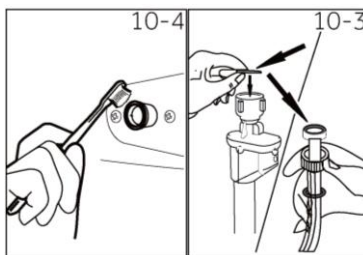
- ▶ Ziehen Sie während der Reinigung und Wartung den Netzstecker.
- ▶ Reinigen Sie das Maschinengehäuse (Abb. 10-2) und die Gummiteile mit einem weichen Tuch und Seifenflüssigkeit.
- ▶ Verwenden Sie keine organischen Chemikalien oder ätzenden Lösungsmittel.



10.3 Wassereinlassventil und Filter des Einlassventils

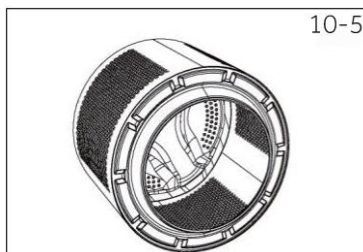
Um eine Verstopfung der Wasserzufuhr durch feste Stoffe wie Kalk zu verhindern, reinigen Sie regelmäßig den Filter des Einlassventils.

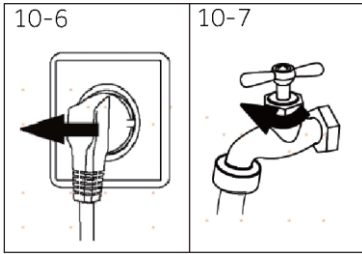
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker und stellen Sie die Wasserversorgung ab.
- ▶ Schrauben Sie den Wasserzulaufschlauch auf der Rückseite des Geräts (Abb. 10-3) sowie am Wasserhahn ab.
- ▶ Spülen Sie den Filter mit Wasser und reinigen Sie ihn mit einer Bürste (Abb. 10-4).
- ▶ Setzen Sie den Filter ein und montieren Sie den Zulaufschlauch.



10.4 Reinigung der Trommel

- ▶ Entfernen Sie versehentlich gewaschene Gegenstände, insbesondere Metallteile wie Stecknadeln, Münzen usw. aus der Trommel (Abb. 10-5), da sie Rostflecken und Schäden verursachen.
- ▶ Verwenden Sie zum Entfernen von Rostflecken einen chlorfreien Reiniger. Beachten Sie die Warnhinweise des Waschmittelherstellers.
- ▶ Verwenden Sie zur Reinigung keine harten Gegenstände oder Stahlwolle.





10-7

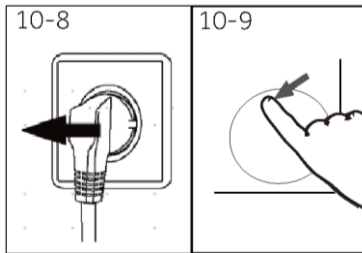


10.5 Lange Zeiträume der Nichtnutzung

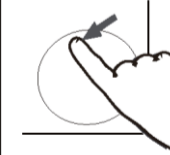
Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird:

1. Ziehen Sie den Netzstecker heraus (Abb. 10-6).
2. Drehen Sie die Wasserzufuhr ab (Abb. 10-7).
3. Öffnen Sie die Tür, um die Bildung von Feuchtigkeit und Gerüchen zu vermeiden. Lassen Sie die Tür offen, wenn das Gerät nicht benutzt wird.

Überprüfen Sie vor der nächsten Verwendung sorgfältig das Netzkabel, den Wasserzulauf und den Ablaufschlauch. Stellen Sie sicher, dass alles ordnungsgemäß installiert ist und es keine Leckagen gibt.



10-9



10.6 Filter der Pumpe

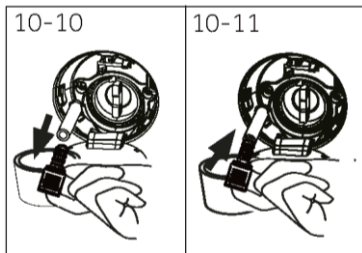
Reinigen Sie den Filter einmal im Monat und überprüfen Sie beispielsweise den Pumpenfilter, wenn Folgendes beim Gerät auftritt:

- ▶ Das Gerät pumpt kein Wasser ab.
- ▶ Das Gerät schleudert nicht.
- ▶ Das Gerät verursacht ungewöhnliche Geräusche beim Betrieb.

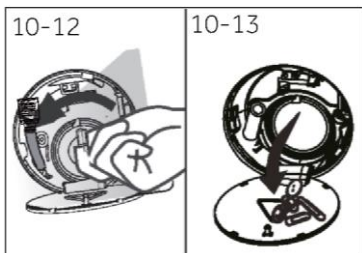


WARNUNG!

Verbrühungsgefahr! Das Wasser im Pumpenfilter kann sehr heiß sein! Bevor Sie etwas unternehmen, stellen Sie bitte sicher, dass das Wasser abgekühlt ist.



10-11

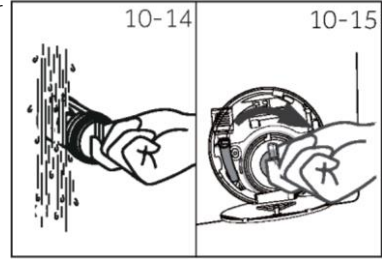


10-13



1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker (Abb. 10-8).
2. Drücken und öffnen Sie die Filterklappe (Bild 10-9).
3. Stellen Sie einen flachen Behälter zum Auffangen von Waschwasser bereit (Abb. 10-10). Es könnten größere Mengen sein.
4. Ziehen Sie den Ablaufschlauch heraus und halten Sie sein Ende über den Behälter (Abb. 10-10).
5. Nehmen Sie den Verschlussstopfen aus dem Ablaufschlauch (Abb. 10-10).
6. Schließen Sie nach dem Entleeren den Ablaufschlauch und schieben Sie ihn zurück in das Gerät (Bild 10-11).
7. Schrauben Sie den Pumpenfilter gegen den Uhrzeigersinn ab und entfernen Sie ihn (Abb. 10-12).
8. Entfernen Sie Verunreinigungen und Schmutz (Abb. 10-13).

9. Reinigen Sie den Pumpenfilter vorsichtig, z. B. unter fließendem Wasser (Abb. 10-14).
10. Befestigen Sie ihn wieder sorgfältig (Abb. 10-15).
11. Schließen Sie die Wartungsklappe.



VORSICHT!

- ▶ Die Dichtung des Pumpenfilters muss sauber und unversehrt sein. Wenn der Deckel nicht ganz fest angezogen ist, kann Wasser austreten.
- ▶ Der Filter muss an seinem Platz sein, anderenfalls kann es zu Leckagen kommen.

Viele auftretende Probleme können auch ohne besondere Fachkenntnisse selbst gelöst werden. Im Falle eines Problems überprüfen Sie bitte alle gezeigten Möglichkeiten und befolgen Sie die unten stehenden Anweisungen, bevor Sie sich an einen Kundendienst wenden. Siehe KUNDENDIENST.



WARNUNG!

- ▶ Schalten Sie das Gerät vor der Wartung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- ▶ Elektrogeräte sollten nur von qualifizierten Elektrofachleuten gewartet werden, da unsachgemäße Reparaturen erhebliche Folgeschäden verursachen können.
- ▶ Ein beschädigtes Netzkabel sollte nur vom Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

11.1 Codes für Informationen

Die folgenden Codes werden nur angezeigt, wenn es sich um Informationen zum Waschgang handelt. Es müssen keine Maßnahmen durchgeführt werden.

Code	Nachricht
1:25	Die verbleibende Zeit des Waschvorgangs beträgt 1 Stunde und 25 Minuten.
6:30	Die verbleibende Verzögerungszeit beträgt 6 Stunden und 30 Minuten.
CLD	Die Funktion „Kindersicherung“ ist aktiviert.
End	Der Waschvorgang ist beendet. Das Gerät schaltet sich automatisch aus.
Loct	Die Tür ist aufgrund eines hohen Wasserstands, einer hohen Wassertemperatur oder eines Schleudergangs geschlossen.

11.2 Fehlerbehebung mit Display-Code

Problem	Ursache	Lösung
CLR FLTR	<ul style="list-style-type: none"> • Fehler beim Entleeren, das Wasser wird nicht innerhalb von 6 Minuten vollständig entleert. 	<ul style="list-style-type: none"> • Reinigen Sie den Pumpenfilter. • Überprüfen Sie die Installation des Ablaufschlauchs.
E2	<ul style="list-style-type: none"> • Fehler beim Verriegeln. 	<ul style="list-style-type: none"> • Schließen Sie die Tür richtig.
E4	<ul style="list-style-type: none"> • Wasserstand nicht erreicht, Ablaufschlauch ist selbstansaugend. 	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass der Wasserhahn vollständig geöffnet ist und der Wasserdruck normal ist. • Überprüfen Sie die Installation des Zulaufschlauchs.
E8	<ul style="list-style-type: none"> • Fehler beim Wasserschutz. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F9	<ul style="list-style-type: none"> • Logik: Die Kommunikation zum Trocknungstemperatursensor ist gestört • Ursache: Ausfall des Trocknungstemperatursensors 	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie, ob das Kabel und die Klemme richtig angeschlossen sind. • Prüfen Sie den Widerstand des Trocknungstemperatursensors.
E9	<ul style="list-style-type: none"> • Die Last hängt an der Zylinderwand. 	<ul style="list-style-type: none"> • Öffnen Sie die Tür, schütteln Sie das Tuch aus und legen Sie es zurück in den Innenzylinder, um die Maschine zu starten.
E5	<ul style="list-style-type: none"> • Fehler beim Abpumpen. Das Wasser wird nicht innerhalb von 1 Minute vollständig abgelassen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Reinigen Sie den Pumpenfilter. • Überprüfen Sie die Installation des Ablaufschlauchs.
Fd	<ul style="list-style-type: none"> • Kommunikationsfehler der Trockenheizung. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wenden Sie sich an den Kundendienst.
Fb	<ul style="list-style-type: none"> • Das Wasser lief ungewöhnlich stark über. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wenden Sie sich an den Kundendienst.

Problem	Ursache	Lösung
F3	<ul style="list-style-type: none"> Fehler beim Temperatursensor. 	<ul style="list-style-type: none"> Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F4	<ul style="list-style-type: none"> Heizfehler. 	<ul style="list-style-type: none"> Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F7	<ul style="list-style-type: none"> Motorfehler. 	<ul style="list-style-type: none"> Wenden Sie sich an den Kundendienst.
FA	<ul style="list-style-type: none"> Fehler beim Wasserstandssensor. 	<ul style="list-style-type: none"> Wenden Sie sich an den Kundendienst.
FC0, FC1 oder FC2, FCU	<ul style="list-style-type: none"> Anormaler Kommunikationsfehler. 	<ul style="list-style-type: none"> Wenden Sie sich an den Kundendienst.
FH	<ul style="list-style-type: none"> Das IoT-Modul kann nicht konfiguriert werden. 	<ul style="list-style-type: none"> Wenden Sie sich an den Kundendienst, um das IoT-Modul auszutauschen.
E5	<ul style="list-style-type: none"> Fehler beim Abpumpen. 	<ul style="list-style-type: none"> Das Wasser wird in der vorgegebenen Zeit nicht vollständig abgelassen.
Eb	<ul style="list-style-type: none"> Kleidungsstau-Alarm. 	<ul style="list-style-type: none"> Unterbrechen Sie den Betrieb, öffnen Sie die Tür und legen Sie die Kleidungsstücke erneut ein, bevor Sie den Betrieb wieder aufnehmen.

11.3 Fehlerbehebung ohne Display-Code

Problem	Ursache	Lösung
Die Waschmaschine funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> Das Programm ist noch nicht gestartet. Die Tür ist nicht richtig geschlossen. Die Maschine wurde nicht eingeschaltet. Stromausfall. Die Kindersicherung ist aktiviert. 	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie das Programm und starten Sie es. Schließen Sie die Tür richtig. Schalten Sie die Maschine ein. Überprüfen Sie die Stromversorgung. Deaktivieren Sie die Kindersicherung.
Die Waschmaschine wird nicht mit Wasser gefüllt.	<ul style="list-style-type: none"> Kein Wasser. Der Zulaufschlauch ist geknickt. Der Filter des Zulaufschlauchs ist verstopft. Der Wasserdruck beträgt weniger als 0,03 MPa. Die Tür ist nicht richtig geschlossen. Ausfall der Wasserversorgung. 	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie den Wasserhahn. Überprüfen Sie den Zulaufschlauch. Reinigen Sie den Filter des Zulaufschlauchs. Überprüfen Sie den Wasserdruck. Schließen Sie die Tür richtig. Stellen Sie die Wasserversorgung sicher.
Die Maschine entleert sich, während sie befüllt wird.	<ul style="list-style-type: none"> Die Höhe des Ablaufschlauchs liegt unter 80 cm. Das Ende des Ablaufschlauchs könnte ins Wasser reichen. 	<ul style="list-style-type: none"> Stellen Sie sicher, dass der Ablaufschlauch richtig installiert ist. Stellen Sie sicher, dass sich der Ablaufschlauch nicht im Wasser befindet.
Fehler bei der Entleerung.	<ul style="list-style-type: none"> Der Ablaufschlauch ist verstopft. Der Pumpenfilter ist verstopft. Das Ende des Ablaufschlauchs liegt höher als 100 cm über dem Boden. 	<ul style="list-style-type: none"> Reinigen Sie den Ablaufschlauch. Reinigen Sie den Pumpenfilter. Stellen Sie sicher, dass der Ablaufschlauch richtig installiert ist.
Starke Vibrationen beim Schleudern.	<ul style="list-style-type: none"> Nicht alle Transportbolzen wurden entfernt. Das Gerät steht nicht stabil. Die Maschine ist nicht richtig beladen. 	<ul style="list-style-type: none"> Entfernen Sie alle Transportbolzen. Achten Sie auf einen festen Untergrund und eine ebene Fläche. Prüfen Sie das Gewicht und das Gleichgewicht der Beladung.
Der Betrieb stoppt vor Beendigung des Waschprogramms.	<ul style="list-style-type: none"> Wasser- oder Stromausfall. 	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie die Strom- und Wasserversorgung.
Der Betrieb wird für einen bestimmten Zeitraum unterbrochen.	<ul style="list-style-type: none"> Das Gerät zeigt einen Fehlercode an. Problem aufgrund des Beladungsmusters. Das Programm weicht die Wäsche ein. 	<ul style="list-style-type: none"> Prüfen Sie die Display-Codes. Reduzieren Sie die Beladung oder passen Sie sie an. Brechen Sie das Programm ab und starten Sie es erneut.

Problem	Ursache	Lösung
Übermäßiger Schaum schwimmt in der Trommel und/oder in der Waschmittelschublade.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Waschmittel ist nicht geeignet. • Übermäßiger Gebrauch von Waschmittel. 	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie die Waschmittelpfehlungen. • Reduzieren Sie die Menge an Waschmittel.
Automatische Einstellung der Waschzeit.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Dauer des Waschprogramms wird angepasst. 	<ul style="list-style-type: none"> • Das ist normal und beeinträchtigt die Funktionalität nicht.
Das Schleudern schlägt fehl.	<ul style="list-style-type: none"> • Ungleichgewicht der Wäsche. 	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie die Maschinenladung und die Wäsche und führen Sie erneut ein Schleuderprogramm durch.
Unbefriedigendes Waschergebnis.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Verschmutzungsgrad stimmt nicht mit dem gewählten Programm überein. • Das Waschmittel war nicht ausreichend. • Die maximale Ladung wurde überschritten. • Die Wäsche war ungleichmäßig in der Trommel verteilt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wählen Sie ein anderes Programm. • Wählen Sie das Waschmittel nach dem Grad der Verschmutzung und nach den Herstellerangaben aus. • Reduzieren Sie die Ladung. • Legen Sie die Wäsche lose in die Maschine.
Waschmittelrückstände befinden sich auf der Wäsche.	<ul style="list-style-type: none"> • Unlösliche Partikel des Waschmittels können als weiße Flecken auf der Wäsche zurückbleiben. 	<ul style="list-style-type: none"> • Führen Sie eine zusätzliche Spülung durch. • Versuchen Sie, die Partikel aus der trockenen Wäsche zu bürsten. • Wählen Sie ein anderes Waschmittel.
Die Wäsche hat graue Flecken.	<ul style="list-style-type: none"> • Verursacht durch Fette wie Öle, Cremes oder Salben. 	<ul style="list-style-type: none"> • Behandeln Sie die Wäsche mit einem Spezialreiner vor.



Hinweis: Schaumbildung

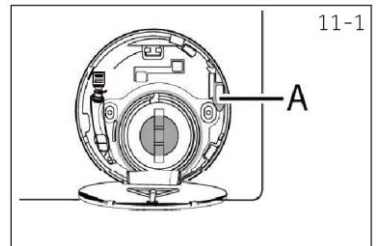
Wenn während des Schleudergangs zu viel Schaum festgestellt wird, stoppt der Motor und die Ablaufpumpe wird 90 Sekunden lang aktiviert. Wenn diese Schaumentfernung bis zu dreimal fehlschlägt, wird das Programm ohne Schleudern beendet.

Sollten die Fehlermeldungen trotz der getroffenen Maßnahmen erneut auftreten, schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es von der Stromversorgung und wenden Sie sich an den Kundendienst.

11.4 Im Falle eines Stromausfalls

Das aktuelle Programm und seine Einstellung werden gespeichert. Sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist, wird der Betrieb wieder aufgenommen.

Wenn ein Stromausfall ein laufendes Waschprogramm unterbricht, wird die Türöffnung mechanisch blockiert. Zum Herausholen der Wäsche sollte kein Wasserstand im gläsernen Bullauge der Tür zu sehen sein. - Gefahr von Verbrennungen! Der Wasserstand muss wie unter „Pumpenfilter“ beschrieben gesenkt werden. Ziehen Sie erst dann den Hebel (A) unter der Wartungsklappe (Abb. 11-1), wenn die Tür durch ein leichtes Klicken entriegelt wird. Befestigen Sie anschließend alle Teile wieder.

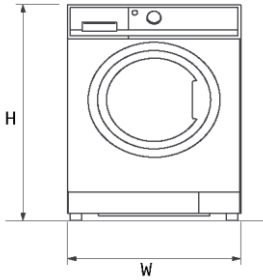


Wenn sich die Waschmaschine in einem sicheren Zustand befindet (das heißt unterhalb des Wasserstands unter dem Fenster entlang eines bestimmten Abstands, Trommeltemperatur unter 55 °C, die innere Trommel hat sich nicht gedreht), kann die Tür der Maschine entriegelt werden.

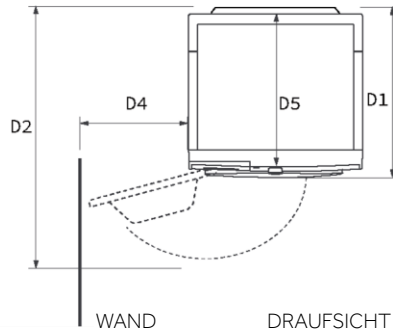
12.1 Zusätzliche technische Daten

	BWQD 4106BL10U-S
Spannung in V	220-240 V~/ 50 Hz
Stromstärke in A	10
Max. Leistung in W	1950
Wasserdruck in MPa	$0,03 \leq P < 1$
Nettogewicht in kg	71

12.2 Abmessungen des Produkts



FRONTANSICHT



WAND

DRAUFSICHT

		BWQD 4106BL10U-S
H	Gesamthöhe des Produkts in mm	850
W	Gesamtbreite des Produkts mm	595
D5	Gesamttiefe des Produkts (von der oberen Platte bis zum Hauptbedienfeld) mm	518
D1	Gesamttiefe des Produkts in mm	580
D2	Tiefe der geöffneten Tür in mm	1162
D4	Mindestabstand der Tür zur angrenzenden Wand in mm	305

i Hinweis

Die genaue Höhe Ihrer Waschmaschine hängt davon ab, wie weit die Füße von der Basis der Maschine entfernt sind. Der Raum, in dem Sie Ihre Waschmaschine installieren, muss mindestens 40 mm breiter und 20 mm tiefer sein als die Abmessungen der Maschine.

12.3 Normen und Richtlinien

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden EG-Richtlinien mit den entsprechenden harmonisierten Normen, die eine CE-Kennzeichnung vorsehen.

Wir empfehlen unseren Hoover-Kundendienst und die Verwendung von Original-Ersatzteilen. Wenn Sie ein Problem mit Ihrem Gerät haben, lesen Sie bitte zuerst den Abschnitt 11-FEHLER-BEHEBUNG.

Wenn Sie dort keine Lösung finden, wenden Sie sich bitte an:

- ▶ Ihren Händler vor Ort.
- ▶ Den Kundendienstbereich auf der Hoover-Website, wo Sie Informationen über Garantien, Zubehör und Ersatzteile sowie Kontaktnummern finden.

Wenn Sie mit unserem Kundendienst Kontakt aufnehmen möchten, halten Sie bitte die folgenden Daten bereit.

Jedes Produkt wird durch einen eindeutigen Code, auch „Seriennummer“ genannt, identifiziert, der auf einem Aufkleber steht. Diese befindet sich an der Innenseite der Tür.

Modell _____

Seriennummer _____

Überprüfen Sie im Garantiefall auch die mit dem Produkt gelieferte Garantiekarte.

Es wird immer empfohlen, Original-Ersatzteile zu verwenden, die bei unseren autorisierten Kundendienstzentren erhältlich sind.

Garantie

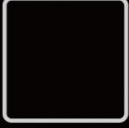
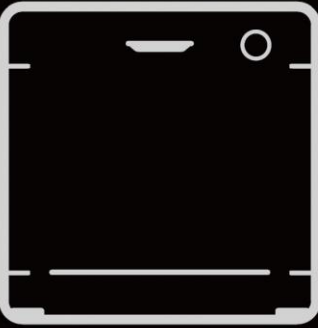
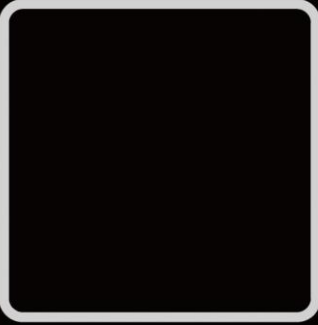
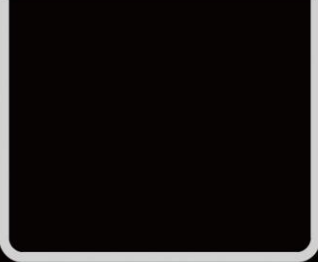
Das Produkt unterliegt den Garantiebedingungen, die auf dem Produkt beiliegenden Zertifikat angegeben sind. Das Zertifikat muss so aufbewahrt werden, dass es im Bedarfsfall dem autorisierten Kundendienstzentrum vorgelegt werden kann. Sie können die Garantiebedingungen auch auf unserer Website einsehen. Um Hilfe zu erhalten, füllen Sie bitte das Online-Formular aus oder kontaktieren Sie uns unter der auf der Support-Seite unserer Website angegebenen Nummer.

Die Standard-Herstellergarantie deckt Fehler ab, die durch elektrische oder mechanische Fehler des Produkts aufgrund einer Handlung oder Unterlassung des Herstellers verursacht werden. Wenn sich herausstellt, dass ein Fehler durch Faktoren außerhalb des gelieferten Produkts, durch unsachgemäßen Gebrauch oder durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursacht wurde, kann eine Gebühr erhoben werden.

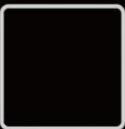
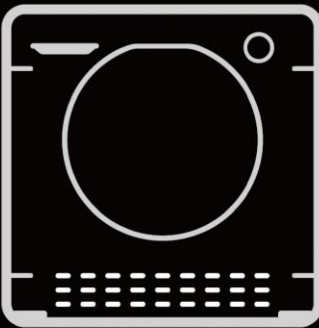
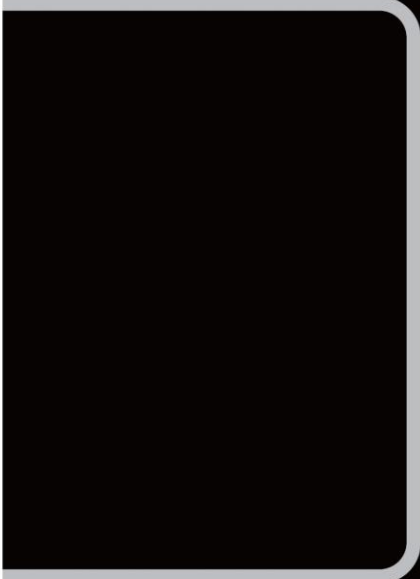
Der Hersteller lehnt jede Verantwortung für Druckfehler in der diesem Produkt beiliegenden Broschüre ab. Darüber hinaus behält sich der Hersteller auch das Recht vor, notwendige Veränderungen an seinen Produkten vorzunehmen, ohne deren wesentliche Eigenschaften zu verändern.



Téléchargez
l'application hOn
Smart Home.



FR



Merci d'avoir acheté un produit Candy.

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement ces instructions. Les instructions contiennent des informations importantes qui vous aideront à tirer le meilleur parti de l'appareil et à garantir une installation, une utilisation et un entretien sûrs et corrects.

Conservez ce manuel dans un endroit pratique afin de pouvoir le consulter à tout moment pour une utilisation sûre et correcte de l'appareil.

Si vous vendez l'appareil, si vous le donnez ou si vous le laissez lors d'un déménagement, transmettez également ce manuel afin que le nouveau propriétaire puisse se familiariser avec l'appareil et les avertissements de sécurité.

Légende



Avertissement - Informations importantes en matière de sécurité



Informations générales et conseils



Informations environnementales

INFORMATION : POUR LE ROYAUME-UNI UNIQUEMENT



À la réception de votre appareil, veuillez vérifier soigneusement qu'il n'est pas endommagé. Tout dommage constaté doit être signalé immédiatement au livreur. Ou bien les dommages constatés doivent être signalés au détaillant dans les 2 jours suivant la réception.



Conditions ambiantes

Cet appareil est marqué conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Les DEEE contiennent à la fois des substances polluantes (qui peuvent avoir des conséquences négatives sur l'environnement) et des composants de base (qui peuvent être réutilisés). Il est important de traiter les DEEE de manière spécifique, afin d'éliminer et de mettre au rebut de manière appropriée tous les polluants, et de récupérer et de recycler tous les matériaux. Les particuliers peuvent jouer un rôle important en veillant à ce que les DEEE ne deviennent pas un problème environnemental ; il est essentiel de suivre quelques règles de base :

- Les DEEE ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers ;
- Les DEEE doivent être remis aux points de collecte appropriés, gérés par la municipalité ou par des entreprises agréées. Dans de nombreux pays, la collecte à domicile est possible pour les DEEE de grande taille.

Dans de nombreux pays, lorsque vous achetez un nouvel appareil, l'ancien peut être retourné au détaillant qui doit le récupérer gratuitement, sur une base individuelle, à condition que l'équipement soit d'un type équivalent et qu'il ait les mêmes fonctions que l'équipement fourni.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure ou d'étouffement !

Débranchez l'appareil de l'alimentation secteur. Coupez le câble secteur et mettez-le au rebut. Retirez le loquet de la porte pour éviter que les enfants et les animaux domestiques ne se retrouvent enfermés dans l'appareil.

1- Informations en matière de sécurité	4
2- Installation	7
3- Conseils pratiques.....	11
4- Description du produit.....	13
5- Panneau de commande	14
6- Programmes.....	19
7- Consommation.....	23
8- Utilisation quotidienne	24
9- Application hOn	29
10- Entretien et nettoyage.....	32
11- Dépannage	35
12- Données techniques	38
13- Service client.....	39



Téléchargez
l'application hOn



Avant d'allumer l'appareil pour la première fois, lisez les conseils de sécurité suivants !



AVERTISSEMENT !

Utilisation quotidienne

► Cet appareil a pour vocation d'être utilisé au sein du foyer, ou dans ces différentes situations :

- zones réservées au personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
- exploitations agricoles ;
- par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements résidentiels ;
- environnement de type chambres d'hôtes ou B&B.

Une utilisation autre que domestique, comme par exemple une utilisation commerciale par des experts ou des utilisateurs formés, est à exclure même dans les applications susmentionnées. Si l'appareil est utilisé de manière incompatible avec les utilisations décrites ci-dessus, la durée de vie de l'appareil pourrait être réduite et la garantie du fabricant pourrait devenir caduque. Tout dommage causé à l'appareil ou tout dommage ou perte dérivant d'une utilisation non conforme à l'utilisation dans un foyer (même si l'utilisation en est faite au sein du foyer) ne permettra pas de recours auprès du fabricant, comme il est établi par la loi.

► Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou sans expérience et connaissances, s'ils sont sous une surveillance appropriée ou bien s'ils ont été informés quant à l'utilisation de l'appareil de manière sûre, et s'ils comprennent les risques impliqués.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Les enfants doivent être surveillés pour être sûr qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, à moins d'être surveillés en permanence.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon ou un assemblage spécial disponible auprès du fabricant ou de son agent de service.

- ▶ L'appareil doit être relié à l'arrivée d'eau exclusivement avec les tuyaux fournis (ne pas réutiliser les anciens tuyaux).
- ▶ La pression de l'eau doit être comprise entre 0,03 MPa et 1 MPa.
- ▶ Les ouvertures de ventilation et la base de l'appareil ne doivent en aucun cas être obstruées par des tapis ou de la moquette.
- ▶ Le positionnement de l'appareil doit permettre un accès facile à la prise de courant après installation.
- ▶ La capacité de charge maximale de linge sec dépend du modèle utilisé (voir le panneau de commande).
- ▶ Pour consulter les spécifications techniques du produit, veuillez vous référer au site web du fabricant.

Branchements électriques et consignes de sécurité

- ▶ Les détails techniques (tension d'alimentation et courant) sont indiqués sur la plaque signalétique du produit.
- ▶ Assurez-vous que le système électrique est raccordé à la terre, qu'il respecte toutes les lois applicables et que la prise (électrique) est compatible avec la fiche de l'appareil. Dans le cas contraire, demandez l'aide d'un professionnel qualifié.
- ▶ L'utilisation d'adaptateurs, de prises multiples ou de rallonges est fortement déconseillée.
- ▶ Avant de nettoyer ou d'effectuer l'entretien du lave-linge, débranchez l'appareil et fermez le robinet d'arrivée d'eau.
- ▶ Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation ni sur l'appareil pour le débrancher.
- ▶ Assurez-vous qu'il n'y a pas d'eau dans le tambour avant d'ouvrir la porte.



AVERTISSEMENT !

L'eau peut atteindre des températures très élevées pendant le cycle de lavage.

- ▶ N'exposez pas le lave-linge à la pluie, à la lumière directe du soleil ou à d'autres intempéries. Protégez-le du gel éventuel.
- ▶ Lorsque vous le déplacez, ne soulevez pas le lave-linge par les boutons ou le tiroir à lessive ; pendant le transport, ne posez jamais la porte sur le chariot. Nous recommandons d'être à deux personnes pour soulever le lave-linge.
- ▶ En cas de panne et/ou de dysfonctionnement, éteignez le lave-linge, fermez le robinet d'eau et n'intervenez pas sur l'appareil.
Contactez immédiatement le service client et n'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Le non-respect de ces instructions peut compromettre la sécurité de l'appareil.

Usage prévu

Cet appareil est destiné à laver uniquement du linge lavable en machine. Suivez toujours les instructions figurant sur l'étiquette de chaque vêtement. Cet appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique à l'intérieur de la maison. Il n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel.

Il est absolument interdit de modifier l'appareil. Un usage non conforme peut entraîner des risques et la perte de toute garantie et de toute possibilité de réclamation.

2.1 Préparation

- ▶ Assurez-vous que l'appareil n'a pas été endommagé suite au transport.
- ▶ Assurez-vous que tous les boulons de transport ont été retirés.
- ▶ Manipulez toujours l'appareil au moins à deux personnes, en raison de son poids.
- ▶ Sortez l'appareil de son emballage.
- ▶ Retirez tous les matériaux d'emballage, y compris le film de protection sur le corps et la base en polystyrène, et tenez-les hors de portée des enfants. Lors de l'ouverture de l'emballage, des gouttes d'eau peuvent apparaître sur le sac en plastique et le hublot. Ce phénomène normal résulte des tests à l'eau effectués en usine.

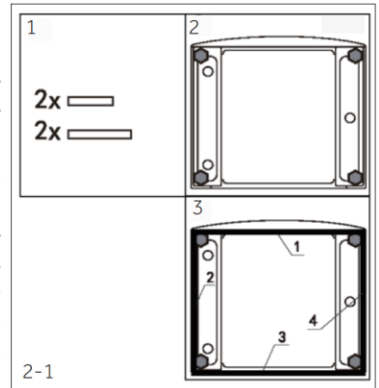


Information : mise au rebut des emballages

Conservez tous les matériaux d'emballage hors de portée des enfants et mettez-les au rebut dans le respect de l'environnement.

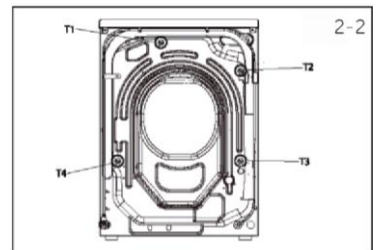
2.2 FACULTATIF : Installation de patins de réduction du niveau sonore

1. En ouvrant l'emballage rétractable, vous trouverez quatre patins de réduction du niveau sonore. Ils servent à réduire le niveau sonore (Fig. 2-1).
2. Posez le lave-linge sur le côté, le hublot orienté vers le haut, la partie inférieure vers l'opérateur.
3. Retirez les patins de réduction du niveau sonore et ôtez le film de protection adhésif double face ; collez les patins sur le fond, sous le corps du lave-linge, comme indiqué à la figure 3 (les deux patins plus longs en positions 1 et 3, les deux patins plus courts en positions 2 et 4). Ensuite, replacez la machine en position verticale.

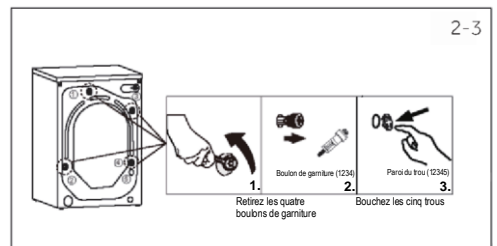


2.3 Démontage des boulons de transport

La protection de transport à l'arrière est conçue pour fixer les composants anti-vibration à l'intérieur de l'appareil lors du transport afin d'éviter tout dommage interne. Tous les éléments (T1, T2, T3 et T4, Fig. 2-2) doivent être retirés avant utilisation.



1. Retirez les 4 boulons (T1 - T4) (Fig. 2-3).
2. Remplissez les 5 trous avec des bouchons d'obturation.

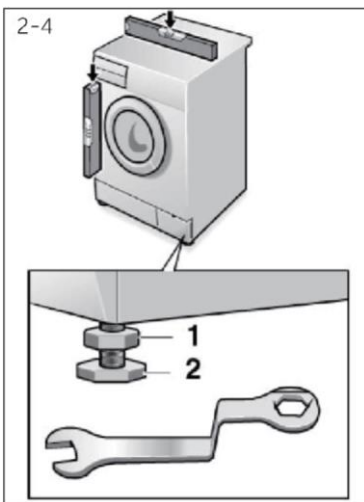


Information : conservation en lieu sûr

Conservez toutes les pièces de protection lors du transport en lieu sûr à des fins d'utilisation ultérieure. Lorsque l'appareil doit être déplacé, commencez par réinstaller les pièces de protection.

2.4 Déplacement de l'appareil

Si la machine doit être déplacée à un autre endroit éloigné, remplacez les boulons de transport retirés avant l'installation afin d'éviter tout dommage : L'assemblage se fait dans l'ordre inverse.



2.5 Alignement de l'appareil

Réglez l'ensemble des pieds (Fig. 2-4) de sorte à obtenir une position parfaitement à niveau. Cela permet de minimiser les vibrations et donc le bruit pendant l'utilisation. Cela permet également de réduire l'usure. Pour le réglage, nous recommandons d'utiliser un niveau à bulle. Le sol doit être aussi stable et plat que possible.

1. Desserrez le contre-écrou (1) à l'aide d'une clé.
2. Réglez la hauteur en tournant le pied (2).
3. Serrez le contre-écrou (1) contre le corps.

2.6 Alignement de l'appareil

Fixez correctement le tuyau flexible de vidange d'eau à la tuyauterie. Le tuyau doit atteindre à un point donné une hauteur comprise entre 80 et 100 cm au-dessus du bas de l'appareil ! Dans la mesure du possible, le tuyau flexible de vidange doit toujours être fixé à l'attache située à l'arrière de l'appareil.



AVERTISSEMENT !

- ▶ N'utilisez que le jeu de tuyaux flexibles fourni pour le raccordement.
- ▶ Ne réutilisez jamais de vieux jeux de tuyaux flexibles !
- ▶ Ne raccordez l'appareil qu'à l'arrivée d'eau froide.
- ▶ Avant le raccordement, vérifiez que l'eau est propre et claire.

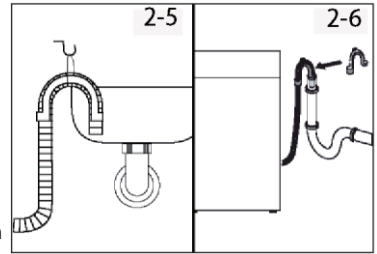
Les raccordements suivants sont possibles :

2.6.1 Tuyau flexible de vidange à l'évier

- ▶ Suspendez le tuyau flexible de vidange avec le support en U sur le bord d'un évier de taille adéquate (Fig. 2-5).
- ▶ Empêchez suffisamment le support en U de glisser.

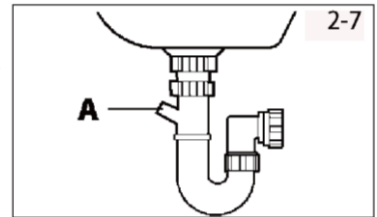
2.6.2 Tuyau flexible de vidange vers le raccord d'eaux usées

- ▶ Le diamètre intérieur du tuyau de support à trou d'aération doit être de 40 mm minimum.
- ▶ Placez 80 à 100 mm du tuyau flexible de vidange dans le tuyau d'évacuation des eaux usées.
- ▶ Fixez le support en U et attachez-le suffisamment (Fig. 2-6).



2.6.3 Raccordement du tuyau flexible de vidange à l'évier

- ▶ La jonction doit se situer au-dessus du siphon.
- ▶ Un raccord à emboîtement est généralement fermé par un patin (A). Il doit être retiré pour éviter tout dysfonctionnement (Fig. 2-7).
- ▶ Fixez le tuyau flexible de vidange à l'aide d'un collier de serrage.



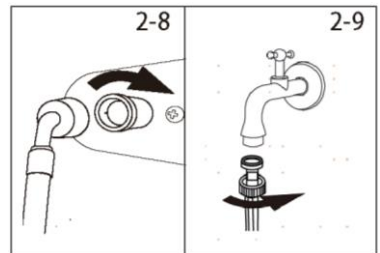
ATTENTION !

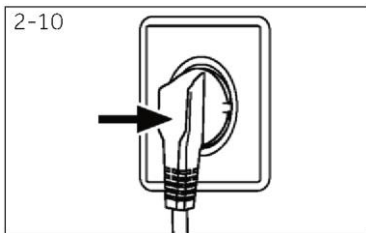
- ▶ Le tuyau flexible de vidange ne doit pas être immergé dans l'eau et doit être solidement fixé et étanche. Si le tuyau flexible de vidange est placé sur le sol ou si le tuyau se trouve à une hauteur inférieure à 80 cm, le lave-linge se vidangera continuellement lors de son remplissage (auto-siphonnage).
- ▶ Le tuyau flexible de vidange ne doit pas être prolongé par une rallonge. Si nécessaire, contactez le service après-vente.

2.7 Raccordement du tuyau flexible de vidange à l'évier

Vérifiez que les garnitures sont insérées.

1. Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau avec l'extrémité coudée à l'appareil (Fig. 2-8). Serrez le joint à vis à la main.
2. L'autre extrémité se branche à un robinet d'eau avec un filetage de 3/4" (env. 2 cm) (Fig. 2-9).





2.8 Raccordement électrique

Avant chaque raccordement, vérifiez les points suivants :

- ▶ L'alimentation électrique, la prise et les fusibles sont conformes à la plaque signalétique.
- ▶ La prise de courant est reliée à la terre et aucune multiprise ou rallonge n'est utilisée.
- ▶ la fiche et la prise électriques sont strictement conformes.
- ▶ **Uniquement pour le Royaume-Uni :** la fiche britannique est conforme à la norme BS1363A.

Insérez la fiche dans la prise (Fig. 2-10).



AVERTISSEMENT !

- ▶ Veillez à ce que tous les raccordements (alimentation électrique, tuyaux de vidange et tuyau d'eau froide) soient fermes, secs et exempts de fuites !
- ▶ Veillez à ce que ces pièces ne soient jamais écrasées, pliées ou tordues.
- ▶ Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par l'agent de maintenance (voir la carte de garantie) afin d'éviter tout danger.

3.1 Conseils de remplissage

Lorsque vous triez le linge, assurez-vous que :

- vous avez bien éliminé du linge les objets métalliques tels que les pinces à cheveux, les épingles, les pièces de monnaie ;
 - les taies d'oreiller sont boutonnées, les fermetures éclair fermées, les ceintures lâches et les longs rubans de peignoir noués ;
 - vous avez bien enlevé les rouleaux, les crochets ou les pinces des rideaux ;
 - vous avez bien lu attentivement les étiquettes de lavage des vêtements ;
 - vous avez éliminé les taches persistantes à l'aide de détergents spéciaux.
- ▶ Lorsque vous lavez des tapis, des couvre-lits ou d'autres vêtements lourds, nous vous recommandons d'éviter le cycle d'essorage.
 - ▶ Pour laver la laine, assurez-vous que l'article peut être lavé en machine. Consultez l'étiquette du tissu.
 - ▶ Laissez la porte de l'appareil entrouverte entre les lavages, afin d'éviter le développement éventuel de mauvaises odeurs à l'intérieur de la machine.

3.2 Conseils utiles pour faire des économies

Astuces pour faire des économies et ne pas polluer l'environnement lorsque vous utilisez votre appareil.

- ▶ Chargez la machine à la capacité suggérée indiquée dans le tableau pour chaque programme - cela vous permettra d'ÉCONOMISER de l'énergie et de l'eau.
- ▶ La vitesse d'essorage a un impact sur le bruit et sur l'humidité résiduelle de votre linge : un essorage plus rapide signifie un bruit plus fort et une humidité résiduelle plus faible pour votre linge.
- ▶ Les programmes les plus efficaces en termes d'utilisation combinée de l'eau et de l'énergie sont généralement ceux qui durent plus longtemps à des températures plus basses.
- ▶ Pour obtenir des informations sur la consommation d'énergie, scannez le QR code de l'étiquette Énergie. Suivant les conditions locales, la consommation d'énergie réelle peut être différente de la consommation déclarée.

Maximiser la taille de la charge

- ▶ Optimisez l'utilisation de l'énergie, de l'eau, de la lessive et du temps en utilisant la charge maximale recommandée.
Économisez jusqu'à 50 % d'énergie en lavant une pleine charge au lieu de 2 demi-charges.

Faut-il faire un prélavage ?

- ▶ Pour le linge très sale uniquement !
ÉCONOMISEZ de la lessive, du temps, de l'eau et de l'énergie en NE sélectionnant PAS le prélavage pour le linge peu ou normalement sale.

Un lavage à chaud est-il nécessaire ?

- ▶ Prétraitez les taches avec un détachant ou faites tremper les taches ayant séché dans de l'eau avant de les laver afin de réduire la nécessité d'un programme de lavage à chaud. Économisez de l'énergie en utilisant un programme de lavage à basse température.

3.3 Dosage de la lessive

Vous trouverez ci-dessous un petit guide contenant des conseils et des astuces sur l'utilisation de la lessive

- ▶ Utilisez uniquement des lessives adaptées au lavage en machine.
- ▶ Choisissez votre lessive en fonction du type de tissu (coton, délicat, synthétiques, laine, soie, etc.), de la couleur, du type et du niveau de salissure et de la température de lavage programmée.

- ▶ Pour utiliser la quantité correcte de lessive, d'adoucissant ou tout autre produit supplémentaire, suivez attentivement les instructions du fabricant à chaque lavage : en utilisant correctement l'appareil avec la dose appropriée, vous évitez tout gaspillage et vous réduisez l'impact sur l'environnement.

i Pour le lavage du linge blanc très sale, nous recommandons d'utiliser des programmes pour le coton à 60 °C ou plus et une lessive normale (universelle) contenant des agents de blanchiment qui donnent d'excellents résultats à des températures moyennes/élevées. Pour les lavages entre 40 °C et 60 °C, le type de lessive utilisée doit être adapté au type de tissu et au degré de salissure. Les poudres normales conviennent aux tissus « blancs » ou grand teint très sales, tandis que les lessives liquides ou les poudres « protégeant les couleurs » conviennent aux tissus colorés peu sales.

Pour les lavages à des températures inférieures à 40 °C, nous recommandons l'utilisation de lessives liquides ou de lessives spécifiquement étiquetées comme convenant aux lavages à basse température.

Pour le lavage de la laine ou de la soie, n'utilisez que des lessives spécifiquement formulées pour ces tissus.

- ▶ Une quantité trop importante de lessive entraîne un excès de mousse, ce qui empêche un déroulement correct du cycle. Cela peut également affecter la qualité du lavage et du rinçage.

L'utilisation de lessives écologiques sans phosphates peut avoir les effets suivants :

- **eau de rinçage plus trouble** : cet effet est lié aux zéolithes en suspension qui n'ont pas d'effets négatifs sur l'efficacité du rinçage.
- **poudre blanche (zéolithes) sur le linge à la fin du lavage** : c'est parfaitement normal, la poudre n'est pas absorbée par le tissu et ne change pas sa couleur. Pour éliminer les zéolithes, sélectionnez un programme de rinçage. À l'avenir, envisagez d'utiliser un peu moins de lessive.
- **mousse dans l'eau au dernier rinçage** : cela n'indique pas nécessairement un mauvais rinçage. Envisagez d'utiliser moins de lessive lors des prochains lavages.
- **mousse abondante** : cela est souvent dû aux tensioactifs anioniques contenus dans les lessives, qui sont difficiles à éliminer du linge.

Dans ce cas, ne rincez pas à nouveau pour éliminer ces effets. Cela ne sert à rien.

Nous suggérons d'effectuer un lavage d'entretien en utilisant un nettoyeur exclusif.

Si le problème persiste ou si vous soupçonnez un dysfonctionnement, contactez immédiatement un centre de service client agréé.

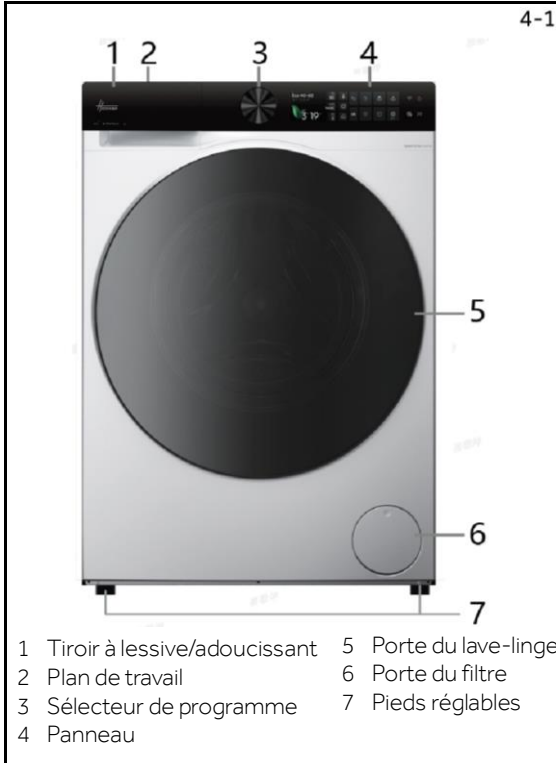


Information :

En raison de modifications techniques et de modèles différents, les illustrations des chapitres suivants peuvent être différentes de votre modèle.

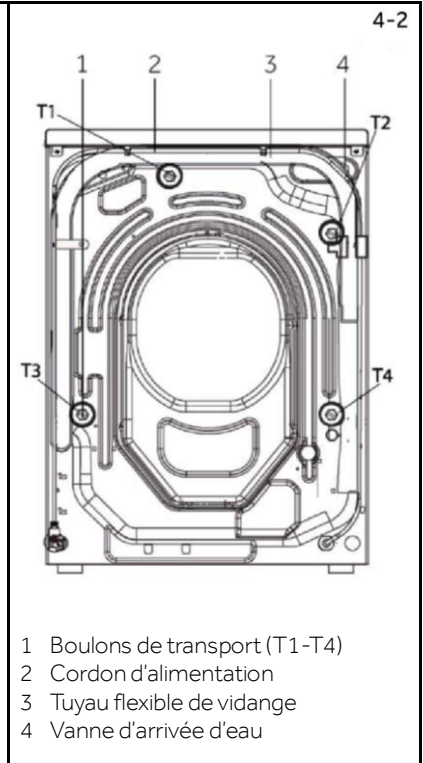
4.1 Photo de l'appareil

Avant (Fig. 4-1) :



- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1 Tiroir à lessive/adoucissant | 5 Porte du lave-linge |
| 2 Plan de travail | 6 Porte du filtre |
| 3 Sélecteur de programme | 7 Pieds réglables |
| 4 Panneau | |

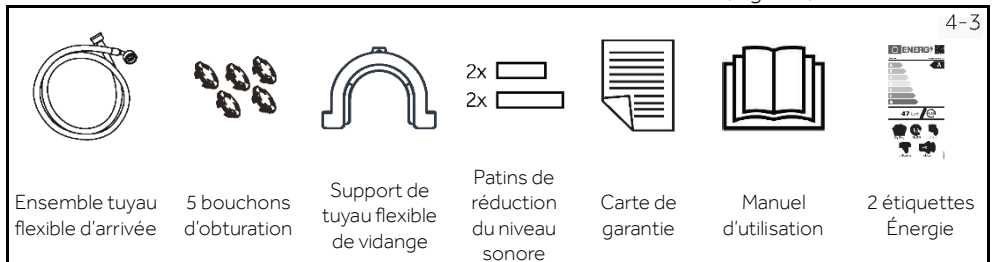
Face arrière (Fig. 4-2) :

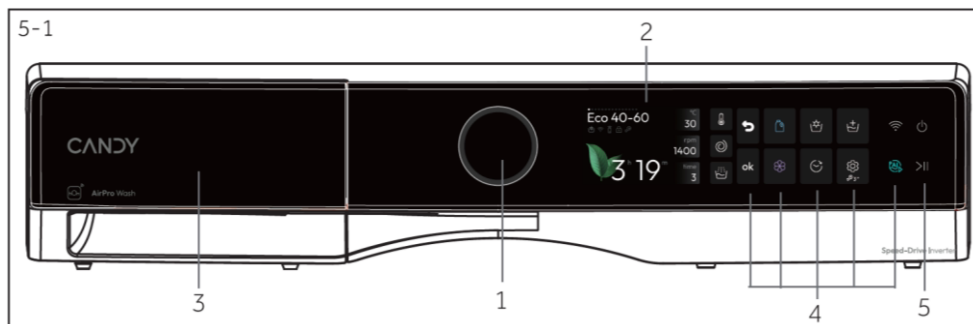


- | |
|--------------------------------|
| 1 Boulons de transport (T1-T4) |
| 2 Cordon d'alimentation |
| 3 Tuyau flexible de vidange |
| 4 Vanne d'arrivée d'eau |

4.2 Accessoires

Vérifiez les accessoires et la documentation conformément à cette liste (Fig. 4-3) :





- 1 Sélecteur de programme 3 Tiroir de lessive/d'adoucissant 5 Touche « Départ/Pause »
 2 Afficheur 4 Touches de fonction



Information : signal acoustique

Le signal acoustique peut être sélectionné ou annulé, si nécessaire ; voir UTILISATION QUOTIDIENNE (voir P27 8.12).

5-2



5.1 Touche Marche/Arrêt

Cette touche Marche/Arrêt permet d'allumer ou d'éteindre la machine (Fig. 5-2).

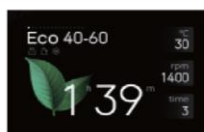
5-3



5.2 Sélecteur de programme

En tournant le bouton (Fig. 5-3), il est possible de sélectionner l'un des 19 programmes, dont les réglages par défaut s'affichent.

5-4



5.3 Afficheur

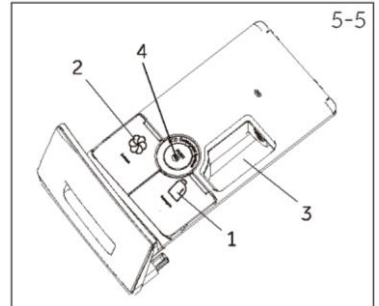
L'afficheur (Fig. 5-4) indique les informations suivantes :

- ▶ Nom du programme
- ▶ Temps restant
- ▶ Temps restant de réservation
- ▶ Informations sur les alarmes et les messages d'alerte
- ▶ Informations sur la fin de la pause
- ▶ Programmation différée

5.4 Tiroir à lessive

Ouvrez le tiroir du distributeur ; les composants suivants sont visibles (Fig. 3-26) :

- 1: Le compartiment de lavage principal, pour la lessive liquide.
- 2: Le compartiment pour l'adoucissant.
- 3: Le compartiment pour la lessive en poudre.
- 4: Clapet de verrouillage. Appuyez dessus pour extraire le tiroir du distributeur. Voir les recommandations du fabricant de lessive sur le type de lessive adapté aux différentes températures de lavage.



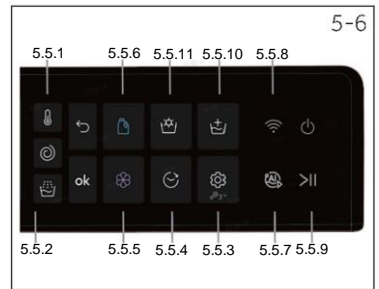
5.5 Touches de fonction

Les touches de fonction (Fig. 5-6) permettent d'activer des options supplémentaires du programme sélectionné avant que celui-ci ne démarre. Les indicateurs correspondants apparaissent.

Si vous éteignez l'appareil ou si vous configurez un nouveau programme, toutes les options sont affichées.

Si une touche a plusieurs options, l'option souhaitée peut être sélectionnée en appuyant de manière séquentielle sur la touche.

En effleurant les touches, lorsque la lumière est terne, la fonction n'est pas sélectionnée, tandis que lorsque la lumière est vive, la fonction est sélectionnée.



Information : réglages d'usine

Pour obtenir les meilleurs résultats dans chaque programme, Candy a défini des réglages spécifiques par défaut. S'il n'existe pas de contrainte particulière, il est recommandé d'utiliser les réglages par défaut.

5.5.1 Touche de fonction « »

Effleurez cette touche (Fig. 5-7) pour afficher la température correspondante.

Si « -- » est sélectionné, l'eau ne sera pas chauffée. Tournez le bouton ou effleurez à nouveau cette touche pour sélectionner la température.


5.5.2 Touche de fonction « »

Effleurez cette touche (Fig. 5-8) pour modifier ou désactiver l'essorage du programme. Si aucun voyant n'est allumé et que l'afficheur indique « 0 », l'appareil n'effectuera pas d'essorage. Tournez le bouton ou effleurez à nouveau cette touche pour sélectionner la vitesse.

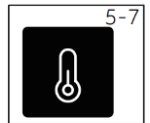
5.5.3 Touche de fonction « »

Effleurez la touche, l'écran affiche les options suivantes.

Tournez le bouton jusqu'à l'option correspondante, cliquez sur la touche OK pour la sélectionner, cliquez sur la touche  pour revenir à l'écran précédent.

1. Tournez le bouton sur Wifi et cliquez sur la touche OK ; l'écran affichera « Voulez-vous procéder à la réinitialisation de la connexion Wi-Fi ? ». Choisissez la touche OK pour réinitialiser la fonction Wifi ou sélectionnez la touche  pour revenir à l'écran précédent.

2. Tournez le bouton sur Muet et cliquez sur la touche OK. Si « Muet » est éclairé, cela signifie que la voix est arrêtée. Si vous cliquez à nouveau sur la touche OK et que « Muet » est à moitié éclairé, cela signifie que le son est activé.



3. Tournez le bouton sur « Rappel de nettoyage du tambour » et cliquez sur la touche OK. Tournez le bouton pour choisir le cycle Rappel de nettoyage du tambour, confirmez en appuyant sur la touche OK.
4. Tournez le bouton sur Dureté de l'eau et cliquez sur la touche OK. Tournez le bouton pour régler la dureté de l'eau, confirmez en appuyant sur la touche OK.

Niveau de dureté de l'eau :

BAS (0-12 °fH ou 0-7 °dH)

MOYEN (13-30 °fH ou 8-17 °dH)

ÉLEVÉ ≥ 30 °fH ou ≥ 17 °dH

5. Tournez le bouton sur « Langue », puis cliquez sur la touche OK. Tournez le bouton pour régler la langue, confirmez en appuyant sur la touche OK.
6. Tournez le bouton sur « Réinitialisation » et cliquez sur la touche OK. L'écran affiche un message demandant si vous souhaitez restaurer les réglages d'usine : appuyez sur la touche OK pour confirmer.
 - Appuyez sur cette touche pendant plus de 3 secondes pour activer le mode Sécurité enfant.

● **REMARQUE :** Seules les fonctions pouvant être sélectionnées par le programme en cours sont affichées dans les réglages, tandis que celles qui ne peuvent pas être sélectionnées ne sont pas affichées.

5-10



5.5.4 Touche de fonction « »

- Cette touche (Fig. 5-10) vous permet de préprogrammer le cycle de lavage avec un retard maximal de 24 heures.
- Pour retarder le démarrage, procédez comme suit :
 - Sélectionnez le programme souhaité.
 - Cliquez sur cette touche, tournez d'abord le bouton pour régler l'heure, le délai augmente par paliers d'une heure, confirmez en appuyant sur la touche OK. Tournez ensuite le bouton pour régler les minutes, le délai augmente par paliers de 10 minutes, confirmez en appuyant sur la touche OK.
- Il est possible d'annuler le départ différé en tournant le sélecteur de programme.

5-11



5.5.5 Touche de fonction « »

- Appuyez sur la touche de l'adoucissant pour choisir le dosage automatique de l'adoucissant. S'il n'y a pas suffisamment d'adoucissant, le voyant clignote. Vous devez ajouter de l'adoucissant dans le tiroir de distribution. Lorsque le niveau d'adoucissant est insuffisant, l'icône suivante s'affiche.



5-12



5.5.6 Touche de fonction « »

- Appuyez sur la touche de la lessive pour sélectionner le dosage automatique de la lessive. S'il n'y a pas suffisamment de lessive, le voyant clignote. Vous devez ajouter de la lessive dans le tiroir de distribution. Lorsque le niveau de lessive est insuffisant, l'icône suivante s'affiche.



5.5.7 Touche de fonction « »

- Appuyez sur la touche pour démarrer la fonction Smart Wash.
- Ce programme innovant est capable d'adapter automatiquement l'action de nettoyage à la capacité et au type de charge pour obtenir les meilleurs résultats sans souci. Ce programme permet de laver du linge mixte peu sale, composé de coton et de synthétiques.

5.5.8 Touche Contrôle à distance « »


- Appuyez brièvement sur cette touche pour activer/désactiver le contrôle à distance de l'appareil via l'application hOn (Fig. 5-14).

- **INFORMATION :** Pour lancer la procédure d'appairage, suivez les instructions de l'application. Pour plus d'informations, voir le chapitre 9 consacré à l'application hOn.

5.5.9 Touche de fonction « »

- Appuyez doucement sur cette touche (Fig. 5-15) pour démarrer ou interrompre le programme affiché.

5.5.10 Touche de fonction « »

- Effleurez la touche, l'écran affiche les options suivantes. Tournez le bouton jusqu'à l'option correspondante, cliquez sur la touche OK pour la sélectionner, cliquez sur la touche  pour revenir à l'écran précédent.

1. Prélavage

Cette option vous permet d'effectuer un prélavage et elle est particulièrement utile pour le linge très sale (elle ne peut être utilisée que sur certains programmes comme cela est indiqué dans le tableau des programmes).

2. Demi-charge

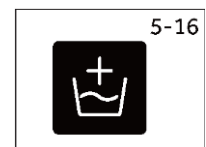
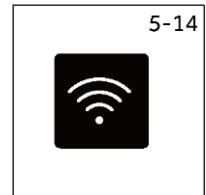
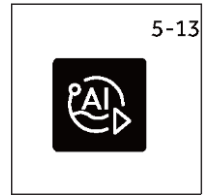
Sélectionnez l'icône Demi-charge, lorsqu'il y a peu de linge ou qu'il n'est pas trop sale.

3. Intensif

Sélectionnez l'icône Intensif pour une charge plus importante ou sale, le temps de lavage sera plus long.

4. Repassage facile

Cette option permet au lave-linge de fonctionner par intermittence pour secouer le linge après l'essorage final, afin d'éviter les moisissures et les odeurs, de réduire les plis et de rendre le linge plus lisse une fois étendu. Avec la fonction « Repassage facile », la vitesse d'essorage maximale diminue. Après avoir sélectionné cette fonction, l'utilisateur peut encore choisir la vitesse. Appuyez sur la touche « Fin » pour terminer le cycle.



5. Programme nuit

La sélection de ce programme éteint le signal sonore, à l'exception de l'alarme, et réduit la vitesse d'essorage intermédiaire.

Le linge reste immergé dans l'eau après le dernier rinçage afin de détendre parfaitement les fibres.

Pendant la phase de rétention d'eau dans le tambour, la machine interrompt le chronométrage.

Appuyez sur la touche « Départ » pour terminer le cycle par la phase d'essorage et de vidange.

6. Quantité de lessive

Tournez le bouton sur « Quantité de lessive » et cliquez sur la touche OK. Tournez le bouton pour régler la quantité de lessive, confirmez en appuyant sur la touche OK.

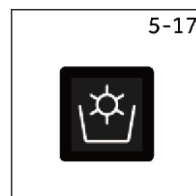
7. Quantité d'adoucissant

Tournez le bouton sur « Quantité d'adoucissant » et cliquez sur la touche OK. Tournez le bouton pour régler la quantité d'adoucissant, confirmez en appuyant sur la touche OK.

5.5.11 Touche de fonction « »

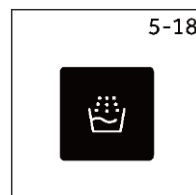
- Une pression continue permet de sélectionner différentes intensités et durées de séchage. Cette touche ne peut être sélectionnée que par certains programmes et ne peut l'être lorsque le voyant du programme est éteint.

Effleurez cette touche (Fig. 5-11) pour sélectionner la fonction de séchage.

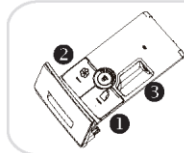


5.5.12 Touche de fonction « »

- Cette option vous permet d'ajuster les temps de rinçage de ce programme. Lorsque vous effleurez cette touche, l'écran affiche les temps de rinçage. Tournez le bouton ou effleurez de nouveau la touche pour sélectionner les temps de rinçage, puis cliquez sur la touche OK. (Fig. 5-18).



- Oui
- Facultatif
- / Non




Compartiment à lessive pour :

- 1 Lessive
- 2 Adoucissant ou produit de soin
- 3 Lessive en poudre ¹⁾

	KG MAX		TEMP STD	TEMP MAX	ESSORAGE PRÉRÉGLÉ	ESSORAGE MAX	1	2	3	D	L	A	S	C	P	G
	Lavage 10 KG	Séchage 6 KG														
Eco 40-60 ²⁾	10	6	40	90	1400	1400	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Rapide	1	1	30	30	800	1400	●	○	/	○	○	○	/	○	○	○
Spécial 39'	5	2	30	30	800	1400	●	○	/	○	○	○	/	○	○	○
Lavage à la main	5	/	30	60	800	800	●	○	/	○	○	○	/	○	○	○
Délicat	2	/	30	40	400	400	●	○	/	○	○	○	/	○	○	○
Hygiène Plus 59'	2	2	60	90	1400	1400	●	○	/	○	○	○	○ ³⁾	○	○	○
20 °C - Programme Froid	10	4	20	20	1000	1000	●	○	/	○	○	○	○	○	○	○
Coton	10	10	30	90	1400	1400	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Mixte	10	10	30	60	1000	1400	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Jeans	10	10	30	60	1000	1000	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Blancs	7	3	30	60	1000	1000	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Smart Wash AI	5	/	40	60	1000	1000	●	○	/	○	○	○	○	○	○	○
Synthétiques	7	3	40	60	1200	1200	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Anti-Pollution	10	10	60	90	1400	1400	●	○	/	○	○	○	○ ³⁾	○	○	○
Rinçage	10	4	/	/	1000	1000	/	○	/	/	/	/	○	/	/	○
Essorage	10	6	/	/	1000	1400	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○
Nettoyage du tambour	/	/	90	90	600	600	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○
Séchage laine	/	0,4	/	/	800	800	/	/	/	/	/	/	/	●	/	○
Séchage coton	/	6	/	/	1400	1400	/	/	/	/	/	/	/	●	/	○

INFORMATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS
PROGRAMME STANDARD SELON (UE) N° 2019/2023 : PROGRAMME ECO 40-60

- 1) Si la fonction de dosage automatique de la lessive est annulée, ajoutez la lessive une fois le pré-lavage terminé.
- 2) Eco 40-60 a changé le nom du programme en coton après avoir modifié les paramètres.
- 3) Cette fonction ne peut être sélectionnée qu'après avoir réglé la température pour éliminer l'icône .

Description des programmes

Pour nettoyer différents types de tissus et différents degrés de saleté, le lave-linge dispose de programmes spéciaux pour répondre à tous les besoins de lavage (voir le tableau des programmes).



Choisissez le programme en fonction des instructions de lavage figurant sur les étiquettes, en particulier la température maximale recommandée.



AVERTISSEMENT !

CONSEILS IMPORTANTS SUR LES PERFORMANCES DE LAVAGE.

- ▶ Les vêtements de couleur neufs doivent être lavés séparément pendant au moins 5 à 6 lavages.
- ▶ Certains grands articles foncés comme les jeans et les serviettes de toilette doivent toujours être lavés séparément.
- ▶ Ne mélangez jamais les tissus qui NE SONT PAS GRAND TEINT.

ECO 40-60

Le programme ECO 40-60 permet de laver le linge en coton normalement sale, lavable à 40 °C ou à 60 °C, ensemble durant le même cycle. Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité à la législation UE relative à l'écoconception (conception de produits respectueux de l'environnement).

RAPIDE

Ce nouveau programme peut être utilisé pour obtenir d'excellents résultats tout en faisant des économies en eau, énergie, lessive et temps. Cette option permet de laver à une température moyenne convenant au linge mixte peu sale composé de coton et de synthétiques. Recommandé pour les petites charges et les articles légèrement sales.

SPÉCIAL 39'

Ce programme vous permet de laver différents tissus ensemble, comme les cotons, les synthétiques et les tissus mixtes, en seulement 39 minutes à une température de 40 °C (ou moins). Ce programme est particulièrement adapté aux tissus légèrement sales, jusqu'à la moitié de la charge nominale.

SÉCHAGE LAINE

Programme de séchage à basse température, idéal pour sécher les lainages avec un maximum de soin et de douceur, en réduisant le frottement des tissus en fonction de la quantité de linge et de la vitesse d'essorage sélectionnée pour le lavage. Le cycle convient aux petites charges jusqu'à 0,4 kg (1 pull).

LAVAGE À LA MAIN

Ce programme effectue un cycle de lavage réservé aux tissus délicats pouvant être lavés à la machine ou aux articles à laver à la main.

DÉLICAT

Mis au point pour prendre soin des articles délicats, ce programme lave à basse température en peu de temps. Un rinçage prolongé et en profondeur nourrit les fibres du tissu.

20 PROGRAMME FROID

Ce programme novateur vous permet de laver ensemble différents tissus et couleurs comme les cotons, synthétiques et tissus mixtes à 20 °C seulement et offre une excellente performance de nettoyage.

COTON

Ce programme est adapté au lavage des vêtements en coton coloré à 30 °C ou au lavage à 60 °C ou 90 °C du linge résistant en coton, afin d'obtenir un degré de propreté optimal.

L'essorage final se fait à la vitesse maximale, ce qui garantit une excellente élimination de l'eau.

SÉCHAGE COTON

Programme de séchage à haute température recommandé pour les articles en coton et en lin (toujours se référer à l'étiquette d'entretien du linge).

MIXTE

Le programme de lavage peut atteindre une température maximale de 60 degrés Celsius et la maintenir pendant un certain temps, avec une vitesse maximale de 1400 tours.

Recommandé pour le lavage de vêtements mixtes.

JEANS

Le programme convient aux jeans ou à certains vêtements en denim lavables en machine.

La température maximale de lavage est de 60 °C.

BLANCS

Ce programme est adapté au lavage des vêtements en coton coloré à 40 °C ou au lavage à 60 °C ou 90 °C du linge résistant en coton, afin d'obtenir un degré de propreté optimal.

L'essorage final se fait à la vitesse maximale, ce qui garantit une excellente élimination de l'eau.

SMART WASH AI

Grâce à un mélange parfait d'eau et de lessive, la nouvelle technologie Power Care prend particulièrement soin de vos vêtements, à une température de 30 °C avec une performance de lavage parfaite. Ce programme innovant est capable d'adapter automatiquement l'action de nettoyage à la capacité et au type de charge pour obtenir les meilleurs résultats sans souci.

Ce programme permet de laver du linge mixte peu sale, composé de coton et de synthétiques.

SYNTHÉTIQUES

Ce programme vous permet de laver différents tissus et différentes couleurs en même temps. Le mouvement de rotation du tambour et les niveaux d'eau sont optimisés, aussi bien durant la phase de lavage que de rinçage. Grâce à l'action précise de l'essorage, moins de plis se forment dans les tissus.


ANTI-POLLUTION

Ce programme a une température élevée et peut utiliser la vapeur pour mieux entretenir et éliminer les taches avec moins de résidus de lessive. Il ne convient que pour le lavage des vêtements en coton.

RINÇAGE

Ce programme effectue 2 rinçages avec un essorage intermédiaire (pouvant être réduit ou exclu en utilisant la touche prévue à cet effet). Il sert à rincer n'importe quel type de tissu, par exemple après un lavage effectué à la main.

ESSORAGE

Le programme effectue l'essorage à la vitesse maximale. Il est possible de supprimer ou de réduire l'intensité de l'essorage au moyen de la touche «  ».

NETTOYAGE DU TAMBOUR

Ce programme permet d'effectuer l'auto-nettoyage du lave-linge.

Nous recommandons un auto-nettoyage du tambour après 50 utilisations du lave-linge.

Lors de l'utilisation de ce programme, ne mettez pas de lessive ou de nettoyant pour machine.

HYGIÈNE PLUS 59'

Ce programme de lavage est capable d'atteindre une température de 60 °C pendant une période prolongée, en combinant l'action vapeur à une action de rinçage puissante pour des vêtements parfaitement propres et hygiéniques. Recommandé pour les tissus en coton.



Information : procédure de vérification du nombre de cycles effectués par la machine.

Procédure : dans le programme « COTON », appuyez simultanément sur « TEMPÉRATURE » et « VITESSE », le nombre de cycles de fonctionnement s'affiche pendant 2 secondes, puis le programme « COTON » est à nouveau affiché. Le cumul des cycles en cours ajoutera un 1 à la fin du programme. Les cycles en cours sont affichés au format hexadécimal, si leur valeur est supérieure à 9999.





Pour obtenir des informations sur la consommation d'énergie, scannez le QR code de l'étiquette Énergie.

Suivant les conditions locales, la consommation d'énergie réelle peut être différente de la consommation déclarée.

Information : poids auto

L'appareil est équipé d'un système de reconnaissance de la charge. En cas de faible charge, certains programmes réduiront automatiquement l'énergie, l'eau et le temps de lavage. Le temps par défaut affiché peut varier en fonction du poids de la charge, impliquant le programme « Smart Wash, Eco 40-60, Synthétiques, Coton, Hygiène Plus 59', 20 °C - Programme Froid, Anti-Pollution et Mixte ».

Informations indicatives (conformément au règlement (UE) n° 2019/2023 de la Commission) :

Capacité nominale	Programme	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY (kWh/cycle)	 (L/cycle)	Température maximale (°C)	Vitesse maximale (tr/min)	 Humidité résiduelle (%)
10 kg (1530r)	Eco 40-60	13	3:58	0,950	78,0	38	1330	52,0
	Eco 40-60	6,5	2:58	0,610	48,0	35	1330	52,0
	Eco 40-60	3	2:48	0,230	36,0	25	1330	55,0
	COTON 20 °C	13	1:08	0,950	78,0	38	1330	52,0
	COTON 60 °C	13	2:03	2,800	100,0	20	1000	65,0
	Synthétiques 40 °C	6,5	1:45	1,000	80,0	40	1200	40,0
	Rapide 30 °C	1	0:14	0,280	45,0	30	1000	65,0

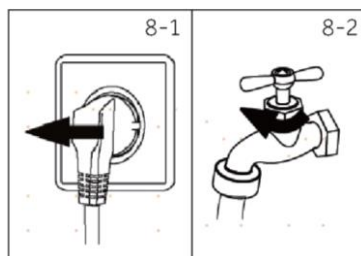
Les valeurs indiquées pour les programmes autres que le programme Eco 40-60 et le cycle de lavage et séchage sont purement indicatives.

8.1 Alimentation électrique

Raccordez le lave-linge à une source d'alimentation électrique (220 V à 240 V~/50 Hz ; Fig. 8-1). Voir également la section INSTALLATION (voir P10).

8.2 Raccordement à l'eau

- ▶ Avant de procéder au raccordement, vérifiez la propreté et la clarté de l'arrivée d'eau.
- ▶ Ouvrez le robinet (Fig. 8-2).



Information : étanchéité

Avant toute utilisation, vérifiez l'étanchéité des joints entre le robinet et le tuyau flexible d'arrivée en ouvrant le robinet.

8.3 Préparation du linge

- ▶ Triez les vêtements en fonction de leur matière (coton, synthétiques, laine ou soie, etc.) et de leur degré de saleté (Fig. 8-3). Faites attention aux indications d'entretien des étiquettes de lavage.
- ▶ Séparez les vêtements blancs des vêtements de couleur. Commencez par laver les textiles de couleur à la main pour voir s'ils décolorent ou s'ils déteignent.
- ▶ Videz les poches (clés, pièces de monnaie, etc.) et retirez les objets décoratifs plus durs (broches, par exemple).
- ▶ Les vêtements sans ourlets, les vêtements délicats et les textiles finement tissés tels que les rideaux de type voile doivent être placés dans un sac de lavage pour prendre soin de ce linge délicat (il serait préférable de les laver à la main ou à sec).
- ▶ Fermez les fermetures Éclair, les fermetures Velcro et les crochets, et assurez-vous que les boutons sont bien cousus.
- ▶ Placez les articles sensibles comme le linge sans ourlet fixe, les sous-vêtements (dessous) délicats et les petits articles comme les chaussettes, les ceintures, les soutiens-gorges, etc. dans un sac de lavage.
- ▶ Dépliez les grands morceaux de tissu tels que les draps de lit, les couvre-lits, etc.
- ▶ Retournez les jeans et les textiles imprimés, décorés ou très colorés ; lavez-les éventuellement séparément.



ATTENTION !

Les objets non textiles ainsi que les petits objets non fixés ou à arêtes vives peuvent provoquer des dysfonctionnements et endommager les vêtements et l'appareil.

Tableau d'entretien des textiles**Lavage**

	Lavable jusqu'à 95 °C cycle normal		Lavable jusqu'à 60 °C cycle normal		Lavable jusqu'à 60 °C cycle doux
	Lavable jusqu'à 40 °C cycle normal		Lavable jusqu'à 40 °C cycle doux		Lavable jusqu'à 40 °C cycle très doux
	Lavable jusqu'à 30 °C cycle normal		Lavable jusqu'à 30 °C cycle doux		Lavable jusqu'à 30 °C cycle très doux
	Lavage à la main maxi 40 °C		Ne pas laver		

Blanchiment

	Tout blanchiment autorisé		Uniquement à l'oxygène/ sans chlore		Ne pas blanchir
--	------------------------------	--	---	--	-----------------

Séchage

	Séchage en sèche-linge possible à température normale		Séchage en sèche-linge possible à température inférieure		Ne pas sécher en sèche-linge
	Séchage sur fil		Séchage à plat		

Repassage

	Repasser à une température maximale de 200 °C		Repasser à température moyenne jusqu'à 150 °C		Repasser à basse température jusqu'à 110 °C, sans vapeur (le repassage à la vapeur peut causer des dommages irréversibles)
	Ne pas repasser				

Entretien par un professionnel

	Nettoyage à sec au tétra-chloroéthène		Nettoyage à sec aux hydrocarbures		Ne pas nettoyer à sec
	Nettoyage humide par un professionnel		Pas de nettoyage humide par un professionnel		

8.4 Chargement de l'appareil

- ▶ Mettez le linge dans la machine, un article à la fois.
- ▶ Ne surchargez pas la machine. N'oubliez pas que la charge maximale varie selon le programme !
Règle d'or, pour la charge maximale : conservez une distance de 15 cm entre la charge et le haut du tambour.
- ▶ Fermez soigneusement la porte. Vérifiez qu'aucun vêtement n'est pincé.

8.5 Choix de la lessive

L'efficacité et la réussite du lavage sont déterminées par la qualité de la lessive utilisée.

Utilisez uniquement une lessive approuvée pour le lavage en machine.

Si nécessaire, utilisez des lessives spécifiques, par exemple pour les synthétiques et la laine.

Voir les conseils sur les autocollants de lessive du plan de travail.

N'utilisez pas de produits de nettoyage à sec tels que du trichloréthylène et des produits similaires.

Choix de la meilleure lessive

Programme	Type de lessive				
	Universel	Couleur	Délicat	Spécial	Adoucissant
Eco 40-60	√	√	-	-	√
Rapide	L	√L	-	-	√
Spécial 39'	√	√L	-	-	√
Séchage coton	-	-	-	-	-
Lavage à la main	-	-	√	√	√
Délicat	-	-	√	√	√
Hygiène Plus 59'	√P	√	-	-	√
20°C - Programme Froid	√	√	-	-	√
Coton	√	√	-	-	√
Séchage laine	-	-	-	-	-
Mixte	√L	√	-	-	√
Jeans	-	√L	-	√	√
Blancs	√P	√	-	-	√
Smart Wash AI	√	√	-	-	√
Synthétiques	-	√	-	-	√
Anti-Pollution	√	-	-	√	√
Rinçage	-	-	-	-	√
Essorage	-	-	-	-	-
Nettoyage du tambour	-	-	-	√	-

L = lessive en gel/liquide P = lessive en poudre O = non **√** = recommandé - = Non recommandé

En cas d'utilisation de lessive liquide, il n'est pas recommandé d'activer le Départ différé.

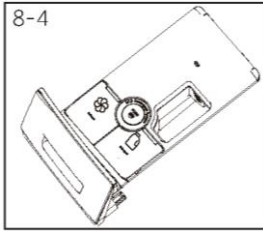
Nos recommandations :

Lessive en poudre : 20 °C à 90 °C* (utilisation optimale : 40-60 °C)

Lessive couleur : 20 °C à 60 °C (utilisation optimale : 30-60 °C)

Lessive laine/délicat : 20 °C à 30 °C (utilisation optimale : 20-30 °C)

- * Sélectionnez une température de lavage à 90 °C uniquement en cas de contraintes hygiéniques particulières.
- * Si vous sélectionnez une température de l'eau à 60 °C ou plus, nous vous conseillons d'utiliser moins de lessive.
- * Il est préférable d'utiliser moins de lessive en poudre ou une lessive en poudre non moussante.
- * Le type de lessive suggéré sur le contrôle à distance dépend du programme choisi sur l'application.

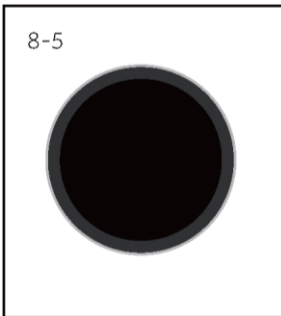


8.6 Ajout de lessive

1. Faites glisser le tiroir à lessive pour l'ouvrir.
2. Versez les produits chimiques nécessaires dans les compartiments correspondants (Fig. 8-4).
3. Repoussez doucement le tiroir.

i Information :

- ▶ Suivez les instructions figurant sur le paquet de lessive.
- ▶ La lessive liquide concentrée doit être diluée avant d'être ajoutée.
- ▶ Sélectionnez soigneusement les réglages du programme en fonction des symboles d'entretien figurant sur les étiquettes de tous les vêtements et du tableau de programmes.

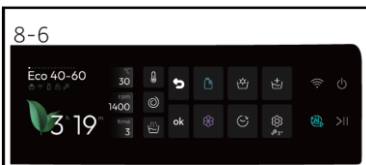


8.7 Sélection d'un programme

Pour obtenir les meilleurs résultats de lavage, sélectionnez un programme adapté au degré de saleté et au type de linge. Tournez le bouton de programme (Fig. 8-5) pour sélectionner le programme adéquat. L'afficheur indique le nom du programme sélectionné.

i Information : élimination des odeurs

Avant la première utilisation, il est recommandé d'exécuter le programme « NETTOYAGE DU TAMBOUR » pour éliminer les éventuels résidus. Ne mettez pas de lessive ou de nettoyant spécial dans le compartiment à lessive.



8.8 Ajout de sélections individuelles

Sélectionnez les options et les réglages requis (Fig. 8-6) ; voir le paragraphe Panneau de commande.

8.9 Démarrage du programme de lavage

Effleurez la touche « DÉPART/PAUSE » (Fig. 8-7) pour démarrer. L'appareil fonctionne selon les réglages actuels. Les modifications ne sont possibles que si vous annulez le programme.



8.10 Interruption / annulation du programme de lavage

Pour interrompre un programme en cours, appuyez sur « DÉPART/PAUSE », la LED au-dessus de la touche clignote. Appuyez de nouveau sur cette touche pour reprendre le fonctionnement.

Pour annuler un programme en cours et tous ses réglages individuels :

1. Effleurez la touche « DÉPART/PAUSE » pour interrompre le programme en cours.
2. Tournez le bouton sur le programme VIDANGE & ESSORAGE et sélectionnez « 0 » pour vidanger l'eau.
3. Après avoir fermé le programme pour redémarrer l'appareil, sélectionnez un nouveau programme et démarrez-le.

8.11 Après le lavage



Information : Verrouillage de la porte

- Pour des raisons de sécurité, la porte est partiellement verrouillée pendant le cycle de lavage. Il n'est possible d'ouvrir la porte qu'à la fin du programme ou après l'annulation correcte du programme (voir la description ci-dessus).
- En cas de niveau d'eau élevé, de température de l'eau élevée et pendant l'essorage, il n'est pas possible d'ouvrir la porte ; le verrou est affiché.

1. À la fin du cycle du programme, FIN apparaît.
2. L'appareil s'éteint automatiquement.
3. Enlevez le linge dès que possible pour le préserver et éviter qu'il ne se froisse davantage.
4. Coupez l'arrivée d'eau.
5. Débranchez le cordon d'alimentation.
6. Ouvrez la porte pour éviter la formation d'humidité et d'odeurs. Laissez-le lave-linge ouvert lorsqu'il n'est pas utilisé.




Information : mode veille/mode économie d'énergie

L'appareil allumé passe en mode veille s'il n'est pas activé dans les 2 minutes précédant le début du programme ou à la fin du programme, à l'exception de CONTRÔLE À DISTANCE. L'afficheur s'éteint. Cela permet d'économiser de l'énergie. Pour interrompre le mode veille, tournez le bouton sur n'importe quel programme à l'exception de « ARRÊT ».

8.12 Activation ou désactivation de la sonnerie

Le signal acoustique peut être sélectionné :

Effleurez la touche , l'écran affiche les options suivantes.

Tournez le bouton jusqu'à l'option correspondante et cliquez sur le bouton OK pour la sélectionner. Tournez le bouton sur Muet et cliquez sur la touche OK. Si « Muet » est éclairé, cela signifie que la voix est arrêtée. Si vous cliquez à nouveau sur la touche OK et que « Muet » est à moitié éclairé, cela signifie que le son est activé.

Application hOn

9.1 Informations générales

Cet appareil est équipé de la technologie Wi-Fi pour être contrôlé à distance via l'application hOn.

AVERTISSEMENT !

Respectez les mesures de sécurité indiquées dans ce manuel, même lorsque vous utilisez l'appareil via l'application. Le respect de ces instructions est essentiel pour une utilisation sûre.

9.2 Exigences

1. **Réseau Wi-Fi :** un routeur compatible avec la norme 802.11b/g/n et la bande de 2,4 GHz est nécessaire. Les réseaux fonctionnant à 5 GHz et les réseaux publics ne sont pas pris en charge. Le nom du réseau (SSID) doit comporter entre 1 et 31 caractères, et le mot de passe entre 8 et 64 caractères. Les options de cryptage incluent open, WPA-PSK et WPA2-PSK.
2. **Appareils compatibles :** L'application est disponible pour les appareils Android, iOS et Huawei, à la fois sur les tablettes et les smartphones.
3. **Positionnement :** Installez l'appareil dans un endroit où le signal Wi-Fi est puissant.

Caractéristiques techniques du Wi-Fi :

- Fréquence : 2400 MHz - 2483,5 MHz
- Puissance maximale : 20 dBm
- Norme : IEEE802.11b/g/n et BLE V4.2

9.3 Téléchargement et installation de l'application hOn

1. Téléchargez l'application en scannant le QR code ci-dessous ou en vous rendant sur go.haier-europe.com/download-app.



Téléchargez
l'application hOn.



Information : inscription

La création d'un profil (inscription) n'est requise que lors de la première utilisation ou si votre compte a été supprimé ou désactivé. Pour les utilisations ultérieures, il vous suffit de vous connecter avec votre adresse électronique et votre mot de passe.



Consultez le mode démo de l'application pour découvrir les fonctionnalités Wi-Fi.

9.4 Appairage des appareils

Information : Le réseau domestique doit être réglé sur 2,4 GHz ; les réseaux fonctionnant sur 5 GHz ne sont pas pris en charge. Assurez-vous que votre smartphone est connecté au même réseau Wi-Fi 2,4 GHz que celui que vous souhaitez utiliser pour configurer l'appareil.

1. Ouvrez l'application hOn, créez un nouveau profil (ou connectez-vous si vous en avez déjà un).
2. Appuyez sur « Ajouter un appareil » et suivez les instructions à l'écran de votre smartphone pour terminer la configuration.



9.5 Activation du contrôle à distance

1. Assurez-vous que le routeur est sous tension et connecté à Internet.
2. Chargez le linge et fermez la porte.
3. Allumez l'appareil.
4. Appuyez brièvement sur la touche Contrôle à distance . La porte se verrouille.
5. Démarrez le cycle via l'application. Le panneau de commande est désactivé, à l'exception des touches « MARCHE/ARRÊT » et « DÉPART/PAUSE ». Seule la sécurité enfants sera disponible pendant le programme.
6. Le contrôle à distance peut également être activé pendant le cycle en appuyant brièvement sur la touche Contrôle à distance .

Information : section Expiration du contrôle à distance

Vous pouvez envoyer une commande à partir de l'application jusqu'à 24 heures après l'activation du contrôle à distance.

9.6 Désactivation du Contrôle à distance



1. Pendant un cycle, vous pouvez désactiver le contrôle à distance en appuyant brièvement sur la touche Contrôle à distance  ; le cycle se poursuivra. Vous pouvez consulter le statut du cycle dans l'application, mais vous ne pourrez pas envoyer de commandes (par exemple, arrêt/pause).
2. Si les conditions de sécurité le permettent, la porte peut être ouverte.
3. Pour reprendre le contrôle à distance via l'application, assurez-vous que la porte est fermée, puis appuyez à nouveau brièvement sur la touche Contrôle à distance .

9.7 Fin du cycle avec le Contrôle à distance

1. À la fin du cycle, la porte se déverrouille et le contrôle à distance est désactivé.
2. Au bout de 2 minutes, l'appareil s'éteint automatiquement.

9.8 Désactiver le module Wi-Fi et effacer les informations d'identification du réseau

Pour supprimer les informations enregistrées sur le réseau Wi-Fi et éteindre le module Wi-Fi :

1. Mettez l'appareil sous tension.
2. Sans lancer de cycle, accédez au menu des réglages de l'appareil.
3. Accédez à la section Wi-Fi et sélectionnez l'option Réinitialiser la connexion Wi-Fi. Le système vous demandera de confirmer l'opération.
4. Appuyez sur «  » pour procéder à la réinitialisation ou sur «  » pour annuler l'opération.
5. Les informations de configuration seront supprimées. Sélectionnez un programme ou éteignez l'appareil pour quitter.
6. Pour reconfigurer l'appareil, éliminez-le de l'application hOn et lancez une nouvelle procédure d'appairage.

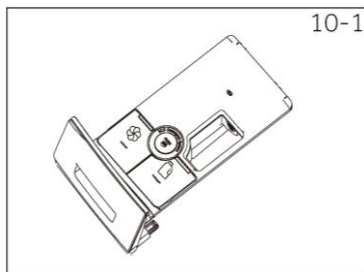
Information : n'utilisez cette procédure que si vous avez l'intention de vendre l'appareil.

10.1 Nettoyage du tiroir à lessive

Vérifiez toujours l'absence de résidus de lessive.

Nettoyez régulièrement le tiroir (Fig. 10-1) :

1. Tirez le tiroir jusqu'en butée.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage et retirez le tiroir.
3. Rincez le tiroir à l'eau jusqu'à ce qu'il soit propre et réinsérez le tiroir dans l'appareil.



10.2 Nettoyage de la machine

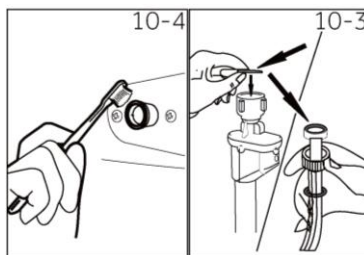
- ▶ Pendant le nettoyage et l'entretien de la machine, débranchez-la.
- ▶ Utilisez un chiffon doux avec du liquide savonneux pour nettoyer l'extérieur de la machine (Fig. 10-2) et les composants en caoutchouc.
- ▶ N'utilisez pas de produits chimiques organiques ou de solvants corrosifs.



10.3 Vanne d'arrivée d'eau et filtre de la vanne d'arrivée

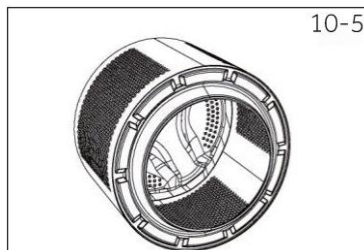
Pour éviter que des substances solides comme le calcaire n'obstruent l'arrivée d'eau, nettoyez régulièrement le filtre de la vanne d'arrivée.

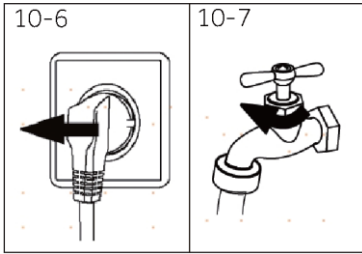
- ▶ Débranchez le cordon d'alimentation électrique et coupez l'arrivée d'eau.
- ▶ Dévissez le tuyau flexible d'arrivée d'eau à l'arrière (Fig. 10-3) de l'appareil ainsi qu'au niveau du robinet.
- ▶ Rincez les filtres à l'eau et à l'aide d'une brosse (Fig. 10-4).
- ▶ Insérez le filtre et installez le tuyau flexible d'arrivée.



10.4 Nettoyage du tambour

- ▶ Retirez le tambour (Fig. 10-5) les objets lavés accidentellement, en particulier les objets métalliques tels que les épingles, les pièces de monnaie, etc., car ils provoquent des taches de rouille et des dommages.
- ▶ Pour éliminer les taches de rouille, utilisez un nettoyant sans chlorure. Respectez les consignes d'avertissement du fabricant du produit de nettoyage.
- ▶ Pour le nettoyage, n'utilisez pas d'objets durs ou de laine d'acier.





10-7

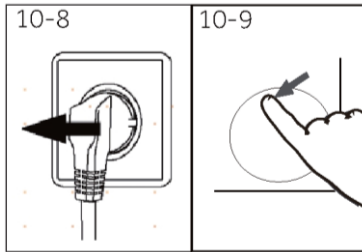


10.5 Longues périodes sans utilisation

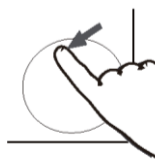
Si l'appareil reste inactif pendant une période prolongée :

1. Débranchez la fiche électrique (Fig. 10-6).
2. Coupez l'arrivée d'eau (Fig. 10-7).
3. Ouvrez la porte pour éviter la formation d'humidité et d'odeurs. Laissez la porte ouverte lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

Avant l'utilisation suivante, vérifiez soigneusement le cordon d'alimentation, l'arrivée d'eau et le tuyau flexible de vidange. Assurez-vous que tout est correctement installé et vérifiez l'absence de toute fuite.



10-9



10.6 Filtre de la pompe

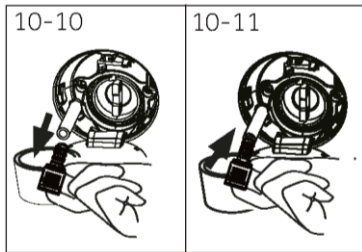
Nettoyez le filtre une fois par mois et vérifiez le filtre de la pompe, par exemple, si l'appareil :

- ▶ ne vidange pas l'eau ;
- ▶ n'essore pas ;
- ▶ fait un bruit inhabituel lorsqu'il fonctionne.

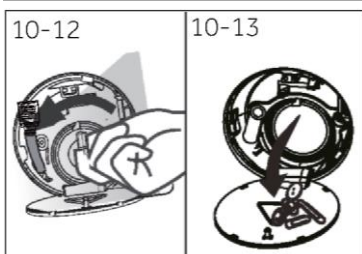


AVERTISSEMENT !

Risque de brûlure ! L'eau du filtre de la pompe peut être très chaude ! Avant toute action, assurez-vous que l'eau a refroidi.



10-11

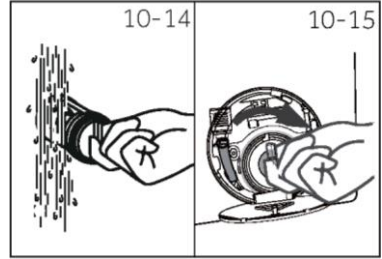


10-13



1. Éteignez et débranchez la machine (Fig. 10-8).
2. Appuyez sur la porte du filtre pour l'ouvrir (Fig. 10-9).
3. Prévoyez un récipient plat pour recueillir l'eau de vidange (Fig. 10-10). Il risque d'y avoir beaucoup d'eau à recueillir.
4. Tirez le tuyau flexible de vidange et maintenez son extrémité au-dessus du récipient (Fig. 10-10).
5. Retirez le bouchon d'étanchéité du tuyau flexible de vidange. (Fig. 10-10).
6. Une fois la vidange terminée, refermez le tuyau flexible de vidange et poussez-le vers l'arrière de la machine (Fig. 10-11).
7. Dévissez et retirez le filtre de la pompe dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (Fig. 10-12).
8. Retirez les contaminants et la saleté (Fig. 10-13).

9. Nettoyez soigneusement le filtre de la pompe, par exemple, à l'eau courante (Fig. 10-14).
10. Refixez-le soigneusement (Fig. 10-15).
11. Fermez la trappe de service.



ATTENTION !

- ▶ Le joint du filtre de la pompe doit être propre et intact. Si le couvercle n'est pas complètement serré, de l'eau risque de s'échapper.
- ▶ Le filtre doit être en place, sinon cela risque d'entraîner des fuites.

Vous pouvez résoudre de nombreux problèmes par vous-même sans expertise spécifique. En cas de problème, vérifiez toutes les possibilités indiquées et suivez les instructions ci-dessous avant de contacter un service après-vente. Voir la section SERVICE CLIENT.



AVERTISSEMENT !

- ▶ Avant toute opération de maintenance, mettez l'appareil hors tension et débranchez la fiche électrique de la prise secteur.
- ▶ La maintenance de l'équipement électrique doit être effectuée exclusivement par des électriciens qualifiés, car des réparations incorrectes peuvent entraîner des dommages considérables.
- ▶ Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé uniquement par le fabricant, son représentant ou des personnes qualifiées, afin d'éviter tout risque.

11.1 Codes d'information

Les codes suivants sont affichés uniquement pour fournir des informations relatives au cycle de lavage. Aucune mesure ne doit être prise.

Code	Message
1:25	La durée restante du cycle de lavage est de 1 heure et 25 minutes.
6:30	Le délai restant sera de 6 heures et 30 minutes.
CLD-	La fonction sécurité enfant est activée.
End	Le cycle de lavage est terminé. L'appareil s'arrête automatiquement.
Loct	La porte est fermée en raison d'un niveau d'eau élevé, d'une température de l'eau élevée ou d'un cycle d'essorage.

11.2 Dépannage à l'aide du code d'affichage

Problème	Cause	Solution
CLR FLTR	<ul style="list-style-type: none"> • Erreur de vidange ; l'eau n'est pas complètement vidangée dans les 6 minutes. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez le filtre de la pompe. • Vérifiez l'installation du tuyau flexible de vidange.
E2	<ul style="list-style-type: none"> • Erreur de verrouillage. 	<ul style="list-style-type: none"> • Fermez correctement la porte.
E4	<ul style="list-style-type: none"> • Le niveau d'eau n'est pas atteint, le tuyau flexible de vidange se siphonne automatiquement. 	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le robinet est entièrement ouvert et que la pression d'eau est normale. • Vérifiez l'installation du tuyau d'entrée.
E8	<ul style="list-style-type: none"> • Erreur de niveau de protection de l'eau. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contactez le service après-vente.
F9	<ul style="list-style-type: none"> • Logique : La communication entre le capteur de température de séchage est anormale • Cause : Panne du capteur de température de séchage 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si le câble et la borne sont bien raccordés. • Vérifiez la résistance du capteur de température de séchage.
E9	<ul style="list-style-type: none"> • La charge est collée à la paroi du tambour. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ouvrez la porte, secouez le linge et remettez-le dans le tambour intérieur pour démarrer la machine.
E5	<ul style="list-style-type: none"> • Erreur de vidange. L'eau n'est pas entièrement vidangée en 1 minute. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez le filtre de la pompe. • Vérifiez l'installation du tuyau flexible de vidange.
Fd	<ul style="list-style-type: none"> • Erreur de communication du chauffage de séchage. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contactez le service après-vente.
Fb	<ul style="list-style-type: none"> • L'eau a débordé anormalement. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contactez le service après-vente.

Problème	Cause	Solution
F3	<ul style="list-style-type: none"> Erreur de la sonde de température. 	<ul style="list-style-type: none"> Contactez le service après-vente.
F4	<ul style="list-style-type: none"> Erreur de chauffage. 	<ul style="list-style-type: none"> Contactez le service après-vente.
F7	<ul style="list-style-type: none"> Erreur du moteur. 	<ul style="list-style-type: none"> Contactez le service après-vente.
FA	<ul style="list-style-type: none"> Erreur du capteur de niveau d'eau. 	<ul style="list-style-type: none"> Contactez le service après-vente.
FC0, FC1 ou FC2, FCU	<ul style="list-style-type: none"> Erreur de communication anormale. 	<ul style="list-style-type: none"> Contactez le service après-vente.
FH	<ul style="list-style-type: none"> Le module iot ne parvient pas à être configuré. 	<ul style="list-style-type: none"> Contactez le service après-vente pour remplacer le module iot.
E5	<ul style="list-style-type: none"> Erreur de vidange. 	<ul style="list-style-type: none"> L'eau n'est pas complètement vidangée dans le temps imparti.
Eb	<ul style="list-style-type: none"> Alarme de coincement des vêtements. 	<ul style="list-style-type: none"> Interrompez le fonctionnement, ouvrez la porte et placez à nouveau les vêtements avant de redémarrer.

11.3 Dépannage sans code d'affichage

Problème	Cause	Solution
Le lave-linge ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> Le programme n'a pas encore démarré. La porte n'est pas correctement fermée. La machine n'a pas été allumée. Panne de courant. La sécurité enfant est activée. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le programme et démarrez-le. Fermez correctement la porte. Allumez la machine. Vérifiez l'alimentation électrique. Désactivez la sécurité enfant.
Le lave-linge ne se remplit pas d'eau.	<ul style="list-style-type: none"> Absence d'eau. Le tuyau flexible d'arrivée est plié. Le filtre du tuyau flexible d'arrivée est obstrué. La pression d'eau est inférieure à 0,03 MPa. La porte n'est pas correctement fermée. Absence d'arrivée d'eau. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le robinet d'eau. Vérifiez le tuyau flexible d'arrivée. Débouchez le filtre du tuyau flexible d'arrivée. Vérifiez la pression de l'eau. Fermez correctement la porte. Vérifiez l'arrivée d'eau.
La machine se vidange pendant le remplissage.	<ul style="list-style-type: none"> La hauteur du tuyau flexible de vidange est inférieure à 80 cm. L'extrémité du tuyau flexible de vidange est peut-être immergée dans l'eau. 	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le tuyau flexible de vidange est correctement installé. Assurez-vous que le tuyau flexible de vidange n'est pas dans l'eau.
Absence de vidange.	<ul style="list-style-type: none"> Le tuyau flexible de vidange est bouché. Le filtre de la pompe est bloqué. L'extrémité du tuyau flexible de vidange se trouve à plus de 100 cm du sol. 	<ul style="list-style-type: none"> Débouchez le tuyau flexible de vidange. Nettoyez le filtre de la pompe. Assurez-vous que le tuyau flexible de vidange est correctement installé.
Fortes vibrations lors de l'essorage.	<ul style="list-style-type: none"> Tous les boulons de transport n'ont pas été retirés. La position de l'appareil n'est pas stable. La charge de la machine n'est pas correcte. 	<ul style="list-style-type: none"> Retirez tous les boulons de transport. Vérifiez que le sol est plein et solide et que la position est nivelée. Vérifiez le poids et l'équilibre de la charge.
L'opération s'arrête avant la fin du cycle de lavage.	<ul style="list-style-type: none"> Panne d'eau ou d'électricité. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez l'alimentation en électricité et en eau.
Le fonctionnement s'arrête pendant un certain temps.	<ul style="list-style-type: none"> L'appareil affiche un code d'erreur. Problème dû à la charge. Le programme effectue un cycle de trempage. 	<ul style="list-style-type: none"> Tenez compte des codes d'affichage. Réduisez ou ajustez la charge. Annulez le programme et redémarrez.

Problème	Cause	Solution
Une quantité excessive de mousse sort du tambour et/ou du tiroir à lessive.	<ul style="list-style-type: none"> La lessive n'est pas celle recommandée. Utilisation excessive de lessive. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez les recommandations en matière de lessive. Réduisez la quantité de lessive.
Réglage automatique du temps de lavage.	<ul style="list-style-type: none"> La durée du programme de lavage est ajustée. 	<ul style="list-style-type: none"> Ce phénomène est normal et n'affecte pas le fonctionnement de l'appareil.
L'essorage ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> Déséquilibre du linge. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez la charge de la machine et le linge et relancez un programme d'essorage.
Résultat de lavage insatisfaisant.	<ul style="list-style-type: none"> Le degré de saleté ne correspond pas au programme sélectionné. La quantité de lessive n'était pas suffisante. La charge maximale a été dépassée. Le linge n'était pas réparti de manière uniforme dans le tambour. 	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez un autre programme. Sélectionnez la lessive en fonction du degré de saleté et des spécifications de fabrication. Réduisez la charge. Démêlez le linge.
Il reste des résidus de lessive sur le linge.	<ul style="list-style-type: none"> Des particules non solubles de lessive peuvent rester sous forme de taches blanches sur le linge. 	<ul style="list-style-type: none"> Effectuez un rinçage supplémentaire. Essayez de broser les taches du linge sec. Utilisez une autre lessive.
Le linge présente des taches grises.	<ul style="list-style-type: none"> Dues à de la graisse telle que de l'huile, de la crème ou de la pommade. 	<ul style="list-style-type: none"> Prétraitez le linge à l'aide d'un nettoyant spécial.



Information : formation de mousse

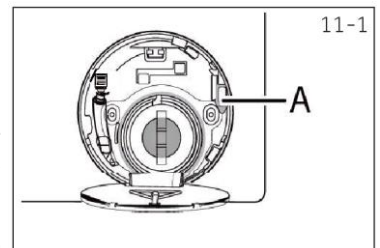
En cas de détection d'une trop grande quantité de mousse pendant l'essorage, le moteur s'arrête et la pompe de vidange est activée pendant 90 secondes. Si l'élimination de la mousse échoue jusqu'à 3 fois de suite, le programme se termine sans essorage.

Si les messages d'erreur réapparaissent malgré les mesures prises, éteignez l'appareil, coupez l'alimentation électrique et contactez le service client.

11.4 En cas de panne de courant

Le programme en cours et ses réglages sont enregistrés. Lorsque l'alimentation électrique est rétablie, le fonctionnement reprend.

Si une panne de courant interrompt un programme de lavage en cours, l'ouverture de la porte est bloquée mécaniquement. Pour sortir le linge, le niveau d'eau ne doit pas être visible dans le hublot vitré de la porte. Risque de brûlures ! Le niveau d'eau doit être abaissé, comme décrit à la section « Filtre de la pompe ». Ensuite, tirez le levier (A) sous la trappe de service (Fig. 11-1) jusqu'à ce que la porte se déverrouille par un léger déclic. Remplacez ensuite toutes les pièces.

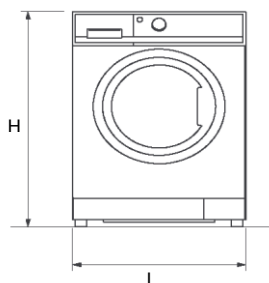


Lorsque le lave-linge est sûr (niveau d'eau sous le hublot sur une certaine distance, température du tambour inférieure à 55 °C, absence de rotation du tambour intérieur), il est possible de déverrouiller les portes du lave-linge.

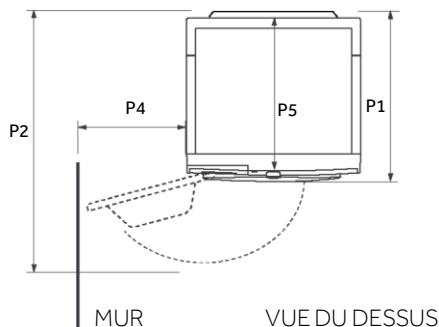
12.1 Données techniques supplémentaires

	BWQD 4106BL10U-S
Tension en V	220-240 V~/50 Hz
Courant en A	10
Puissance maxi en W	1950
Pression de l'eau en MPa	$0,03 \leq P < 1$
Poids net en kg	71

12.2 Dimensions du produit



VUE AVANT



MUR

VUE DU DESSUS

		BWQD 4106BL10U-S
H	Hauteur totale du produit mm	850
L	Largeur totale du produit mm	595
P5	Profondeur totale du produit (dimension du panneau supérieur à la carte de commande principale) mm	518
P1	Profondeur totale du produit mm	580
P2	Profondeur de la porte ouverte mm	1162
P4	Distance minimale entre la porte et le mur adjacent mm	305



Information

la hauteur exacte de votre lave-linge dépend de la longueur d'extension des pieds par rapport à la base de la machine. L'espace d'installation de votre lave-linge doit être au moins 40 mm plus large et 20 mm plus profond que ses dimensions.

12.3 Normes et directives

Ce produit est conforme aux exigences de toutes les directives CE en vigueur et aux normes harmonisées correspondantes, qui prévoient le marquage CE.

Nous recommandons notre service client Hoover et l'utilisation de pièces détachées d'origine. En cas de problème avec votre appareil, commencez par consulter la section 11-DÉPANNAGE.

Si vous n'y trouvez pas la solution à votre problème :

- ▶ contactez votre revendeur local ;
- ▶ consultez la zone d'assistance du site web de Hoover où vous trouverez des informations sur les garanties, les accessoires et les pièces détachées, ainsi que les numéros de contact.

Pour contacter notre service, assurez-vous de disposer des données suivantes. Chaque produit est identifié par un code unique, également appelé « numéro de série », imprimé sur un autocollant. Il se trouve à l'intérieur de l'ouverture de la porte.

Modèle _____ N° de série _____

Consultez également la Carte de garantie fournie avec le produit en cas de garantie.

Il est toujours recommandé d'utiliser des pièces de rechange d'origine, disponibles dans nos centres de service après-vente agréés.

Garantie

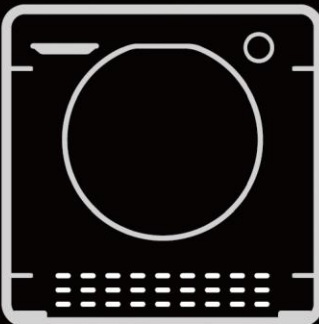
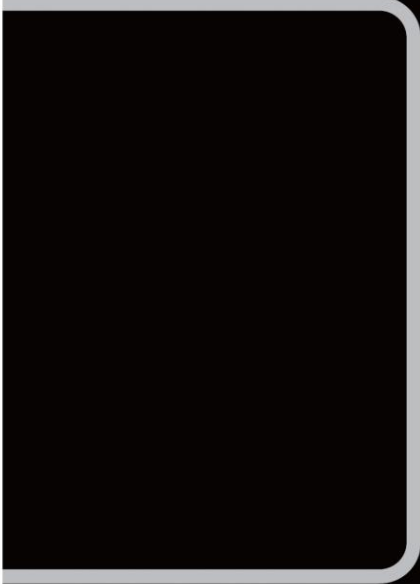
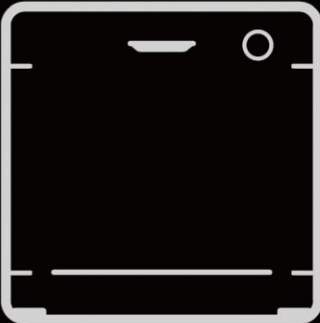
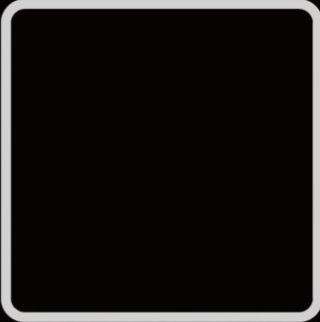
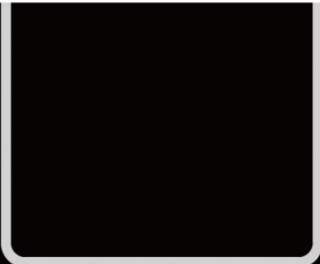
Le produit est garanti selon la loi et conformément aux conditions figurant sur le certificat fourni avec le produit. Le certificat doit être conservé de manière à pouvoir être présenté au centre de service client agréé en cas de besoin. Vous pouvez également consulter les conditions de garantie sur notre site web. Pour bénéficier de l'assistance, veuillez remplir le formulaire en ligne ou nous contacter au numéro indiqué sur la page d'aide de notre site web.

La garantie standard du fabricant couvre les défauts électriques ou mécaniques du produit dus à un acte ou à une omission du fabricant. S'il s'avère qu'un défaut est dû à des facteurs extérieurs au produit fourni, à une mauvaise utilisation ou au non-respect des instructions d'utilisation, des frais peuvent être facturés.

Le fabricant n'est pas responsable des erreurs d'impression dans la brochure fournie avec ce produit. Par ailleurs, le fabricant se réserve le droit d'effectuer tout changement jugé utile à ses produits sans modifier leurs caractéristiques essentielles.



Scarica l'app hOn
Smart Home.



Grazie per aver acquistato un prodotto Candy.

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima di utilizzare questo elettrodomestico. Le istruzioni contengono informazioni importanti che vi aiuteranno a utilizzare al meglio l'elettrodomestico e a garantire un'installazione, un uso e una manutenzione sicuri e corretti.

Conservare questo manuale in un luogo comodo in modo da poterlo consultare sempre per un uso sicuro e corretto dell'elettrodomestico.

Se si vende l'elettrodomestico, lo si regala o se lo si lascia a un acquirente quando ci si trasferisce, assicurarsi di consegnare anche questo manuale in modo che il nuovo proprietario possa familiarizzare con l'elettrodomestico e le avvertenze di sicurezza.

Leggenda



Avvertenza - Informazioni importanti sulla sicurezza



Informazioni generali e consigli



Informazioni ambientali

NOTA: SOLO PER IL REGNO UNITO



Al ricevimento dell'apparecchio, controllarlo attentamente per accertarsi che non presenti danni. Gli eventuali danni riscontrati devono essere immediatamente segnalati al trasportatore. I danni, in alternativa, dovranno essere comunicati al rivenditore entro 2 giorni dal ricevimento.



Condizioni ambientali

Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla Direttiva Europea 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

I RAEE contengono sia sostanze inquinanti (che possono avere un impatto negativo sull'ambiente) sia componenti di base (che possono essere riutilizzati). È importante sottoporre i RAEE a trattamenti specifici, al fine di rimuovere e smaltire correttamente tutti gli inquinanti, recuperare e riciclare tutti i materiali. I singoli individui possono svolgere un ruolo importante nell'assicurare che i RAEE non diventino una problematica ambientale; è fondamentale seguire alcune regole fondamentali:

- i RAEE non devono essere trattati come rifiuti domestici;
- i RAEE devono essere conferiti presso gli appositi punti di raccolta gestiti dal Comune o da aziende registrate. In molti paesi, per i RAEE di grandi dimensioni, potrebbe essere disponibile il ritiro a domicilio.

In molti paesi, quando si acquista un nuovo elettrodomestico, quello vecchio può essere restituito al rivenditore che è tenuto a ritirarlo gratuitamente uno contro uno, purché l'elettrodomestico sia di tipo equivalente e svolga le stesse funzioni dell'elettrodomestico reso.



AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o soffocamento!

Scollegare l'elettrodomestico dalla rete elettrica. Tagliare il cavo di alimentazione e smaltirlo. Rimuovere la chiusura dell'oblò per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'elettrodomestico.

1- Informazioni sulla sicurezza	4
2- Installazione	7
3- Consigli pratici	11
4- Descrizione del prodotto	13
5- Pannello di controllo	14
6- Programmi.....	19
7- Consumo	23
8- Uso quotidiano	24
9- App hOn	29
10- Cura e pulizia	32
11- Soluzione dei problemi	35
12- Dati tecnici	38
13- Servizio clienti	39



Prima di accendere l'elettrodomestico per la prima volta, leggere i consigli di sicurezza riportati di seguito.



AVVERTENZA!

Uso quotidiano

- ▶ Questo elettrodomestico è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili, quali:
 - cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - agriturismi;
 - applicazioni utilizzate da clienti in alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
 - bed and breakfast.

Ogni altro uso, diverso dall'ambiente domestico o dalle tipiche funzioni casalinghe, come ad esempio l'uso commerciale da parte di utenti esperti o addestrati, è escluso anche nelle applicazioni di cui sopra. L'uso dell'elettrodomestico non conforme a quanto sopra potrebbe ridurre la durata utile e invalidare la garanzia del produttore. Eventuali danni all'elettrodomestico o altri danni o perdite derivanti da un impiego non conforme all'uso domestico o casalingo (anche se l'elettrodomestico si trova in un ambiente domestico o casalingo) non verranno accettati dal produttore nella misura massima consentita dalla legge.

- ▶ Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni, da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali e da persone inesperte solo se sono controllate o se hanno appreso le modalità di utilizzo sicuro dell'elettrodomestico e sono consapevoli dei relativi rischi. Impedire ai bambini di giocare con l'elettrodomestico. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini senza supervisione.
- ▶ I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'elettrodomestico.
- ▶ I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontani a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- ▶ Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o un gruppo speciale disponibile presso il produttore o il suo fornitore di servizi.
- ▶ Per l'allacciamento della rete idrica, utilizzare esclusivamente i set di tubi forniti in dotazione con l'elettrodomestico (non riutilizzare i vecchi tubi).

- ▶ La pressione dell'acqua deve essere compresa tra 0,03 MPa e 1 MPa.
- ▶ Assicurarsi che tappeti o moquette non ostruiscano la base o le aperture di ventilazione.
- ▶ Dopo l'installazione l'elettrodomestico deve essere posizionato in modo che la spina sia accessibile.
- ▶ La capacità massima di carico della biancheria asciutta dipende dal modello utilizzato (vedere pannello di controllo).
- ▶ Per consultare la scheda tecnica del prodotto fare riferimento al sito Web del produttore.

Collegamenti elettrici e avvertenze sulla sicurezza

- ▶ I dati tecnici (tensione di alimentazione e potenza assorbita) sono indicati sulla targhetta identificativa del prodotto.
- ▶ Assicurarsi che l'impianto elettrico sia dotato di messa a terra e sia conforme a tutte le leggi vigenti e che la presa (elettrica) sia compatibile con la spina dell'elettrodomestico. In caso contrario, richiedere assistenza professionale qualificata.
- ▶ È fortemente sconsigliato l'uso di convertitori, prese multiple o prolunghe.
- ▶ Prima di pulire o sottoporre a manutenzione la lavatrice, scollegare l'elettrodomestico e chiudere il rubinetto dell'acqua.
- ▶ Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio per scollegare la macchina.
- ▶ Assicurarsi che non vi sia acqua nel cestello prima di aprire l'oblò.



AVVERTENZA!

L'acqua può raggiungere temperature molto elevate durante il ciclo di lavaggio.

- ▶ Non esporre la lavatrice alla pioggia, alla luce solare diretta o ad altri agenti atmosferici. Proteggere da possibili gelate.
- ▶ Durante gli spostamenti, non sollevare la lavatrice afferrandola per le manopole o il cassetto detersivo; durante il trasporto non appoggiare mai l'oblò sul carrello.
Si consiglia di sollevare la lavatrice in due persone.
- ▶ In caso di guasto e/o malfunzionamento, spegnere la lavatrice, chiudere il rubinetto dell'acqua e non manomettere l'elettrodomestico.
Rivolgersi immediatamente al centro assistenza clienti e utilizzare solo ricambi originali. La mancata osservanza di queste istruzioni può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.

Destinazione d'uso

Questo elettrodomestico è destinato esclusivamente al lavaggio di biancheria lavabile in lavatrice. Seguire in qualsiasi momento le istruzioni riportate sull'etichetta di ogni indumento. L'elettrodomestico è progettato esclusivamente per uso domestico all'interno dell'abitazione. Non è destinato all'uso commerciale o industriale.

Non sono consentiti cambiamenti o modifiche al dispositivo. L'uso non previsto può causare pericoli e la perdita di tutte le richieste di garanzia e responsabilità.

2.1 Preparazione

- ▶ Assicurarsi che non vi siano danni dovuti al trasporto.
- ▶ Assicurarsi che tutti i bulloni di trasporto siano stati rimossi.
- ▶ L'elettrodomestico deve essere sempre spostato da almeno due persone perché è pesante.
- ▶ Estrarre l'elettrodomestico dall'imballaggio.
- ▶ Rimuovere tutto il materiale, compresa la pellicola protettiva sull'armadio, la base in polistirolo, e tenerlo fuori dalla portata dei bambini. All'apertura dell'imballaggio si possono notare gocce d'acqua sulla busta di plastica e sull'oblò. Si tratta di un fenomeno normale risultante dai test dell'acqua in fabbrica.

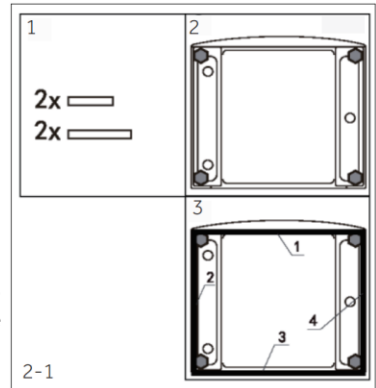


Nota: smaltimento degli imballaggi

Tenere tutti i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e smaltirli nel rispetto dell'ambiente.

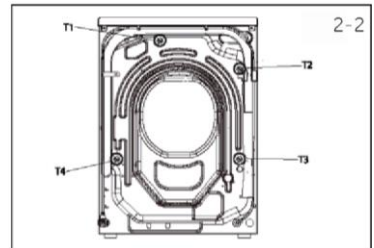
2.2 OPZIONALE: installare cuscinetti per la riduzione del rumore

1. All'interno dell'imballaggio termoretraibile si trovano quattro cuscinetti il cui scopo è quello di ridurre il rumore (Fig. 2-1).
2. Adagiare la lavatrice su un fianco, con oblò rivolto verso l'alto e il lato inferiore verso l'operatore.
3. Estrarre i cuscinetti di riduzione del rumore e rimuovere la pellicola protettiva biadesiva, quindi incollare i cuscinetti antirumore sotto il mobile della lavatrice come mostrato in Figura 3 (due cuscinetti più lunghi in posizione 1 e 3, due cuscinetti più corti in posizione 2 e 4). Infine, riportare la macchina in posizione verticale.

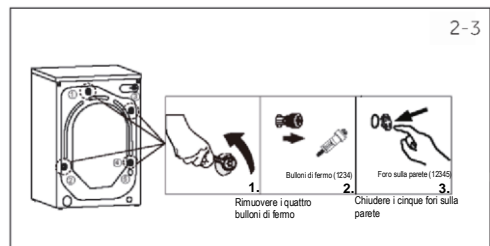


2.3 Smontaggio dei bulloni di trasporto

La protezione per il trasporto sul retro è progettata per bloccare i componenti antivibranti all'interno dell'apparecchio durante il trasporto per evitare danni interni. Tutti gli elementi (T1, T2, T3 e T4, Fig. 2-2) devono essere rimossi prima dell'uso.



1. Rimuovere tutti e 4 i bulloni (T1 - T4) (Fig. 2-3).
2. Riempire i 5 fori con tappi ciechi.

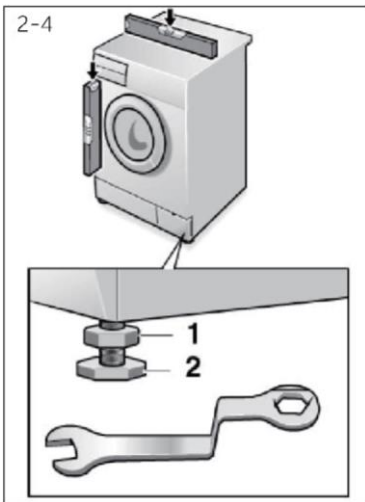


i Nota: conservare in un luogo sicuro

Conservare tutte le parti della protezione per il trasporto in un luogo sicuro per un uso successivo. Ogni volta che l'elettrodomestico deve essere spostato, reinstallare prima le parti di protezione.

2.4 Spostamento dell'elettrodomestico

Se la macchina deve essere spostata in una posizione distante, ricollocare i bulloni di trasporto rimossi prima dell'installazione per evitare danni: il montaggio avviene in ordine inverso.



2.5 Allineamento dell'elettrodomestico

Regolare tutti i piedini (Fig. 2-4) per ottenere una posizione perfettamente livellata. Ciò ridurrà al minimo le vibrazioni e quindi il rumore durante l'uso. Verrà ridotta anche l'usura. Si consiglia di utilizzare una livella a bolla d'aria per la regolazione. Il pavimento deve essere il più stabile e piano possibile.

1. Allentare il controdado (1) utilizzando una chiave.
2. Regolare l'altezza ruotando il piedino (2).
3. Serrare il fermo (1) contro l'alloggiamento.

2.6 Allineamento dell'elettrodomestico

Fissare correttamente il tubo di scarico dell'acqua alla tubazione. Il tubo deve raggiungere in un punto un'altezza compresa tra 80 e 100 cm sopra la linea inferiore dell'apparecchio! Se possibile, tenere sempre il tubo di scarico fissato alla clip sul retro dell'apparecchio.



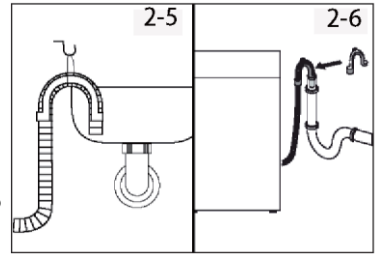
AVVERTENZA!

- ▶ Utilizzare solo il set di tubi in dotazione per il collegamento.
- ▶ Non riutilizzare mai vecchi set di tubi!
- ▶ Collegare solo alla fornitura di acqua fredda.
- ▶ Prima del collegamento, controllare se l'acqua è pulita e limpida.

Sono possibili i seguenti collegamenti:

2.6.1 Tubo di scarico al lavello

- ▶ Appendere il tubo di scarico con il supporto a U sopra il bordo di un lavello di dimensioni adeguate (Fig. 2-5).
- ▶ Proteggere in modo sufficiente il supporto a U dallo scivolamento.

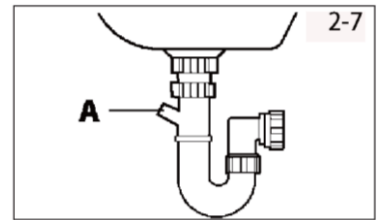


2.6.2 Tubo di scarico al collegamento dell'acqua di scarico

- ▶ Il diametro interno del tubo verticale con foro di sfianto deve essere minimo 40 mm.
- ▶ Inserire il tubo di scarico per 80-100 mm nel tubo dell'acqua di scarico.
- ▶ Fissare il supporto a U e fissarlo a sufficienza (Fig. 2-6).

2.6.3 Collegamento del tubo di scarico al lavandino

- ▶ La giunzione deve trovarsi sopra il sifone.
- ▶ Una connessione a bicchiere è solitamente chiusa da un tampone (A). Questo deve essere rimosso per evitare eventuali malfunzionamenti (Fig. 2-7).
- ▶ Fissare il tubo di scarico con una fascetta.



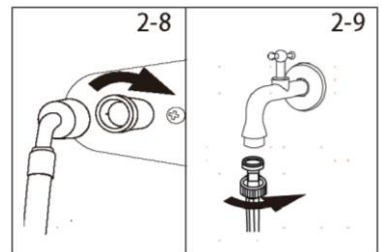
ATTENZIONE!

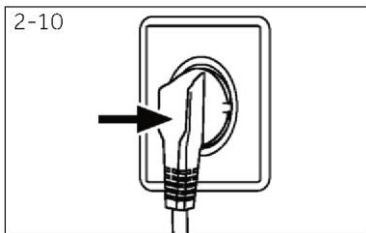
- ▶ Il tubo di scarico non deve essere immerso in acqua, deve essere fissato saldamente ed essere privo di perdite. Se il tubo di scarico è appoggiato a terra o se il tubo si trova ad un'altezza inferiore a 80 cm, la lavatrice scarica continuamente durante il riempimento (autotravasamento).
- ▶ Il tubo di scarico non deve essere esteso. Se necessario contattare il servizio post vendita.

2.7 Collegamento del tubo di scarico al lavandino

Assicurarsi che le guarnizioni siano inserite.

1. Collegare il tubo di ingresso dell'acqua con l'estremità angolata all'apparecchio (Fig. 2-8). Serrare manualmente il giunto a vite.
2. L'altra estremità si collega a un rubinetto dell'acqua con una filettatura da 3/4" (Fig. 2-9).





2.8 Collegamento elettrico

Prima di ogni collegamento verificare se:

- ▶ l'alimentatore, la presa e il fusibile sono conformi a quanto riportato sulla targhetta identificativa;
- ▶ la presa di corrente è provvista di messa a terra e non vengono utilizzate prese multiple o prolunghe;
- ▶ la spina e la presa di corrente sono rigorosamente conformi.
- ▶ **Solo Regno Unito:** La spina utilizzata nel Regno Unito è conforme allo standard BS1363A.

Inserire la spina nella presa (Fig. 2-10).



AVVERTENZA!

- ▶ Assicurarsi sempre che tutti i collegamenti (alimentazione, tubo di scarico e tubo dell'acqua fresca) siano saldi, asciutti e privi di perdite!
- ▶ Fare in modo che queste parti non vengano mai schiacciate, piegate o attorcigliate.
- ▶ Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fornitore di servizi (vedere scheda di garanzia) per evitare rischi.

3.1 Suggerimenti sul carico

Quando si smista la biancheria, assicurarsi:

- di aver tolto dalla biancheria gli oggetti metallici quali fermagli per capelli, spille, monete;
 - di avere federe abbottonate, cerniere chiuse, cinture sciolte e lunghi nastri da vestaglia annodati;
 - di aver rimosso rulli, ganci o fermagli dalle tende;
 - di aver letto attentamente le etichette per il lavaggio degli indumenti;
 - di aver rimosso eventuali macchie persistenti utilizzando detersivi specifici.
- ▶ Quando si lavano tappeti, copriletti o altri indumenti pesanti, si consiglia di evitare il ciclo di centrifuga.
 - ▶ Per lavare la lana, assicurarsi che il capo possa essere lavato in lavatrice. Controllare l'etichetta del tessuto.
 - ▶ Lasciare leggermente aperto l'oblò dell'elettrodomestico tra un lavaggio e l'altro, per evitare possibili cattivi odori che si sviluppano all'interno della macchina.

3.2 Consigli utili per risparmiare

Consigli su come risparmiare denaro e non danneggiare l'ambiente quando si utilizza l'elettrodomestico.

- ▶ Caricare la macchina con la capacità suggerita indicata nella tabella dei programmi per ciascun programma: questo accorgimento consente di RISPARMIARE energia e acqua.
- ▶ Il rumore e l'umidità residua della biancheria sono influenzati dalla velocità di centrifuga: una centrifuga più veloce è associata ad un maggiore rumore e ad una minore umidità residua nella biancheria.
- ▶ I programmi più efficienti in termini di utilizzo combinato di acqua ed energia sono solitamente quelli di maggiore durata e con temperatura più bassa.
- ▶ Per informazioni sul consumo energetico, scansionare il codice QR sull'etichetta energetica. Il consumo energetico effettivo può differire da quello dichiarato a seconda delle condizioni locali.

Massimizzare il carico

- ▶ Per ottenere il miglior utilizzo di energia, acqua, detersivo e tempo, è necessario utilizzare il carico massimo consigliato.
- Effettuando un lavaggio a pieno carico anziché 2 mezzi carichi, si risparmia fino al 50% di energia.

È necessario un prelavaggio?

- ▶ Solo in caso di bucato molto sporco!
RISPARMIARE detersivo, tempo, acqua e consumo energetico NON selezionando il prelavaggio per bucato da poco a normalmente sporco.

È necessario un lavaggio a caldo?

- ▶ Pretrattare le macchie con uno smacchiatore o immergere le macchie secche in acqua prima del lavaggio per ridurre la necessità di un programma di lavaggio a caldo. Risparmiare energia utilizzando un programma di lavaggio a bassa temperatura.

3.3 Dosaggio del detersivo

Di seguito una breve guida con suggerimenti e consigli sull'uso del detersivo

- ▶ Utilizzare solo detersivi adatti per il lavaggio in lavatrice.
- ▶ Scegliere il detersivo in base al tipo di tessuto (cotone, delicati, sintetici, lana, seta, ecc.), al colore, al tipo/grado di sporco e alla temperatura di lavaggio programmata.
- ▶ Per utilizzare la giusta quantità di detersivo, ammorbidente o altri additivi, ogni volta seguire attentamente le istruzioni del produttore: l'uso corretto dell'elettrodomestico con la giusta dose permette di evitare sprechi e ridurre l'impatto ambientale.

i Quando si lavano capi bianchi molto sporchi, si consiglia di utilizzare programmi per cotone a 60 °C o superiori e un normale detersivo in polvere (per uso intensivo) che contenga agenti sbiancanti in grado di fornire ottimi risultati a temperature medio/alte. Per lavaggi compresi tra 40 °C e 60 °C, il tipo di detersivo utilizzato deve essere adeguato al tipo di tessuto e al livello di sporco. I detersivi in polvere normali sono adatti a tessuti "bianchi" o con colori che non stingono molto sporchi, mentre i detersivi liquidi o le polveri "salva colore" sono adatti per tessuti colorati con livelli di sporco leggeri. Per il lavaggio a temperature inferiori a 40 °C, si consiglia l'uso di detersivi liquidi o detersivi specificatamente etichettati come adatti al lavaggio a bassa temperatura. Per lavare la lana o la seta utilizzare solo detersivi specifici per questi tessuti.

- ▶ Una quantità eccessiva di detersivo provoca molta schiuma che impedisce il corretto svolgimento del ciclo. Potrebbe anche compromettere la qualità del lavaggio e del risciacquo.

L'utilizzo di detersivi ecologici senza fosfati può provocare i seguenti effetti:

- **Acqua di scarico di risciacquo più torbida:** questo effetto è legato alle zeoliti in sospensione che non hanno effetti negativi sull'efficacia del risciacquo.
- **Polvere bianca (zeoliti) sul bucato alla fine del lavaggio:** è normale, la polvere non viene assorbita dal tessuto e non ne altera il colore. Per rimuovere le zeoliti selezionare un programma di risciacquo. In futuro valutare l'utilizzo di una quantità di detersivo leggermente inferiore.
- **Schiuma nell'acqua all'ultimo risciacquo:** questo non è necessariamente indice di uno scarso risciacquo. Prendere in considerazione la possibilità di usare meno detersivo in occasione dei prossimi lavaggi.
- **Schiuma abbondante:** Ciò è spesso dovuto ai tensioattivi anionici presenti nei detersivi che sono difficili da eliminare dal bucato.

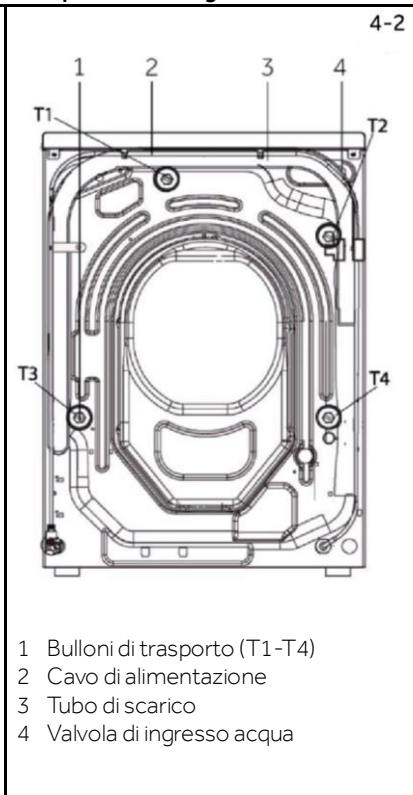
In questo caso non risciacquare per eliminare questi effetti in quanto non si otterrà alcun risultato.

Si suggerisce di effettuare un lavaggio di manutenzione utilizzando un detergente brevettato.

Se il problema persiste o se si sospetta un malfunzionamento, contattare immediatamente un Centro di servizio clienti Autorizzato.

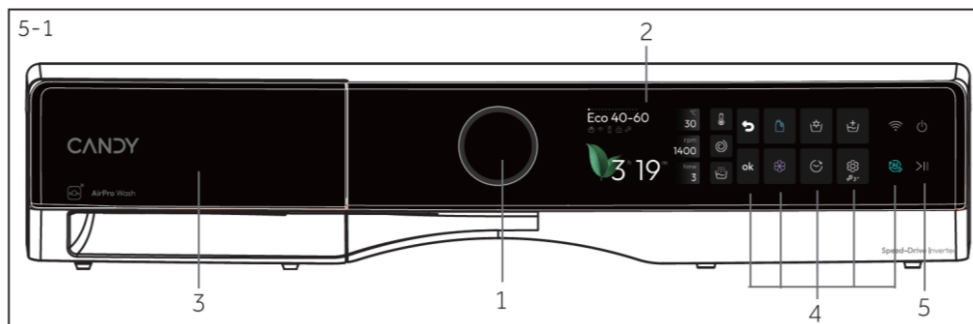
**Nota:**

A causa di modifiche tecniche e modelli diversi, le illustrazioni nei capitoli che seguono potrebbero differire dal modello in uso.

4.1 Immagine dell'elettrodomestico**Lato anteriore (Fig. 4-1):****Lato posteriore (Fig. 4-2):****4.2 Accessori**

Controllare gli accessori e la documentazione in base a questo elenco (Fig. 4-3):





- 1 Selettore del programma 3 Cassetto detersivo/ammorbidente 5 Pulsante "Avvio/Pausa"
 2 Display 4 Pulsanti funzione

i Nota: segnale acustico

Se necessario, il segnale acustico può essere selezionato o eliminato; vedere USO QUOTIDIANO (vedere P27 8.12).

5-2



5.1 Pulsante di accensione

Accendere/spegnere la macchina tramite questo pulsante di accensione (Fig. 5-2).

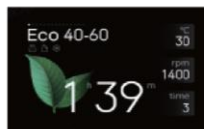
5-3



5.2 Selettore del programma

Ruotando la manopola (Fig. 5-3) è possibile selezionare uno dei 19 programmi e vengono visualizzate le sue impostazioni predefinite.

5-4



5.3 Display

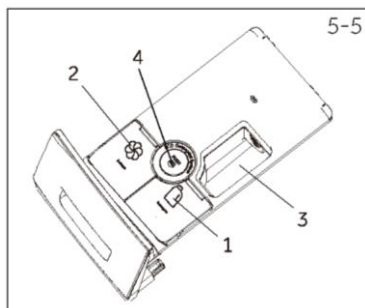
Il display (Fig. 5-4) visualizza le seguenti informazioni:

- ▶ Nome del programma
- ▶ Tempo rimanente
- ▶ Tempo di prenotazione rimanente
- ▶ Informazioni sugli allarmi e informazioni sulla richiesta
- ▶ Informazioni sulla fine della pausa
- ▶ Tempo di ritardo

5.4 Cassetto detersivo

Aprire il cassetto dosatore; sono visibili i seguenti componenti (Fig.3-26).

- 1: Lo scomparto di lavaggio principale, per detersivo liquido.
- 2: Scomparto per ammorbidente.
- 3: Lo scomparto del detersivo in polvere.
- 4: Linguetta di blocco, premerla verso il basso per estrarre il cassetto dosatore; la raccomandazione sul tipo di detersivo è adatta alle diverse temperature di lavaggio. Fare riferimento alle istruzioni del detersivo.



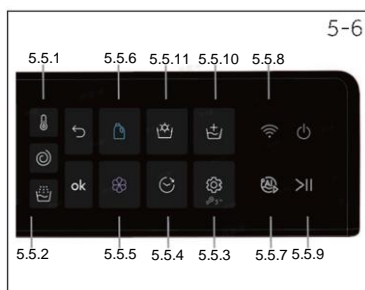
5.5 Pulsanti funzione

I pulsanti funzione (Fig.5-6) abilitano opzioni aggiuntive nel programma selezionato prima dell'avvio del programma. Vengono visualizzati i relativi indicatori.

Spegnendo l'elettrodomestico o impostando un nuovo programma, tutte le opzioni vengono visualizzate.

Se un pulsante consente più opzioni, quella desiderata può essere selezionata premendo il pulsante in sequenza.

La funzione non è selezionata quando è la luce del pulsante è fioca; la funzione è selezionata quando la luce è intensa.

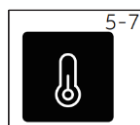


Nota: impostazioni di fabbrica

Per ottenere i migliori risultati in ciascun programma, Candy offre impostazioni predefinite specifiche. Se non vi sono requisiti particolari, sono consigliate le impostazioni predefinite.

5.5.1 Pulsante funzione "🌡"

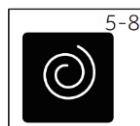
Toccare questo pulsante (Fig. 5-7) per visualizzare la temperatura corrispondente. Se è selezionato "--", l'acqua non viene riscaldata. Ruotare la manopola o toccare nuovamente questo pulsante per selezionare la temperatura.



5.5.2 Pulsante funzione "🌀"

Toccare questo pulsante (Fig.5-8) per modificare o deselezionare la centrifuga del programma.

Se nessuna luce è accesa e viene visualizzato "0", la lavatrice non azionerà la centrifuga. Ruotare la manopola o toccare nuovamente questo pulsante per selezionare la velocità.



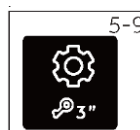
5.5.3 Pulsante funzione "⚙️"

Toccano il pulsante, sullo schermo verranno visualizzate le seguenti opzioni. Ruotare la manopola sull'opzione corrispondente, cliccare il pulsante OK per selezionarla o cliccare il pulsante ↶ per tornare alla schermata precedente.

1. Ruotare la manopola su Wi-Fi e cliccare il pulsante OK: sullo schermo verrà visualizzato "Vuoi procedere con la reimpostazione delle credenziali Wi-Fi?".

Selezionare il pulsante OK per reimpostare la funzione Wi-Fi, selezionare il pulsante ↶ per tornare alla schermata precedente.

2. Ruotare la manopola su "Silenzia" e cliccare il pulsante OK. Se "Silenzia" è evidenziato, significa che i suoni sono disattivati. Se si clicca nuovamente il pulsante OK e "Silenzia" diventa semi-illuminato, significa che i suoni sono attivati.



3. Ruotare la manopola su "Promemoria pulizia cestello" e cliccare il pulsante OK. Ruotare la manopola per selezionare il ciclo Promemoria pulizia cestello, confermare premendo il pulsante OK.

4. Ruotare la manopola su Durezza dell'acqua e cliccare il pulsante OK. Ruotare la manopola per impostare la durezza dell'acqua, confermare premendo il pulsante OK.

Livello di durezza dell'acqua:

BASSO (0-12 °fH o 0-7 °dH)

MEDIO (13-30 °fH o 8-17 °dH)

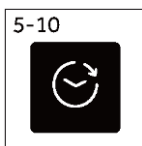
ALTO ≥ 30°fH o ≥ 17 °dH

5. Ruotare la manopola su "Lingua" e cliccare il pulsante OK. Ruotare la manopola per impostare la lingua, confermare premendo il pulsante OK.

6. Ruotare la manopola su "Reset" e cliccare il pulsante OK. Sullo schermo verrà visualizzata la possibilità di reimpostare le impostazioni di fabbrica, confermare premendo il pulsante OK.

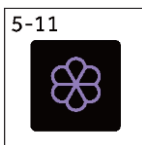
- Premere questo pulsante più di 3 secondi per attivare la modalità di blocco bambini.

● **NOTA:** Nelle impostazioni vengono visualizzate solo le funzioni selezionabili nel programma corrente, mentre quelle non selezionabili non vengono visualizzate.



5.5.4 Pulsante funzione "Ciclo di lavaggio con ritardo"

- Questo pulsante (Fig. 5-10) consente di preprogrammare il ciclo di lavaggio con un ritardo massimo di 24 ore.
- Per ritardare l'avvio utilizzare la seguente procedura:
 - Selezionare il programma richiesto.
 - Cliccare questo pulsante: prima ruotare la manopola per regolare l'ora; il ritardo aumenta a intervalli di 1 ora, confermare premendo il pulsante OK. Quindi ruotare la manopola per regolare i minuti; il ritardo aumenta a intervalli di 10 minuti, confermare premendo il pulsante OK.
- È possibile annullare la partenza ritardata ruotando il selettore dei programmi.



5.5.5 Pulsante funzione "Ammorbidente"

- Toccare il pulsante Ammorbidente per scegliere il dosaggio automatico dell'ammorbidente. Se l'ammorbidente non è sufficiente, la spia lampeggerà. È necessario aggiungere ammorbidente nel cassetto del dispenser. Quando l'ammorbidente è insufficiente, verrà visualizzata l'icona seguente.



5.5.6 Pulsante funzione "Detersivo"

- Toccare il pulsante Detersivo per scegliere il dosaggio automatico del detersivo. Se il detersivo non è sufficiente, la spia lampeggerà. È necessario aggiungere detersivo nel cassetto del dispenser. Quando il detersivo è insufficiente, verrà visualizzata l'icona seguente.



5.5.7 Pulsante funzione "PAI"

- Toccare il pulsante per avviare Smart Wash.
- Questo innovativo programma è in grado di adattare automaticamente l'azione di pulizia alla capacità e alla tipologia del carico per ottenere i migliori risultati senza alcuna preoccupazione. Questo programma può lavare capi misti di cotone e sintetici leggermente sporchi.

5.5.8 Pulsante Controllo remoto "Wi-Fi"

- Premendo brevemente questo pulsante si attiva/disattiva il controllo remoto dell'elettrodomestico tramite l'app hOn (Fig. 5-14).

- **NOTA:** Per avviare la procedura di associazione, seguire le istruzioni dell'app. Per maggiori informazioni consultare il capitolo 9 "App hOn".

5.5.9 Pulsante funzione ">||"

- Toccare questo pulsante (Fig.5-15) delicatamente per avviare o interrompere il programma attualmente visualizzato.

5.5.10 Pulsante funzione "☰"

- Toccando il pulsante, lo schermo visualizzerà le seguenti opzioni. Ruotare la manopola sull'opzione corrispondente, cliccare il pulsante OK per selezionarla o cliccare il pulsante ↶ per tornare alla schermata precedente.

1. Prelavaggio

Questa opzione consente di effettuare un prelavaggio ed è particolarmente utile per i carichi molto sporchi (è possibile utilizzarla solo in alcuni programmi, come mostrato nella tabella dei programmi).

2. Mezzo carico

Selezionare l'icona Mezzo carico in caso di piccolo carico o bucato non troppo sporco.

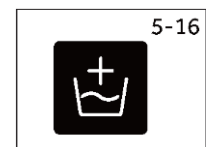
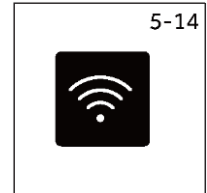
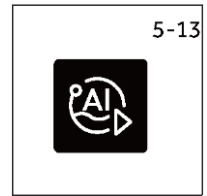
3. Intensivo

Selezionare l'icona Intensivo in caso di carico più grande o di bucato più sporco: il tempo di lavaggio sarà più lungo.

4. Stiro Facile

Questa funzione permette alla lavatrice di mantenere il funzionamento intermittente, dopo la centrifuga finale, per scuotere i vestiti, evitare la formazione di muffa e odori, ridurre le pieghe e rendere i capi più lisci una volta appesi. Con la funzione "Stiro facile" la velocità massima di centrifuga si riduce. Dopo aver selezionato questa funzione, l'utente può ancora selezionare la velocità.

Premere il pulsante "Start" per terminare il ciclo.



5. Notte

Selezionando questo programma si disattivano i segnale acustici, a eccezione degli allarmi, e si riduce la velocità di centrifuga intermedia.

La biancheria rimane immersa nell'acqua dopo l'ultimo risciacquo al fine di distendere perfettamente le fibre.

Durante la fase di ritenzione dell'acqua nel cestello, la macchina mette in pausa la temporizzazione.

Premere il pulsante "Start" per terminare il ciclo con la fase di centrifuga e scarico.

6. Quantità di detersivo

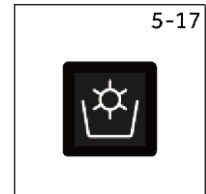
Ruotare la manopola su "Quantità di detersivo" e cliccare il pulsante OK. Ruotare la manopola per impostare la quantità di detersivo, confermare premendo il pulsante OK.

7. Quantità di ammorbidente

Ruotare la manopola su "Quantità di ammorbidente" e cliccare il pulsante OK. Ruotare la manopola per impostare il livello di quantità di ammorbidente, confermare premendo il pulsante OK

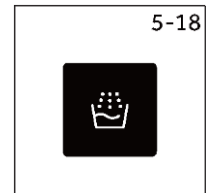
5.5.11 Pulsante funzione ""

- Tenendolo premuto in continuo si selezionano intensità e tempi di asciugatura. Questo pulsante può essere selezionato solo in alcuni programmi e non può essere selezionato quando la corrispondente spia del programma è spenta. Con questo pulsante (Fig.5-11) si seleziona la funzione di asciugatura.

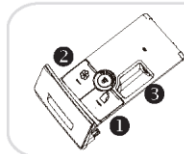


5.5.12 Pulsante funzione ""

- Questa opzione consente di regolare i tempi di risciacquo di questo programma. Toccando questo pulsante, sullo schermo vengono visualizzati i tempi di risciacquo. Ruotare la manopola o toccare nuovamente il pulsante per selezionare i tempi di risciacquo e cliccare il pulsante OK. (fig. 5-18).














- Sì
- Opzionale
- / No




Scomparto detergente per:

- 1 Detersivo
- 2 Ammorbidente o prodotto per trattamento
- 3 Detersivo in polvere per bucato ¹⁾

	 KG MAX		TEMP. STANDARD	TEMP. MAX	CENTRIFUGA PREIMPOSTATA	CENTRIFUGA MAX	1	2	3										
	Lavaggio 10 KG	Asciugatura 6 KG																	
ECO 40-60 ²⁾	10	6	40	90	1400	1400	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Rapido	1	1	30	30	800	1400	●	○	/	○	○	○	/	○	○	○	○	○	○
Speciale 39'	5	2	30	30	800	1400	●	○	/	○	○	○	/	○	○	○	○	○	○
Lavaggio a mano	5	/	30	60	800	800	●	○	/	○	○	○	/	○	○	○	○	○	○
Delicati	2	/	30	40	400	400	●	○	/	○	○	○	/	○	○	○	○	○	○
Igiene Plus 59'	2	2	60	90	1400	1400	●	○	/	○	○	○	○ ³⁾	○	○	○	○	○	○
Lavaggio Freddo 20°C	10	4	20	20	1000	1000	●	○	/	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Cotone	10	10	30	90	1400	1400	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Mix	10	10	30	60	1000	1400	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Jeans	10	10	30	60	1000	1000	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Bianchi	7	3	30	60	1000	1000	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Smart Wash AI	5	/	40	60	1000	1000	●	○	/	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Sintetici	7	3	40	60	1200	1200	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Ciclo Anti-inquinamento	10	10	60	90	1400	1400	●	○	/	○	○	○	○ ³⁾	○	○	○	○	○	○
Risciacquo	10	4	/	/	1000	1000	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	○
Centrifuga	10	6	/	/	1000	1400	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○
Pulizia Cestello	/	/	90	90	600	600	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○
Asciugatura Lana	/	0,4	/	/	800	800	/	/	/	/	/	/	/	/	●	/	/	/	○
Asciugatura Cotone	/	6	/	/	1400	1400	/	/	/	/	/	/	/	/	●	/	/	/	○

INFORMAZIONI PER I LABORATORI DI PROVA
PROGRAMMA STANDARD SECONDO IL REGOLAMENTO (UE) N. 2019/2023: PROGRAMMA ECO 40-60

- 1) Se la funzione Auto Dose detersivo viene annullata, aggiungere il detersivo al termine del prelavaggio.
- 2) Eco 40-60 ha cambiato il nome del programma in Cotone dopo aver modificato i parametri.
- 3) Questa funzione può essere selezionata solo dopo aver regolato la temperatura per eliminare l'icona .

Descrizione dei programmi

Per lavare diversi tipi di tessuti e vari livelli di sporco, la lavatrice dispone di programmi specifici per soddisfare ogni esigenza di lavaggio (vedere tabella dei programmi).



Scegliere il programma rispettando le istruzioni di lavaggio riportate sulle etichette, in particolare la temperatura massima consigliata.



AVVERTENZA!

CONSIGLI IMPORTANTI SULLE PRESTAZIONI DEL LAVAGGIO.

- ▶ I capi colorati nuovi vanno lavati separatamente per almeno 5 o 6 lavaggi.
- ▶ Alcuni capi scuri di grandi dimensioni, come jeans e asciugamani, devono essere sempre lavati separatamente.
- ▶ Non mischiare mai tessuti CON COLORI CHE STINGONO.

ECO 40-60

Il programma ECO 40-60 è in grado di lavare la biancheria di cotone normalmente sporca dichiarata lavabile a 40 °C o 60 °C insieme nello stesso ciclo. Questo programma viene utilizzato per valutare la conformità con la legislazione UE sulla progettazione ecocompatibile (progettazione di prodotti ecocompatibili).

RAPIDO

Questo nuovo programma può essere utilizzato per ottenere ottimi risultati risparmiando acqua, energia, detersivo e tempo. Questa opzione lava a una temperatura media adatta per bucato misto di cotone e sintetico leggermente sporco. Consigliato per piccoli carichi e capi poco sporchi.

SPECIALE 39'

Questo programma consente di lavare insieme tessuti diversi come cotone, sintetici e misti in soli 39 minuti a una temperatura di 40 °C (o inferiore). Questo programma è particolarmente indicato per tessuti poco sporchi, fino alla metà del carico nominale.

ASCIUGATURA LANA

Programma di asciugatura a bassa temperatura, ideale per asciugare capi in lana con la massima cura e morbidezza, riducendo lo sfregamento dei tessuti in base alla quantità di bucato e alla velocità di centrifuga selezionata per il lavaggio. Il ciclo è adatto per piccoli carichi fino a 0,4 kg (1 maglione).

LAVAGGIO A MANO

Questo programma esegue un ciclo di lavaggio dedicato ai tessuti delicati che possono essere lavati in lavatrice e ai capi da lavare a mano.

DELICATI

Sviluppato per trattare i capi delicati, questo programma lava a bassa temperatura in breve tempo. Un risciacquo prolungato e profondo nutre le fibre dei tessuti.

LAVAGGIO FREDDO 20 °C

Questo programma innovativo consente di lavare insieme tessuti e colori diversi, come cotone, sintetici e tessuti misti a soli 20 °C e fornisce eccellenti prestazioni di lavaggio.

COTONE

Questo programma è adatto per lavare capi in cotone colorati a 30 °C o per garantire il massimo grado di pulizia per il lavaggio di capi resistenti in cotone a 60 °C o 90 °C.

La centrifuga finale è alla massima velocità per una completa rimozione dell'acqua.

ASCIUGATURA COTONE

Programma di asciugatura ad alta temperatura consigliato per capi in cotone e lino (fare sempre riferimento all'etichetta per il lavaggio dei capi).

MIX

Il programma di lavaggio può raggiungere una temperatura massima di 60 °C e mantenerla per un determinato periodo di tempo, con una velocità massima di 1400 giri.

Consigliato per il lavaggio di capi realizzati con tessuti misti.

JEANS

Il programma è adatto a jeans o capi in denim lavabili in lavatrice. La temperatura massima di lavaggio è di 60 °C.

BIANCHI

Questo programma è adatto per lavare capi in cotone colorati a 40 °C o per garantire il massimo grado di pulizia per il lavaggio di capi resistenti in cotone a 60 °C o 90 °C.

La centrifuga finale è alla massima velocità per una completa rimozione dell'acqua.

SMART WASH AI

Grazie a una miscela perfetta di acqua e detersivo, la nuova tecnologia POWER CARE garantisce la massima cura dei capi, con prestazioni di lavaggio perfette a una temperatura di 30 °C. Questo innovativo programma è in grado di adattare automaticamente l'azione di pulizia alla capacità e alla tipologia del carico per ottenere i migliori risultati senza alcuna preoccupazione. Questo programma può lavare capi misti di cotone e sintetici leggermente sporchi.

SINTETICI

Questo programma permette di lavare insieme tessuti diversi e colori diversi. Il movimento di rotazione del cestello e i livelli dell'acqua sono ottimizzati, sia durante la fase di lavaggio che di risciacquo. L'accurata azione di centrifuga garantisce una ridotta formazione di pieghe nei tessuti.


CICLO ANTI-INQUINAMENTO

Questo programma ha una temperatura elevata e può utilizzare il vapore per aiutare a trattare meglio e rimuovere le macchie con meno residui di detersivo. È adatto solo per lavare indumenti in cotone.

RISCIACQUO

Questo programma esegue 2 risciacqui con centrifuga intermedia (che può essere ridotta o esclusa utilizzando l'apposito pulsante). Viene utilizzato per il risciacquo di qualsiasi tipo di tessuto, ad esempio dopo un lavaggio effettuato a mano.

CENTRIFUGA

Il programma esegue la centrifuga massima. È possibile eliminare o ridurre la centrifuga con il pulsante “”

PULIZIA CESTELLO

Questo programma può effettuare l'autopulizia della lavatrice.

Si consiglia la pulizia automatica del cestello dopo aver utilizzato la lavatrice per 50 volte.

Quando si utilizza questo programma, non usare detersivi per indumenti o detersivi per la macchina.

IGIENE PLUS 59'

Questo programma di lavaggio è in grado di raggiungere una temperatura di 60 °C per un lungo periodo di tempo, combinando l'azione del vapore con una potente azione di risciacquo per indumenti perfettamente puliti e igienici. Consigliato per tessuti di cotone.

**Nota: Procedura per controllare il numero di cicli eseguiti dalla lavatrice.**

Procedura: nel programma "COTONE", premere contemporaneamente "TEMPERATURA" e "VELOCITÀ": verrà visualizzato per 2 secondi il numero del ciclo in esecuzione, quindi si tornerà al programma "COTONE". Il numero totale dei cicli aumenta al termine di ciascun programma. I cicli in esecuzione vengono visualizzati in formato esadecimale se viene superato il numero 9999.





Per informazioni sul consumo energetico, scansionare il codice QR sull'etichetta energetica.

Il consumo energetico effettivo può differire da quello dichiarato a seconda delle condizioni locali.

Nota: Peso automatico

L'elettrodomestico è dotato di riconoscimento del carico. A basso carico, energia, acqua e tempo di lavaggio saranno ridotti automaticamente in alcuni programmi. Il tempo predefinito visualizzato può variare in base al peso del carico, a seconda del programma "Smart Wash, Eco 40-60, Sintetici, Cotone, Igiene Plus 59', Lavaggio Freddo 20°C, Ciclo Anti-inquinamento, Mix".

Informazioni indicative (secondo il Regolamento (UE) 2019/2023 della Commissione):

Capienza stimata	Programma	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY (kWh/ciclo)	 (l/ciclo)	Temperatura massima (°C)	Velocità massima (giri/min)	 Umidità residua (%)
10 kg (1530r)	Eco 40-60	13	3:58	0,950	78,0	38	1330	52,0
	Eco 40-60	6,5	2:58	0,610	48,0	35	1330	52,0
	Eco 40-60	3	2:48	0,230	36,0	25	1330	55,0
	COTONE 20°C	13	1:08	0,950	78,0	38	1330	52,0
	COTONE 60 °C	13	2:03	2,800	100,0	20	1000	65,0
	Sintetici 40 °C	6,5	1:45	1,000	80,0	40	1200	40,0
	Rapido 30 °C	1	0:14	0,280	45,0	30	1000	65,0

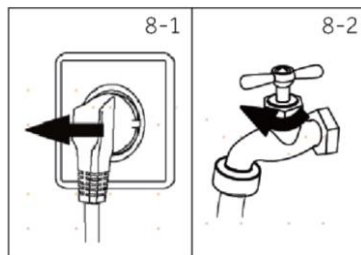
I valori indicati per i programmi diversi da Eco 40-60 e il ciclo di lavaggio e asciugatura sono puramente indicativi.

8.1 Alimentazione elettrica

Collegare la lavatrice a una presa di corrente (da 220V a 240V~/50Hz; Fig. 8-1). Fare riferimento anche alla sezione INSTALLAZIONE (vedere P10).

8.2 Collegamento dell'acqua

- ▶ Prima di eseguire il collegamento controllare la pulizia dell'ingresso dell'acqua e accertarsi che non sia ostruito.
- ▶ Aprire il rubinetto (Fig.8-2).



Nota: Tenuta

Prima dell'uso verificare la presenza di perdite nelle giunzioni tra il rubinetto e il tubo di ingresso aprendo il rubinetto.

8.3 Preparare il bucato

- ▶ Separare i capi in base al tessuto (cotone, sintetici, lana o seta, ecc.) e al livello di sporco (Fig. 8-3). Prestare attenzione alle etichette che forniscono indicazioni di lavaggio.
- ▶ Separare i vestiti bianchi da quelli colorati. Lavare prima a mano gli indumenti colorati per verificare che non perdano colore o si rovinino.
- ▶ Svuotare le tasche (chiavi, monete, ecc.) e rimuovere gli oggetti decorativi più duri (es. spille).
- ▶ Gli indumenti senza orli, i tessuti delicati e quelli a trama fine, come le tende sottili, devono essere messi in un sacchetto per la cura di questo bucato delicato (meglio il lavaggio a mano o a secco).
- ▶ Chiudere cerniere, chiusure in velcro e ganci, assicurarsi che i bottoni siano saldamente cuciti.
- ▶ Mettere i capi delicati come biancheria senza orlo rigido, biancheria delicata (intimo) e piccoli capi come calze, cinghie, reggiseni, ecc. in un sacchetto da lavaggio.
- ▶ Spiegare i pezzi grandi di tessuto come lenzuola, copriletti, ecc.
- ▶ Rivoltare i jeans e i tessuti stampati, decorati o dai colori intensi; se possibile, lavare separatamente.



ATTENZIONE!

Gli articoli non in tessuto, così come quelli piccoli, sfilacciati o con spigoli vivi possono causare malfunzionamenti e danni sia agli indumenti che all'elettrodomestico.

Tabella dei trattamenti**Lavaggio**

	Lavaggio normale fino a 95 °C		Lavaggio normale fino a 60 °C		Lavaggio delicato fino a 60 °C
	Lavaggio normale fino a 40 °C		Lavaggio delicato fino a 40 °C		Lavaggio molto delicato fino a 40 °C
	Lavaggio normale fino a 30 °C		Lavaggio delicato fino a 30 °C		Lavaggio molto delicato fino a 30 °C
	Lavaggio a mano max. 40 °C		Non lavare		

Candeggio

	Qualsiasi candeggiante è consentito		Solo ossigeno/non cloro		Non candeggiare
--	-------------------------------------	--	-------------------------	--	-----------------

Asciugatura

	Asciugatura in asciugatrice a temperatura normale		Asciugatura in asciugatrice a temperatura più bassa		Non asciugare in asciugatrice
	Asciugatura su filo da bucato		Asciugatura in piano		

Stiratura

	Stirare a una temperatura massima di 200 °C		Stirare a una temperatura media fino a 150 °C		Stirare a una temperatura bassa fino a 110 °C; senza vapore (la stiratura a vapore può causare danni irreversibili)
	Non stirare				

Trattamento professionale dei tessuti

	Lavaggio a secco con tetracloroetilene		Lavaggio a secco con idrocarburi		Non lavare a secco
	Lavaggio a umido professionale		Non eseguire lavaggio a umido professionale		

8.4 Caricamento dell'elettrodomestico

- ▶ Inserire il bucato un pezzo alla volta.
- ▶ Non sovraccaricare. Tenere in considerazione che il carico massimo è diverso a seconda dei programmi! Regola per il carico massimo: lasciare uno spazio di 15 cm tra il carico e la parte superiore del cestello.
- ▶ Chiudere l'oblò con cautela. Assicurarsi che gli indumenti non rimangano impigliati.

8.5 Selezione del detersivo

L'efficienza e le prestazioni di lavaggio sono determinate dalla qualità del detersivo utilizzato.

Utilizzare solo detersivi approvati per il lavaggio in lavatrice.

Se necessario utilizzare detersivi specifici, ad esempio per tessuti sintetici e di lana.

Attenersi sempre alle indicazioni fornite dal produttore del detersivo.

Non utilizzare detersivi a secco come tricloroetilene e prodotti simili.

Scegliere il detersivo migliore

Programma	Tipo di detersivo				
	Universale	Colore	Delicati	Speciale	Ammorbidente
Eco 40-60	√	√	-	-	√
Rapido	L	√L	-	-	√
Speciale 39'	√	√L	-	-	√
Asciugatura Cotone	-	-	-	-	-
Lavaggio a mano	-	-	√	√	√
Delicati	-	-	√	√	√
Igiene Plus 59'	√P	√	-	-	√
Lavaggio Freddo 20°C	√	√	-	-	√
Cotone	√	√	-	-	√
Asciugatura Lana	-	-	-	-	-
Mix	√L	√	-	-	√
Jeans	-	√L	-	√	√
Bianchi	√P	√	-	-	√
Smart Wash AI	√	√	-	-	√
Sintetici	-	√	-	-	√
Ciclo Anti-inquinamento	√	-	-	√	√
Risciacquo	-	-	-	-	√
Centrifuga	-	-	-	-	-
Pulizia Cestello	-	-	-	√	-

L = detersivo in gel/liquido P = detersivo in polvere O = no √ = consigliato - = non consigliato

Se si utilizza detersivo liquido, si consiglia di non attivare l'opzione di partenza ritardata.

Consigliamo di utilizzare:

Polvere per bucato: da 20 °C a 90 °C* (utilizzo ottimale: 40-60 °C)

Detersivo per colorati: da 20 °C a 60 °C (utilizzo ottimale: 30-60 °C)

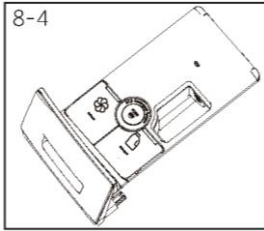
Detersivo per lana/delicati: da 20°C a 30°C (utilizzo ottimale: 20-30 °C)

* Scegliere una temperatura di lavaggio di 90 °C solo per esigenze igieniche particolari.

* Se si sceglie una temperatura dell'acqua di 60°C o superiore, consigliamo di utilizzare una quantità inferiore di detersivo.

* È preferibile usare meno detersivo in polvere oppure un detersivo senza schiuma.

* Il tipo di detersivo suggerito sul controllo da remoto dipende dal programma scelto sull'app.

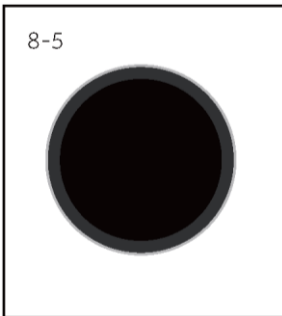


8.6 Aggiunta del detersivo

1. Estrarre il cassetto del detersivo.
2. Versare i prodotti chimici richiesti negli scomparti corrispondenti (Fig. 8-4).
3. Richiudere delicatamente il cassetto.

i Nota:

- ▶ Seguire le istruzioni riportate sulla confezione del detersivo.
- ▶ Il detersivo liquido concentrato deve essere diluito prima dell'aggiunta.
- ▶ Scegliere con attenzione le impostazioni del programma in base ai simboli di trattamento su tutte le etichette della biancheria e in base alla tabella dei programmi.

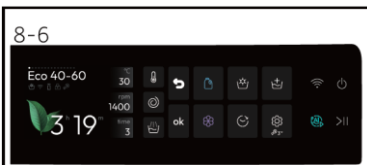


8.7 Selezionare un programma

Per ottenere i migliori risultati di lavaggio, selezionare un programma adatto al grado di sporco e al tipo di bucato. Ruotare la manopola dei programmi (Fig. 8-5) per selezionare il programma corretto. Il display mostra il nome del programma selezionato.

i Nota: Eliminazione degli odori

Prima del primo utilizzo si consiglia di eseguire il programma "PULIZIA CESTELLO" per rimuovere eventuali residui corrosivi. Non introdurre alcun detersivo o detergente speciale per la macchina nello scomparto del detersivo.



8.8 Aggiunta di singole selezioni

Selezionare le opzioni e le impostazioni richieste (Fig. 8-6); fare riferimento a Pannello di controllo.

8.9 Avviare il programma di lavaggio

Toccare il pulsante "AVVIO/PAUSA" (Fig. 8-7) per avviare.
L'elettrodomestico funziona in base alle impostazioni attuali.
Le modifiche sono possibili soltanto annullando il programma.



8.10 Interrompere/annullare il programma di lavaggio

Per interrompere un programma in corso, premere "AVVIO/PAUSA": il LED sopra il pulsante inizia a lampeggiare. Premerlo nuovamente per riprendere il funzionamento.

Per annullare un programma in esecuzione e tutte le sue singole impostazioni:

1. Toccare il pulsante "AVVIO/PAUSA" per interrompere il programma in corso.
2. Ruotare la manopola portandola sul programma SCARICO E CENTRIFUGA e selezionare "0" per scaricare l'acqua.
3. Dopo avere chiuso il programma per riavviare l'elettrodomestico, selezionare un nuovo programma e avviarlo.

8.11 Dopo il lavaggio

i Nota: Blocco oblò

- ▶ Per motivi di sicurezza, l'oblò è parzialmente bloccato durante il ciclo di lavaggio. L'apertura dell'oblò è possibile solo al termine del programma o dopo che il programma è stato annullato correttamente (vedere la descrizione sopra).
- ▶ In caso di livello dell'acqua alto, temperatura dell'acqua elevata e durante la centrifuga non è possibile aprire l'oblò; viene visualizzato il simbolo del blocco.

1. Alla fine del ciclo di programma viene visualizzato FINE.
2. L'apparecchio si spegne automaticamente.
3. Togliere il bucato non appena possibile in modo delicato, evitando così che si increspi ulteriormente.
4. Chiudere l'alimentazione dell'acqua.
5. Scollegare il cavo di alimentazione.
6. Aprire l'oblò per evitare la formazione di umidità e cattivi odori. Lasciarlo aperto mentre l'apparecchiatura non è in funzione.

i Nota: modalità standby/modalità risparmio energetico

L'apparecchio acceso si imposta in modalità standby se non viene attivato entro 2 minuti prima dell'inizio del programma o alla fine del programma, tranne che con CONTROLLO REMOTO. Il display si spegne. Ciò consente di risparmiare energia. Per interrompere la modalità standby, ruotare la manopola su qualsiasi altro programma tranne "OFF".

8.12 Attivare o disattivare il cicalino

È possibile selezionare il segnale acustico:

Toccano il pulsante , sullo schermo verranno visualizzate le seguenti opzioni.

Ruotare la manopola sull'opzione corrispondente, cliccare il pulsante OK per selezionarla.

Ruotare la manopola su "Silenzia" e cliccare il pulsante OK. Se "Silenzia" è evidenziato, significa che i suoni sono disattivati. Se si clicca nuovamente il pulsante OK e "Silenzia" diventa semi-illuminato, significa che i suoni sono attivati.

App hOn

9.1 Informazioni generali

Questo elettrodomestico è dotato di tecnologia Wi-Fi per il controllo remoto tramite l'app hOn.

AVVERTENZA!

Attenersi alle precauzioni di sicurezza indicate in questo manuale anche quando si utilizza l'elettrodomestico tramite l'app. Per un utilizzo sicuro è fondamentale rispettare queste istruzioni.

9.2 Requisiti

1. **Rete Wi-Fi:** è necessario un router compatibile con 802.11b/g/n e banda 2,4 GHz. Le reti che operano a 5 GHz e le reti pubbliche non sono supportate. Il nome della rete (SSID) deve essere compreso tra 1 e 31 caratteri, mentre la password deve essere composta da 8 a 64 caratteri. Le opzioni di crittografia includono aperto, WPA-PSK e WPA2-PSK.
2. **Dispositivi compatibili:** l'app è disponibile per dispositivi Android, iOS e Huawei, sia su tablet che su smartphone.
3. **Posizionamento:** installare l'elettrodomestico in una zona con un segnale Wi-Fi potente.

Specifiche tecniche Wi-Fi:

- Frequenza: 2400 MHz-2483,5 MHz
- Potenza max: 20 dBm
- Standard: IEEE802.11b/g/n e BLE V4.2

9.3 Download e installazione dell'app hOn

1. Scarica l'app scansionando il codice QR qui sotto o visitando il sito

go.haier-europe.com/download-app.



Scarica
l'app hOn



Nota: Registrazione

La creazione di un profilo (registrazione) è richiesta solo al primo utilizzo o nel caso in cui l'account sia stato eliminato/disattivato. Per gli utilizzi successivi si accede semplicemente con la propria e-mail e password.



Per esplorare le funzionalità Wi-Fi, utilizzare la modalità DEMO nell'app.

9.4 Associazione dell'elettrodomestico

Nota: La rete domestica deve essere impostata su 2,4 GHz; le reti che operano a 5 GHz non sono supportate. Accertarsi che lo smartphone sia connesso alla stessa rete Wi-Fi a 2,4 GHz che si desidera utilizzare per configurare l'elettrodomestico.

1. Aprire l'app hOn, creare un nuovo profilo (o accedere se se ne possiede già uno).
2. Toccare "Aggiungi elettrodomestico" e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo dello smartphone per completare la configurazione.

9.5 Attivazione del controllo remoto

1. Verificare che il router sia acceso e connesso a Internet.
2. Caricare la biancheria e chiudere l'oblò.
3. Accendere l'elettrodomestico.
4. Premere brevemente il pulsante App Control . L'oblò viene bloccato.
5. Avviare il ciclo tramite l'app. Il pannello di controllo sarà disabilitato ad eccezione del pulsante di accensione e del pulsante "AVVIO/PAUSA". Nel corso del programma sarà disponibile solo il blocco bambini.
6. Il controllo remoto può essere attivato anche durante il ciclo premendo brevemente il pulsante App Control .

Nota: scadenza del controllo remoto

È possibile inviare un comando dall'app fino a 24 ore dopo l'attivazione del controllo remoto.

9.6 Disattivazione del controllo remoto



1. Durante un ciclo, è possibile disattivare il controllo remoto premendo brevemente il pulsante App Control ; il ciclo continuerà. Si potrà visualizzare lo stato del ciclo nell'app, ma non sarà possibile inviare comandi (ad esempio, stop/pausa).
2. Se le condizioni di sicurezza lo consentono, l'oblò può essere aperto.
3. Per riattivare il controllo remoto tramite l'app, accertarsi che l'oblò sia chiuso, quindi premere di nuovo brevemente il pulsante App Control .

9.7 Fine del ciclo con controllo remoto

1. Al termine del ciclo l'oblò si sblocca e il controllo remoto si disattiva.
2. Dopo 2 minuti l'elettrodomestico si spegne automaticamente.

9.8 Disattivazione del modulo Wi-Fi e cancellazione delle credenziali di rete

Per eliminare le informazioni di rete Wi-Fi salvate e disattivare il modulo Wi-Fi:

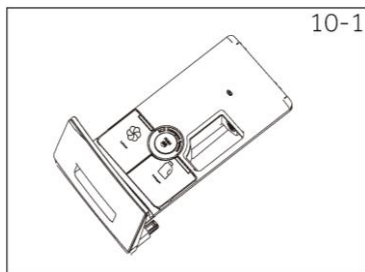
1. Accendere l'elettrodomestico.
2. Senza avviare alcun ciclo, accedere al menù delle impostazioni dell'elettrodomestico.
3. Andare alla sezione Wi-Fi e selezionare l'opzione per reimpostare le credenziali Wi-Fi. Il sistema chiederà di confermare l'operazione.
4. Toccare "  " per procedere con il ripristino, oppure "  " per interrompere l'operazione.
5. Le informazioni di configurazione verranno eliminate. Selezionare un programma o spegnere l'elettrodomestico per uscire.
6. Per la riconfigurazione, rimuovere l'elettrodomestico dall'app hOn e avviare una nuova procedura di associazione.

Nota: Utilizzare questa procedura solo se si intende vendere l'elettrodomestico.

10.1 Pulizia del cassetto del detersivo

Fare sempre attenzione che non siano presenti residui di detersivo. Pulire regolarmente il cassetto (Fig. 10-1):

1. Estrarre il cassetto fino all'arresto.
2. Premere il pulsante di rilascio e rimuovere il cassetto.
3. Sciacquare il cassetto con acqua finché non è pulito e reinserirlo nell'elettrodomestico.



10.2 Pulizia della macchina

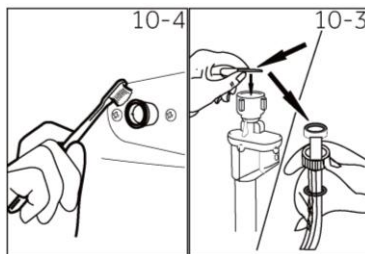
- ▶ Scollegare la macchina durante la pulizia e la manutenzione.
- ▶ Utilizzare un panno morbido con sapone liquido per pulire la scocca della macchina (Fig. 10-2) e le parti in gomma.
- ▶ Non utilizzare prodotti chimici organici o solventi corrosivi.



10.3 Valvola ingresso acqua e filtro valvola ingresso

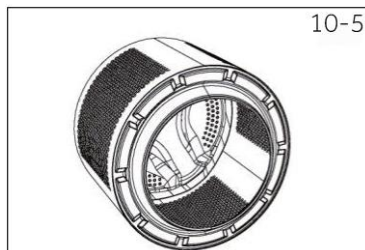
Per evitare l'ostruzione dell'alimentazione idrica da parte di sostanze solide come la calce, pulire regolarmente il filtro della valvola di ingresso.

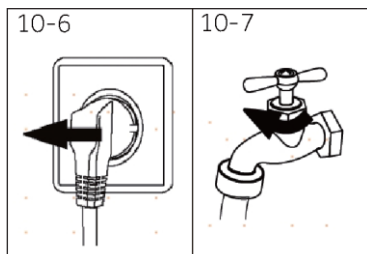
- ▶ Scollegare il cavo di alimentazione elettrica e chiudere l'alimentazione dell'acqua.
- ▶ Svitare il tubo flessibile di ingresso dell'acqua dal lato posteriore dell'elettrodomestico (Fig. 10-3) e dal rubinetto.
- ▶ Lavare i filtri con acqua e una spazzola (Fig. 10-4).
- ▶ Inserire il filtro e installare il tubo di ingresso.



10.4 Pulizia del cestello

- ▶ Rimuovere dal cestello gli oggetti lavati accidentalmente, in particolare le parti metalliche come spilli, monete, ecc. (Fig. 10-5) perché causano macchie di ruggine e danni.
- ▶ Utilizzare un detergente privo di cloruri per rimuovere le macchie di ruggine. Osservare le avvertenze del produttore del detersivo.
- ▶ Non utilizzare oggetti duri o paglietta d'acciaio per la pulizia.



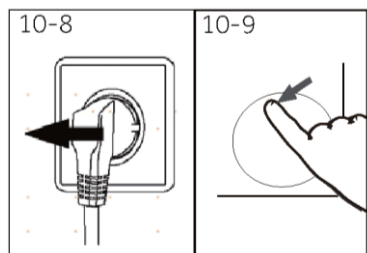


10.5 Periodi di inutilizzo prolungati

Se l'apparecchio rimane inattivo per un lungo periodo:

1. Estrarre la spina elettrica (Fig. 10-6).
2. Chiudere l'alimentazione dell'acqua (Fig. 10-7).
3. Aprire l'oblò per evitare la formazione di umidità e cattivi odori. Lasciare l'oblò aperto quando non si usa l'elettrodomestico.

Prima dell'utilizzo successivo, controllare attentamente il cavo di alimentazione, l'ingresso dell'acqua e il tubo di scarico. Assicurarsi che tutto sia installato correttamente e non vi siano perdite.



10.6 Filtro della pompa

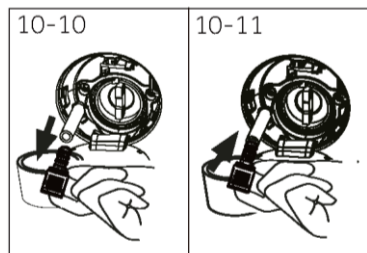
Pulire il filtro una volta al mese e controllare il filtro della pompa, ad esempio se l'elettrodomestico:

- ▶ Non scarica l'acqua.
- ▶ Non centrifuga.
- ▶ Provoca rumori anomali durante il funzionamento.

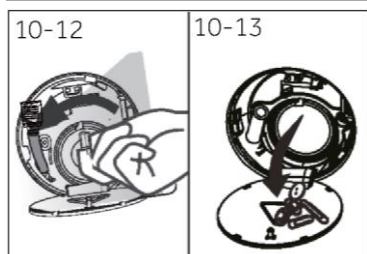


AVVERTENZA!

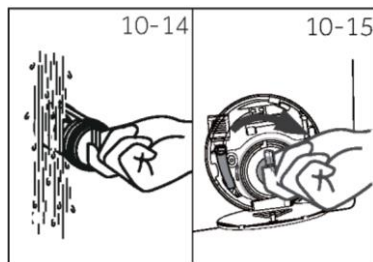
Rischio di ustioni! L'acqua nel filtro della pompa può essere molto calda! Prima di qualsiasi azione assicurarsi che l'acqua si sia raffreddata.



1. Spegnerne e scollegare la macchina (Fig. 10-8).
2. Spingere e aprire lo sportello del filtro (Fig. 10-9).
3. Preparare un contenitore piatto per raccogliere l'acqua che fuoriesce (Fig. 10-10). Il quantitativo di acqua potrebbe essere importante.
4. Estrarre il tubo di scarico e tenerne l'estremità sopra il contenitore (Fig. 10-10).
5. Estrarre il tappo di tenuta dal tubo di scarico (Fig. 10-10).
6. Una volta completato lo scarico, chiudere il tubo flessibile di scarico e reinserirlo nella macchina (Fig. 10-11).
7. Svitare e rimuovere in senso antiorario il filtro della pompa (Fig. 10-12).
8. Rimuovere i contaminanti e lo sporco (Fig. 10-13).



9. Pulire accuratamente il filtro della pompa, ad es. con acqua corrente (Fig. 10-14).
10. Risistamarlo accuratamente (Fig. 10-15).
11. Chiudere lo sportello di servizio.



ATTENZIONE!

- ▶ La guarnizione del filtro della pompa deve essere pulita e intatta. Se il coperchio non è completamente serrato, l'acqua può fuoriuscire.
- ▶ Il filtro deve essere in posizione, in caso contrario potrebbe causare perdite.

Numerosi problemi che si verificano potrebbero essere risolti autonomamente senza competenze specifiche. In caso di problemi, verificare tutte le possibilità mostrate e seguire le istruzioni riportate di seguito prima di contattare un servizio post-vendita. Vedere SERVIZIO CLIENTI.



AVVERTENZA!

- ▶ Prima della manutenzione, disattivare l'elettrodomestico e scollegare la spina dalla presa di corrente.
- ▶ Le apparecchiature elettriche devono essere sottoposte a manutenzione esclusivamente da parte di esperti elettrici qualificati, poiché riparazioni improprie possono causare notevoli danni consequenziali.
- ▶ Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito unicamente dal produttore, dal fornitore di servizi o da personale qualificato per evitare rischi.

11.1 Codici informativi

I codici riportati di seguito vengono visualizzati solo per informazioni riferite al ciclo di lavaggio. Non è necessario eseguire alcuna misura.

Codice	Messaggio
1:25	Il tempo rimanente del ciclo di lavaggio sarà di 1 ora e 25 minuti.
6:30	Il tempo di ritardo rimanente sarà di 6 ore e 30 minuti.
CL0t	La funzione blocco bambini è attivata.
End	Il ciclo di lavaggio è terminato. L'elettrodomestico si spegne automaticamente.
Loct	L'oblò è chiuso a causa del livello dell'acqua alto, della temperatura dell'acqua elevata o del ciclo di centrifuga.

11.2 Risoluzione dei problemi con il codice visualizzato

Problema	Causa	Soluzione
CLR FLTR	<ul style="list-style-type: none"> • Errore di drenaggio, l'acqua non viene scaricata completamente entro 6 minuti. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pulire il filtro della pompa • Controllare se il tubo di scarico è stato collegato correttamente.
E2	<ul style="list-style-type: none"> • Errore di blocco. 	<ul style="list-style-type: none"> • Chiudere correttamente l'oblò.
E4	<ul style="list-style-type: none"> • Livello dell'acqua non raggiunto, il tubo di scarico si svuota in automatico tramite sifone. 	<ul style="list-style-type: none"> • Assicurarsi che il rubinetto sia completamente aperto e che la pressione dell'acqua sia normale. • Controllare l'installazione del tubo di ingresso.
E8	<ul style="list-style-type: none"> • Errore livello protettivo acqua. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contattare il servizio post vendita.
F9	<ul style="list-style-type: none"> • Errore logico: La comunicazione con il sensore della temperatura di asciugatura è anomala • Causa: Sensore della temperatura di asciugatura difettoso 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare se il cavo e il morsetti sono correttamente collegati. • Controllare la resistenza del sensore della temperatura di asciugatura.
E9	<ul style="list-style-type: none"> • Il carico è incollato alla parete del cestello. 	<ul style="list-style-type: none"> • Aprire l'oblò, scuotere i panni del carico, reinserirli nel cestello e avviare la macchina.
E5	<ul style="list-style-type: none"> • Errore di scarico. L'acqua non viene completamente scaricata entro 1 minuto. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pulire il filtro della pompa. • Controllare se il tubo di scarico è stato collegato correttamente.
Fd	<ul style="list-style-type: none"> • Errore di comunicazione del riscaldamento per l'asciugatura. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contattare il servizio post vendita.
Fb	<ul style="list-style-type: none"> • Traboccamento anomalo dell'acqua. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contattare il servizio post vendita.

Problema	Causa	Soluzione
F3	<ul style="list-style-type: none"> Errore del sensore di temperatura. 	<ul style="list-style-type: none"> Contattare il servizio post vendita.
F4	<ul style="list-style-type: none"> Errore di riscaldamento. 	<ul style="list-style-type: none"> Contattare il servizio post vendita.
F7	<ul style="list-style-type: none"> Errore motore. 	<ul style="list-style-type: none"> Contattare il servizio post vendita.
FA	<ul style="list-style-type: none"> Errore sensore di livello acqua. 	<ul style="list-style-type: none"> Contattare il servizio post vendita.
FC0, FC1 o FC2, FCU	<ul style="list-style-type: none"> Errore di comunicazione anomalo. 	<ul style="list-style-type: none"> Contattare il servizio post vendita.
FH	<ul style="list-style-type: none"> Errore configurazione modulo iot. 	<ul style="list-style-type: none"> Contattare il servizio post vendita per sostituire il modulo iot.
E5	<ul style="list-style-type: none"> Errore di scarico. 	<ul style="list-style-type: none"> L'acqua non viene scaricata completamente nel tempo impostato.
Eb	<ul style="list-style-type: none"> Allarme inceppamento indumenti. 	<ul style="list-style-type: none"> Mettere in pausa il funzionamento, aprire l'oblò e riporre nuovamente i capi prima di riavviare.

11.3 Risoluzione dei problemi senza il codice visualizzato

Problema	Causa	Soluzione
La lavatrice non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> Il programma non è ancora iniziato. L'oblò non è chiuso correttamente. La macchina non è stata accesa. Mancanza di corrente. Il blocco bambini è attivato. 	<ul style="list-style-type: none"> Controllare il programma e avviarlo. Chiudere correttamente l'oblò. Accendere la macchina. Controllare l'alimentazione. Disattivare il blocco bambini.
La lavatrice non si riempie d'acqua.	<ul style="list-style-type: none"> Acqua assente. Il tubo di ingresso è piegato. Il filtro del tubo di ingresso è ostruito. La pressione dell'acqua è inferiore a 0,03 MPa. L'oblò non è chiuso correttamente. Guasto dell'alimentazione idrica. 	<ul style="list-style-type: none"> Controllare il rubinetto dell'acqua. Controllare il tubo di ingresso. Sbloccare il filtro del tubo di ingresso. Controllare la pressione dell'acqua. Chiudere correttamente l'oblò. Ripristinare l'alimentazione idrica.
La macchina scarica durante il riempimento.	<ul style="list-style-type: none"> L'altezza del tubo di scarico è inferiore a 80 cm. L'estremità del tubo di scarico potrebbe essere immersa nell'acqua. 	<ul style="list-style-type: none"> Assicurarsi che il tubo di scarico sia installato correttamente. Assicurarsi che il tubo di scarico non sia immerso nell'acqua.
Drenaggio non riuscito.	<ul style="list-style-type: none"> Il tubo di scarico è ostruito. Il filtro della pompa è ostruito. L'estremità del tubo di scarico è più alta di 100 cm rispetto al livello del pavimento. 	<ul style="list-style-type: none"> Sbloccare il tubo di scarico. Pulire il filtro della pompa. Assicurarsi che il tubo di scarico sia installato correttamente.
Forte vibrazione durante la centrifuga.	<ul style="list-style-type: none"> Non tutti i bulloni di trasporto sono stati rimossi. L'elettrodomestico non ha una posizione solida. Il carico della macchina non è corretto. 	<ul style="list-style-type: none"> Rimuovere tutti i bulloni di trasporto. Garantire un suolo solido e una posizione livellata. Controllare il peso e l'equilibrio del carico.
Il funzionamento si interrompe prima del completamento del ciclo di lavaggio.	<ul style="list-style-type: none"> Guasto idrico o elettrico. 	<ul style="list-style-type: none"> Controllare l'alimentazione elettrica e idrica.
Il funzionamento si interrompe per un periodo di tempo.	<ul style="list-style-type: none"> Sull'elettrodomestico è visualizzato il codice di errore. Problema dovuto allo schema di carico. Il programma esegue il ciclo di ammollo. 	<ul style="list-style-type: none"> Prendere in considerazione i codici visualizzati. Ridurre o regolare il carico. Annullare il programma e riavviare.

Problema	Causa	Soluzione
Quantità eccessiva di schiuma galleggiante nel cestello e/o nel cassetto del detersivo.	<ul style="list-style-type: none"> • Il detersivo non è appropriato. • Uso eccessivo di detersivo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare le istruzioni del detersivo. • Ridurre la quantità di detersivo.
Regolazione automatica del tempo di lavaggio.	<ul style="list-style-type: none"> • La durata del programma di lavaggio verrà regolata. 	<ul style="list-style-type: none"> • Questo è normale e non influisce sulla funzionalità.
La centrifuga non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> • Sbilanciamento della biancheria. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare il carico della lavatrice e il bucato ed eseguire nuovamente un programma di centrifuga.
Risultato di lavaggio insoddisfacente.	<ul style="list-style-type: none"> • Il livello di sporcizia non è conforme al programma selezionato • Il detersivo non era sufficiente. • Il carico massimo è stato superato. • La biancheria era distribuita in modo non uniforme nel cestello. 	<ul style="list-style-type: none"> • Selezionare un altro programma. • Scegliere il detersivo secondo il livello di sporco e secondo le specifiche di fabbricazione • Ridurre il carico. • Distribuire il bucato.
Sulla biancheria sono presenti residui di detersivo in polvere.	<ul style="list-style-type: none"> • Le particelle insolubili di detersivo possono rimanere come macchie bianche sul bucato. 	<ul style="list-style-type: none"> • Eseguire un risciacquo extra. • Provare a rimuovere con una spazzola i punti dal bucato asciutto. • Scegliere un altro detersivo.
Il bucato presenta macchie grigie.	<ul style="list-style-type: none"> • Queste macchie sono causate da grassi come oli, creme o unguenti. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pretrattare il bucato con un detersivo speciale.

Nota: formazione di schiuma

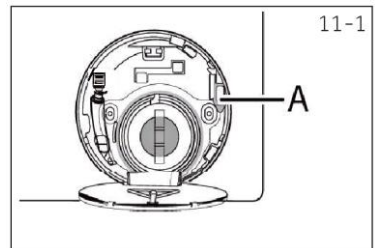
Se durante il ciclo di centrifuga viene rilevata troppa schiuma, il motore si ferma e la pompa di scarico si attiva per 90 secondi. Se l'eliminazione della schiuma non riesce fino a 3 volte, il programma termina senza centrifuga.


Se i messaggi di errore dovessero ripresentarsi anche dopo gli interventi effettuati, spegnere l'elettrodomestico, disattivare l'alimentazione e contattare il servizio clienti.

11.4 In caso di interruzione di corrente

Il programma attuale e la relativa impostazione vengono salvati. Al ripristino dell'alimentazione il funzionamento riprende.

Se un guasto dell'alimentazione interrompe un programma di lavaggio in corso, l'apertura dell'oblò viene bloccata meccanicamente. Se il bucato deve essere tolto, il livello dell'acqua non deve essere visibile dall'oblò. - Pericolo di ustioni! Il livello dell'acqua deve essere abbassato come descritto in "Filtro della pompa". Tirare le leva (A) sotto lo sportello di servizio (Fig. 11-1) fino a che l'oblò non si sblocca con un piccolo scatto. Successivamente fissare tutti i componenti.

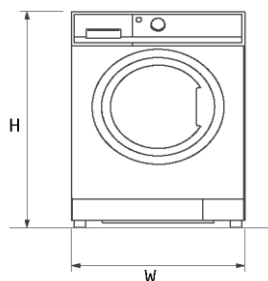


 Quando la lavatrice è in uno stato di sicurezza (livello dell'acqua sotto l'oblò, a una certa distanza, temperatura cestello inferiore a 55 °C, cestello interno fermo), si può sbloccare l'oblò della macchina.

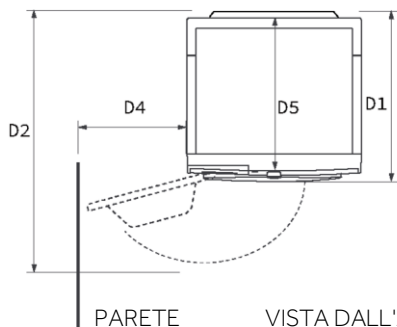
12.1 Ulteriori dati tecnici

	BWQD 4106BL10U-S
Tensione in V	220-240 V~/50Hz
Corrente in A	10
Potenza max in W	1950
Pressione dell'acqua in MPa	$0,03 \leq P < 1$
Peso netto in kg	71

12.2 Dimensioni del prodotto



VISTA FRONTALE



PARETE

VISTA DALL'ALTO

		BWQD 4106BL10U-S
H	Altezza totale del prodotto mm	850
w	Larghezza complessiva del prodotto mm	595
D5	Profondità totale del prodotto (dal pannello superiore al pannello di controllo principale) mm	518
D1	Profondità totale del prodotto mm	580
D2	Profondità oblò aperto mm	1162
D4	Distanza minima tra l'oblò e la parete adiacente mm	305



Nota

L'altezza esatta della lavatrice dipende da quanto sono estesi i piedini dalla base della macchina. Lo spazio in cui si installa la lavatrice deve essere almeno 40 mm più largo e 20 mm più profondo delle sue dimensioni.

12.3 Norme e direttive

Questo prodotto soddisfa i requisiti delle direttive CE applicabili con le corrispondenti norme armonizzate, che prevedono la marcatura CE.

Raccomandiamo il nostro servizio clienti Hoover e l'utilizzo di pezzi di ricambio originali. In caso di problemi con l'elettrodomestico, controllare prima la sezione 11 - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.

Se non si trova una soluzione:

- ▶ contattare il rivenditore locale;
- ▶ l'Area Assistenza del sito Hoover dove sono riportate le informazioni sulle garanzie, sugli accessori e sui pezzi di ricambio, nonché sui numeri di contatto.

Per contattare il nostro Servizio, assicurarsi di avere a disposizione i seguenti dati. Ogni prodotto è identificato da un codice univoco, detto anche "numero di serie", stampato su un adesivo. Questo può essere trovato all'interno dell'apertura dell'oblò.

Modello _____ Numero di serie. _____

Controllare anche la scheda di garanzia fornita con il prodotto in caso di garanzia.

Si consiglia sempre di utilizzare ricambi originali, disponibili presso i nostri centri di servizio assistenza autorizzati.

Garanzia

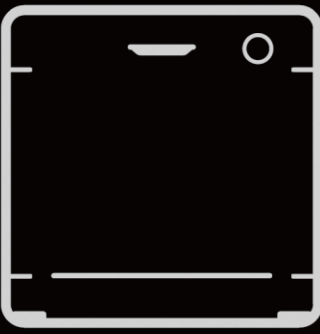
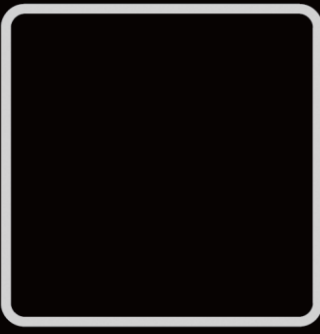
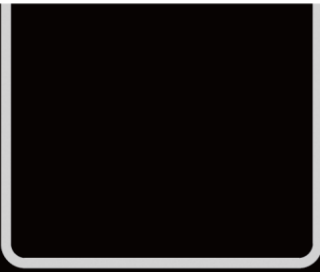
Il prodotto è coperto da garanzia secondo i termini e le condizioni indicati sul certificato allegato al prodotto. Il certificato deve essere conservato per poter essere esibito al centro di servizio assistenza autorizzato in caso di necessità. È anche possibile verificare le condizioni di garanzia sul nostro sito web. Per ricevere assistenza invitiamo a compilare il modulo on-line oppure a contattarci telefonicamente al numero indicato nella pagina di assistenza del nostro sito web.

La garanzia standard del produttore copre i guasti causati da difetti elettrici o meccanici del prodotto dovuti a un'azione o un'omissione da parte del produttore. Se si riscontra che un guasto è causato da fattori estranei al prodotto fornito, da un uso improprio o dal mancato rispetto delle istruzioni per l'uso, potrebbe essere applicato un addebito.

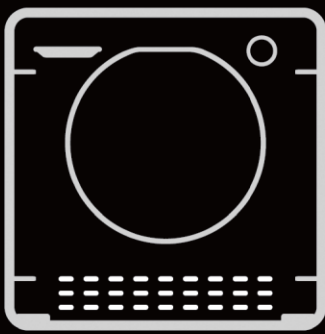
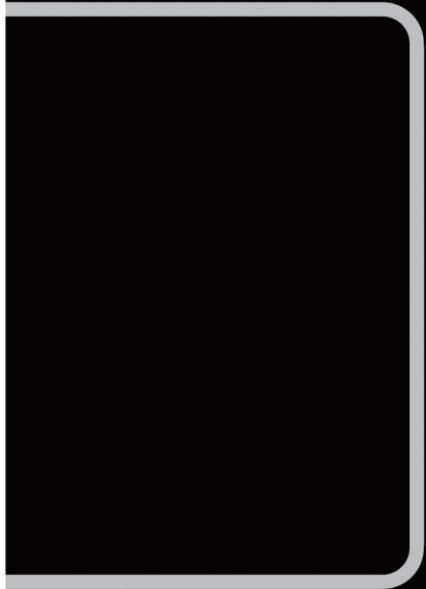
Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa del libretto allegato a questo prodotto. Si riserva inoltre il diritto di apportare ai propri prodotti tutte le modifiche ritenute utili senza alterarne le caratteristiche essenziali.



Завантажте застосунок hOn "Розумний дім".



UK



Дякуємо за придбання продукції Candy.

Будь ласка, уважно прочитайте ці інструкції перед використанням приладу. Інструкції містять важливу інформацію, яка допоможе вам отримати максимальну користь від приладу і забезпечити безпечне й належне встановлення, використання та обслуговування.

Зберігайте цей посібник у зручному місці, щоб ви завжди могли звернутися до нього для безпечного та правильного використання приладу.

Якщо ви продаєте прилад, віддаєте його або залишаєте після себе при переїзді, переконайтеся, що ви також передаєте і цей посібник, щоб новий власник міг ознайомитися з приладом та попередженнями щодо техніки безпеки.

Умовні позначення



Попередження - Важлива інформація щодо техніки безпеки



Загальна інформація та поради



Екологічна інформація

ПРИМІТКА. ЛИШЕ ДЛЯ ВЕЛИКОЇ БРИТАНІЇ



Після отримання приладу уважно перевірте його на наявність пошкоджень. Про будь-які виявлені пошкодження необхідно негайно повідомити водія-експедитора. В іншому випадку про виявлені пошкодження слід повідомити продавця протягом 2 днів з моменту отримання.



Вимоги до захисту довкілля

Цей прилад маркується відповідно до Європейської директиви 2012/19/EU про відходи електричного та електронного обладнання (ВЕЕО).

ВЕЕО містять як забруднюючі речовини (які можуть спричинити негативні наслідки для навколишнього середовища), так і основні компоненти (які можуть бути використані повторно). Важливо, щоб ВЕЕО піддавалися спеціальній обробці, щоб видалити й утилізувати належним чином всі забруднюючі речовини, а також відновити й переробити всі матеріали. Фізичні особи можуть відігравати важливу роль у забезпеченні того, щоб ВЕЕО не стали екологічною проблемою; важливо дотримуватися деяких основних правил:

- ВЕЕО не слід обробляти як побутові відходи;
- ВЕЕО повинні бути передані до відповідних пунктів збору, якими керує муніципалітет або зареєстровані компанії. У багатьох країнах для великих ВЕЕО може здійснюватись вивезення з дому.

У багатьох країнах, коли ви купуєте новий прилад, старий може бути повернений роздрібному продавцю, який повинен забрати його безкоштовно один на один, якщо обладнання еквівалентного типу і має ті ж функції, що і поставлене обладнання.



УВАГА!

Небезпека травмування або задухи!

Від'єднайте прилад від електромережі. Відріжте кабель живлення та утилізуйте його. Зніміть засувку дверцят, щоб діти та домашні тварини не зачинилися в приладі.

1- Інформація щодо техніки безпеки	4
2- Встановлення	7
3- Практичні поради	11
4- Опис виробу	13
5- Панель керування	14
6- Програми	19
7- Енергоспоживання	23
8- Щоденне використання	24
9- Застосунок hOn	29
10- Догляд та очищення	32
11- Усунення несправностей	35
12- Технічні дані	38
13- Сервісне обслуговування клієнтів	39



Завантажте
застосунок hOn



Перед першим увімкненням приладу прочитайте наступні поради з техніки безпеки!



УВАГА!

Щоденне використання

- ▶ Цей прилад призначено винятково для домашнього використання, а також для такого аналогічного застосування:
 - у кухонних зонах для персоналу в магазинах, офісах та інших робочих приміщеннях;
 - у заміських будинках;
 - для клієнтів готелів, мотелів та в інших приміщеннях для проживання;
 - у готелях типу "ліжко і сніданок".
- Інші способи використання цього приладу, окрім застосування в домогосподарствах або в стандартних умовах домашнього господарювання, наприклад, промислова експлуатація професіоналами або навченими користувачами, не входять до зазначеного списку застосувань. У разі використання приладу способом, який не відповідає наведеному списку, термін служби виробу може скоротитися, а гарантію виробника може бути анульовано. Виробник у максимальному ступені, дозволеному законодавством, не бере на себе відповідальність щодо будь-якого пошкодження приладу або пошкодження чи збитку, які виникли в результаті експлуатації приладу не в домогосподарствах або стандартних умовах домашнього господарювання (навіть за умови розміщення такого приладу в домогосподарстві або стандартних умовах домашнього господарювання).
- ▶ Цей прилад може використовуватися дітьми віком 8 років і старшими, а також особами з обмеженими фізичними, сенсорними й розумовими можливостями, недостатнім досвідом і знаннями, за умови, що вони перебувають під належним наглядом або проінструктовані щодо порядку безпечного користування приладом і усвідомлюють пов'язані з цим небезпеки. Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Дітям заборонено виконувати очищення й користувацьке обслуговування приладу без нагляду.
- ▶ Завжди слід стежити за дітьми, щоб вони не гралися з приладом.
- ▶ Дітей віком до 3 років слід тримати подалі, якщо вони не перебувають під постійним наглядом.
- ▶ Якщо шнур живлення пошкоджено, його необхідно замінити спеціальним шнуром або вузлом, який можна придбати у виробника або його сервісного агента.

- ▶ Прилад слід підключати до системи водопостачання лише за допомогою комплектів шлангів, які постачаються разом із ним (не використовуйте старі комплекти шлангів).
- ▶ Тиск води має становити від 0,03 МПа до 1 МПа.
- ▶ Переконайтеся, що килими або доріжки не перекривають основу або будь-які вентиляційні отвори.
- ▶ Після встановлення прилад слід розташовувати так, щоб вилка була легко доступна.
- ▶ Максимальна вага завантаження сухої білизни залежить від моделі (див. панель керування).
- ▶ Щоб ознайомитися з технічними характеристиками виробу, відвідайте веб-сайт виробника.

Електричні підключення й правила техніки безпеки

- ▶ Технічні характеристики (напруга живлення і споживана потужність) зазначені на табличці з паспортними даними виробу.
- ▶ Переконайтеся, що електрична система заземлена і відповідає всім застосовним вимогам законодавства, а (електрична) розетка сумісна з вилкою приладу. В іншому випадку зверніться за кваліфікованою професійною допомогою.
- ▶ Категорично не рекомендується використовувати перетворювачі, багато-розеткові блоки або подовжувачі.
- ▶ Перед очищенням або обслуговуванням пральної машини від'єднайте її від електромережі та перекрийте кран подачі води.
- ▶ Для вимкнення не тягніть за кабель живлення або пристрій.
- ▶ Переконайтеся, що в барабані немає води, перш ніж відкривати дверцята.



УВАГА!

Під час циклу прання вода може досягати дуже високих температур.

- ▶ Не піддавайте пральну машину впливу дощу, прямих сонячних променів або інших погодних факторів. Захищайте від можливого замерзання.
- ▶ При переміщенні не піднімайте пральну машину за ручки керування або розподільник миючих засобів; під час транспортування ніколи не кладіть машину дверцятами на візок.
Ми рекомендуємо, щоб пральну машину піднімали двоє людей.
- ▶ У разі несправності та/або збою функціонування вимкніть пральну машину, закрийте кран для води та не втручайтесь у роботу машини.
Негайно зверніться до центру обслуговування клієнтів і використовуйте лише оригінальні запасні частини. Недотримання цих інструкцій може порушити безпечність виробу.

Цільове призначення

Цей прилад призначений лише для прання виробів, придатних для прання у пральній машині. Обов'язково дотримуйтесь інструкцій на етикетці кожного предмета одягу. Прилад призначений виключно для побутового використання всередині будинку. Він не призначений для комерційного або промислового використання.

Зміни або модифікації пристрою не допускаються. Нецільове використання може спричинити небезпеку та втрату всіх претензій щодо гарантії та відповідальності.

2.1 Підготовка

- ▶ Переконайтеся, що немає пошкоджень при транспортуванні.
- ▶ Переконайтеся, що всі транспортні болти видалені.
- ▶ Переміщуйте прилад завжди вдвох, оскільки він важкий.
- ▶ Вийміть прилад з упаковки.
- ▶ Видаліть усі пакувальні матеріали, включаючи захисну плівку на корпусі, полістирольну основу, тримайте їх у недоступному для дітей місці. При відкритті упаковки на пластиковому пакеті та ілюмінаторі можна побачити краплі води. Це нормальне явище є результатом випробувань на заводі.

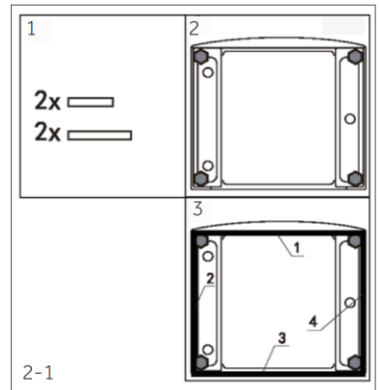


Примітка. Утилізація упаковки

Зберігайте всі пакувальні матеріали в недоступному для дітей місці та утилізуйте їх екологічно безпечним способом.

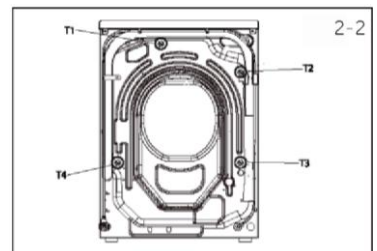
2.2 НЕОБОВ'ЯЗКОВО: Встановіть шумопоглинаючі накладки

1. Відкривши термозбіжну упаковку, ви виявите чотири шумопоглинаючі накладки. Вони використовуються для зменшення шуму (мал. 2-1).
2. Покладіть пральну машину на бік ілюмінатором вгору, нижньою стороною до оператора.
3. Вийміть шумопоглинаючі накладки та зніміть двосторонню клейку захисну плівку; наклейте шумопоглинаючі накладки знизу під корпусом пральної машини, як показано на малюнку 3 (дві довші накладки у положеннях 1 і 3, дві коротші накладки у положеннях 2 і 4). Потім знову встановіть машину у вертикальне положення.

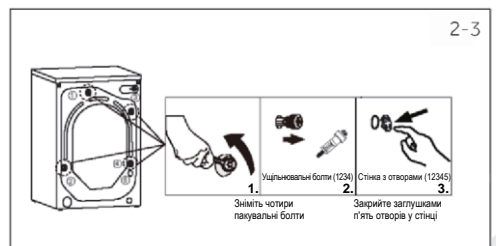


2.3 Демонтуйте транспортні болти

Транспортувальний захист на задній стороні призначений для фіксації антивібраційних компонентів усередині приладу під час транспортування для запобігання внутрішнім пошкодженням. Усі елементи (Т1, Т2, Т3 і Т4, мал. 2-2) мають бути видалені перед використанням.



1. Видаліть усі 4 болти (Т1 - Т4) (мал. 2-3).
2. Закрийте 5 отворів заглушками.

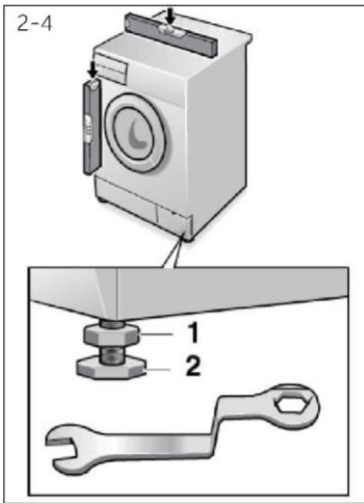


**Примітка. Зберігати у безпечному місці**

Зберігайте всі деталі транспортного захисту в безпечному місці для подальшого використання. Щоразу, коли прилад необхідно перемістити, спочатку встановіть захисні деталі на місце.

2.4 Переміщення приладу

Якщо потрібно перемістити машину на велику відстань, встановіть на місце транспортувальні болти, зняті перед установкою, щоб запобігти пошкодженню: Збірка відбувається у зворотному порядку.

**2.5 Вирівнювання приладу**

Відрегулюйте всі ніжки (мал. 2-4), щоб досягти абсолютно горизонтального положення. Це мінімізує вібрації та, отже, шум під час використання. Це також зменшить зношування. Рекомендуємо використовувати для регулювання спиртовий рівень. Підлога має бути якомога стійкішою і рівною.

1. Послабте контргайку (1) за допомогою ключа.
2. Відрегулюйте висоту, повернувши ніжку (2).
3. Затягніть контргайку (1) на корпусі.

2.6 Вирівнювання приладу

Правильно закріпіть зливний шланг на трубопроводі! Шланг повинен в одній точці досягати висоти від 80 до 100 см над нижньою лінією приладу! Якщо можливо, завжди тримайте зливний шланг закріпленим на затискачі ззаду приладу.

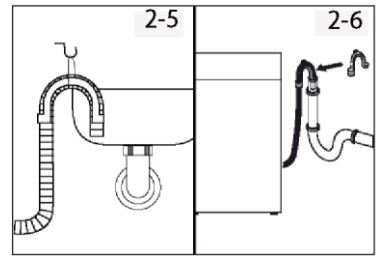
**УВАГА!**

- ▶ Використовуйте для підключення лише комплект шлангів, що входить до комплекту поставки.
- ▶ Ніколи не використовуйте старі шланги повторно!
- ▶ Підключайте тільки холодну воду.
- ▶ Перед підключенням перевірте, чи чиста вода.

Можливі наступні підключення:

2.6.1 Зливний шланг у раковину

- ▶ Повісьте зливний шланг із U-подібною опорою над краєм раковини відповідного розміру (мал. 2-5).
- ▶ Забезпечте достатній захист U-подібної опори від ковзання.

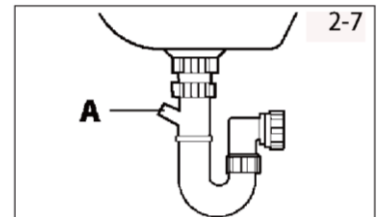


2.6.2 Зливний шланг у трубу каналізації

- ▶ Внутрішній діаметр стояка з вентиляційним отвором має бути мінімум 40 мм.
- ▶ Покладіть зливний шланг на 80-100 мм у трубу для стічних вод.
- ▶ Прикріпіть U-подібну опору та надійно закріпіть її (мал. 2-6).

2.6.3 Зливний шланг у зливну трубу раковини

- ▶ З'єднання має знаходитись над сифоном.
- ▶ Патрубок з'єднання зазвичай закривається накладкою (A). Її необхідно видалити, щоб запобігти будь-якій дисфункції (мал. 2-7).
- ▶ Закріпіть зливний шланг затискачем.



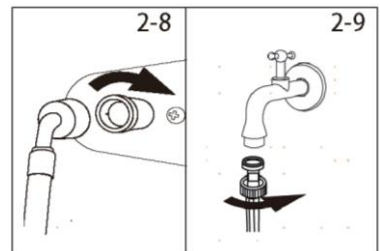
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

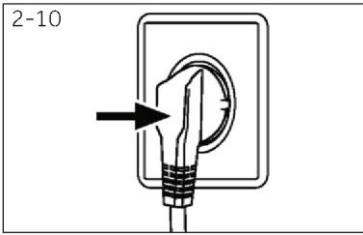
- ▶ Зливний шланг не повинен бути зануреним у воду, він має бути надійно закріплений і не мати витоків. Якщо зливний шланг знаходиться на землі або якщо труба знаходиться на висоті менше 80 см, пральна машина безперервно зливатиме воду під час наповнення (самозлив).
- ▶ Зливний шланг не можна подовжувати. За потреби зверніться до служби післяпродажного обслуговування.

2.7 Зливний шланг у зливну трубу раковини

Переконайтеся, що прокладки вставлені.

1. Підключіть наливний шланг кутовим кінцем до приладу (мал. 2-8). Затягніть різьбове з'єднання вручну.
2. Інший кінець з'єднується з водопровідним краном з різьбою 3/4 дюйма (мал. 2-9).





2.8 Електричне підключення

Перед кожним підключенням перевірте, чи:

- ▶ джерело живлення, розетка та запобіжник відповідають даним на паспортній табличці.
- ▶ розетка заземлена та не використовується мультирозетка чи подовжувач.
- ▶ вилка та розетка строго відповідають вимогам.
- ▶ **Тільки для Великої Британії:** Британська вилка відповідає стандарту BS1363A.

Вставте вилку в розетку (мал. 2-10).



УВАГА!

- ▶ Завжди перевіряйте, щоб усі з'єднання (електроживлення, зливний та наливний шланги) були міцними, сухими і не мали витоків!
- ▶ Слідкуйте за тим, щоб ці деталі ніколи не були роздавлені, перекручені чи скручені.
- ▶ Якщо шнур живлення пошкоджений, його повинен замінити сервісний агент (див. гарантійний талон), щоб уникнути небезпеки.

3.1.1 Поради щодо завантаження

Під час сортування білизни переконайтеся, що ви:

- прибрали з білизни металеві предмети, такі як заколки для волосся, шпильки, монети;
 - застібнули наволочки, закрили блискавки, зав'язали вільні ремені та довгі стрічки халата;
 - зняли ролики, гачки або затискачі зі штор;
 - уважно прочитали етикетки для прання одягу;
 - видалили будь-які стійкі плями за допомогою спеціальних миючих засобів.
- ▶ При пранні килимків, покривал або важкого одягу ми рекомендуємо уникати циклу віджимання.
 - ▶ Щоб випрати вовну, переконайтеся, що виріб можна прати у пральній машині. Перевірте етикетку на тканині.
 - ▶ Коли машина не використовується, залишайте дверцята частково відчиненими, щоб запобігти утворенню неприємних запахів всередині машини.

3.2 Корисні поради для економії

Рекомендації, які дозволять заощаджувати гроші й берегти довкілля під час експлуатації вашої машини.

- ▶ Завантажуйте машину відповідно до рекомендацій щодо ваги завантаження, наведених у таблиці програм – це дозволить **ЗАОЩАДЖУВАТИ** воду й електроенергію.
- ▶ Шум і залишковий рівень вологості залежать від швидкості віджимання: віджимання з більшою швидкістю створює більше шуму, а білизна буде сушішою.
- ▶ Програми, найефективніші з точки зору споживання енергії та води, – це зазвичай довші цикли прання з нижчими температурами.
- ▶ Відскануйте QR-код на етикетці енергоспоживання, щоб отримати інформацію про споживання енергії. Фактичне енергоспоживання може відрізнятись від заявленого залежно від місцевих умов.

Використовуйте максимальне завантаження.

- ▶ Забезпечте оптимальне використання енергії, води, миючих засобів і часу, використовуючи рекомендовану максимальну вагу завантаження. Заощаджуйте до 50% електроенергії за рахунок одного циклу прання при повному завантаженні замість 2-х циклів із половинним завантаженням.

Чи потрібно виконувати попереднє прання?

- ▶ Лише для сильно забрудненої білизни! **ЗАОЩАДЖУЙТЕ** миючий засіб, час, воду та електроенергію, НЕ вибираючи попереднє прання для білизни з невеликим або нормальним забрудненням.

Чи потрібне гаряче прання?

- ▶ Попередньо обробіть плями засобом для виведення плям або замочіть висохлі плями у воді перед пранням, щоб зменшити необхідність використання програми гарячого прання. Заощаджуйте енергію, використовуючи низькотемпературну програму прання.

3.3 Дозування миючого засобу

Нижче наведено короткий посібник з порадами й рекомендаціями щодо використання миючого засобу.

- ▶ Використовуйте тільки миючі засоби, призначені для машинного прання.

- ▶ Вибирайте миючий засіб відповідно до типу тканини (бавовна, делікатні тканини, синтетика, шерсть, шовк тощо), кольору, різновиду й рівня забруднень, а також запрограмованої температури прання.
- ▶ Для правильного визначення потрібної кількості засобу для прання, кондиціонеру або інших добавок щоразу уважно дотримуйтеся інструкцій виробника: правильна експлуатація пристрою з належним дозуванням засобів дозволить уникнути надмірного споживання ресурсів і зменшити вплив на довкілля.

i При пранні сильно забруднених білих речей ми рекомендуємо використовувати програми для бавовни за температури 60°C або вище і звичайний пральний порошок, що містить відбілювачі, які при середніх/високих температурах забезпечують чудові результати. Для прання за температури від 40°C до 60°C тип використовуваного миючого засобу повинен відповідати типу тканини та рівню забруднення. Звичайні порошки підходять для "білих" або невицвітаючих тканин із сильним забрудненням, а рідкі миючі засоби або порошки "із захистом кольору" підходять для кольорових тканин із легким ступенем забруднення.

Для прання за температури нижче 40°C ми рекомендуємо використовувати рідкі миючі засоби або миючі засоби, спеціально позначені як придатні для низькотемпературного прання.

Для прання вовни або шовку використовуйте лише миючі засоби, спеціально розроблені для цих тканин.

- ▶ Надмірна кількість засобу для прання веде до утворення надлишку піни, що порушить правильне виконання циклу прання. Це також може знизити якість прання й ополіскування.

Використання екологічних миючих засобів без фосфатів може спричинити наступні наслідки:

- **більш каламутна зливна вода після полоскання:** цей ефект пов'язаний із суспендованими цеолітами, які не мають негативного впливу на ефективність полоскання.
- **білий порошок (цеоліти) на білизні в кінці прання:** це нормально, порошок не вибирається тканиною і не змінює її кольору.
Щоб видалити цеоліти, виберіть програму полоскання. У майбутньому розгляньте можливість використання дещо меншої кількості миючого засобу.
- **піна у воді при останньому полосканні:** це не обов'язково вказує на погане полоскання. Розгляньте можливість використання меншої кількості миючого засобу в майбутніх праннях.
- **рясна піна:** це часто пов'язано з аніонними поверхнево-активними речовинами, що містяться в миючих засобах, і які важко усунути з білизни.

У цьому випадку не повторюйте полоскання, щоб усунути ці ефекти. Це не ефективно.

Ми рекомендуємо провести профілактичне миття з використанням патентованого засобу для чищення.

Якщо проблема не зникає або ви підозрюєте несправність, негайно зверніться до авторизованого центру обслуговування клієнтів.

i Примітка.

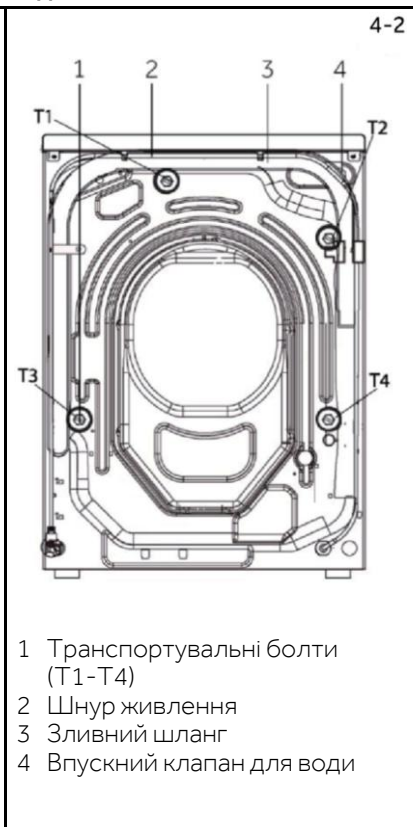
Через технічні зміни та різні моделі ілюстрації в наступних розділах можуть відрізнятися від вашої моделі.

4.1 Зображення приладу

Передня частина (мал. 4-1):

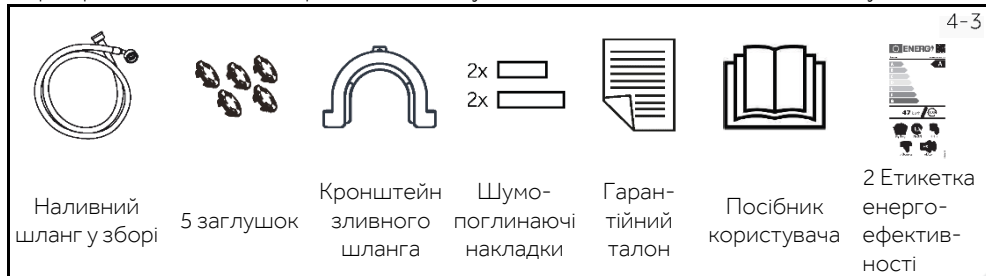


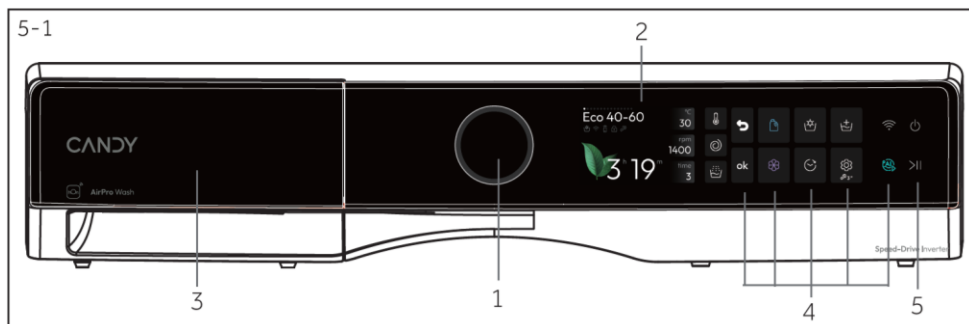
Задня частина (мал. 4-2):



4.2 Приладдя

Перевірте комплектність приладдя та документації відповідно до цього списку (мал. 4-3):





- | | | | | | |
|---|-------------------|---|--|---|---------------------|
| 1 | Перемикач програм | 3 | Розподільник миючого засобу/кондиціонеру | 5 | Кнопка "Пуск/Пауза" |
| 2 | Дисплей | 4 | Кнопки функцій | | |

i Примітка. Звуковий сигнал

За необхідності звуковий сигнал можна вибрати або скасувати; див. ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ (див. стор. 27 8.12).

5-2



5.1 Кнопка живлення

Вмикайте/вимикайте машину за допомогою цієї кнопки живлення (мал. 5-2).

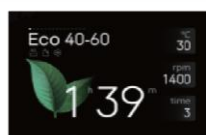
5-3



5.2 Перемикач програм

Повертаючи ручку (мал. 5-3), можна вибрати одну з 19 програм, після чого відобразяться її налаштування за замовчуванням.

5-4



5.3 Дисплей

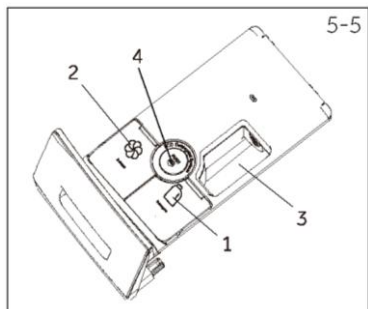
На дисплеї (мал. 5-4) відображається наступна інформація:

- ▶ Назва програми
- ▶ Час, що залишився
- ▶ Час резервування, що залишився
- ▶ Інформація про аварійні сигнали та оперативна інформація
- ▶ Інформація про завершенні паузи
- ▶ Час затримки

5.4 Розподільник миючих засобів

Якщо відкрити розподільник, можна побачити такі компоненти (мал. 3-26).

- 1: Основний відсік для миючого засобу, для рідких миючих засобів.
- 2: Відсік для кондиціонера.
- 3: Відсік для порошкового миючого засобу.
- 4: Зафіксуйте язичок, натисніть на нього, щоб витягти розподільник. Рекомендації щодо типу миючого засобу підходять для різних температур прання – зверніться до інструкції з використання миючого засобу.

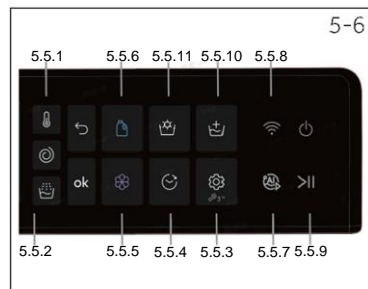


5.5 Кнопки функцій

Функціональні кнопки (мал. 5-6) дозволяють увімкнути додаткові опції у вибраній програмі перед запуском програми. Відображаються пов'язані індикатори. При вимкненні приладу або налаштуванні нової програми відображаються всі опції.

Якщо кнопка відповідає декільком опціям, бажану опцію можна вибрати, послідовно натискаючи цю кнопку.

При натисканні кнопок, якщо підсвічування кнопки тьмяне, то функція не вибрана; якщо підсвічування кнопки яскраве, то функція вибрана.

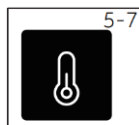


i Примітка. Заводські налаштування

Щоб отримати найкращі результати в кожній програмі, Candy має визначені конкретні налаштування за замовчуванням. Якщо спеціальних вимог немає, рекомендуються налаштування за замовчуванням.

5.5.1 Кнопка функції “”

Натисніть цю кнопку (мал. 5-7), щоб відобразити відповідну температуру. Якщо вибрано “--”, вода не нагріватиметься. Поверніть ручку або знову натисніть цю кнопку, щоб вибрати температуру.



5.5.2 Кнопка функції “”

Натисніть цю кнопку (мал. 5-8), щоб змінити або скасувати віджимання у програмі.

Якщо індикатор не світиться, і на дисплеї відображається “0”, прилад не віджиматиме. Поверніть ручку або знову натисніть цю кнопку, щоб вибрати швидкість.

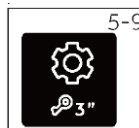


5.5.3 Кнопка функції “”

Натисніть цю кнопку, і на екрані з'являться наступні опції.

Поверніть ручку до відповідного параметра, натисніть кнопку “OK”, щоб вибрати його; потім натисніть кнопку , щоб повернутися до попереднього екрана.

1. Поверніть ручку до Wi-Fi і натисніть кнопку “OK”; на екрані з'явиться напис “Ви хочете скинути облікові дані WiFi?”. Натисніть кнопку “OK”, щоб скинути налаштування функції Wi-Fi; потім натисніть кнопку , щоб повернутися до попереднього екрана.



2. Поверніть ручку в положення "Беззвучний режим" і натисніть кнопку "ОК". Якщо опцію "Беззвучний режим" підсвічено, це означає, що голос вимкнено. Якщо натиснути кнопку "ОК" ще раз, і кнопка "Беззвучний режим" згасне наполовину, це означатиме, що звук увімкнено.

3. Поверніть ручку в положення "Нагадування про барабанне прання" і натисніть кнопку "ОК". Поверніть ручку, щоб вибрати цикл нагадування про барабанне прання; підтвердьте вибір, натиснувши кнопку "ОК".

4. Поверніть ручку в положення "Жорсткість води" і натисніть кнопку "ОК". Поверніть ручку, щоб встановити жорсткість води; підтвердьте вибір, натиснувши кнопку "ОК".

Рівень жорсткості води:

НИЗЬКИЙ (0-12 °fH або 0-7 °dH)

СЕРЕДНІЙ (13-30 °fH або 8-17 °dH)

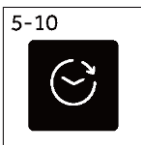
ВИСОКИЙ ≥ 30 °fH або ≥ 17 °dH

5. Поверніть ручку в положення "Мова" і натисніть кнопку "ОК". Поверніть ручку, щоб встановити мову; підтвердьте вибір, натиснувши кнопку "ОК".

6. Поверніть ручку в положення "Скидання" і натисніть кнопку "ОК". На екрані з'явиться повідомлення про необхідність відновлення заводських налаштувань, підтвердьте вибір, натиснувши кнопку "ОК".

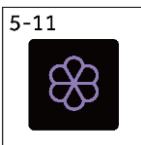
● Натисніть на 3 секунди цю кнопку, щоб активувати режим блокування від дітей.

● **ПРИМІТКА.** У налаштуваннях відображаються лише ті функції, які можна вибрати для поточної програми, тоді як ті, які вибрати неможливо, не відображаються.



5.5.4 Кнопка функції "🔄"

- Ця кнопка (рис. 5-10) дозволяє запрограмувати цикл прання із затримкою не більше 24 годин.
- Щоб відкласти пуск, виконайте таку процедуру:
 - Виберіть потрібну програму.
 - Натисніть цю кнопку; спочатку поверніть ручку, щоб налаштувати години; затримка збільшується з кроком у 1 годину; підтвердьте вибір, натиснувши кнопку "ОК". А потім поверніть ручку, щоб налаштувати хвилини; затримка збільшується з кроком 10 хвилин; підтвердьте вибір, натиснувши кнопку "ОК".
- Відкладений пуск можна скасувати, повернувши перемикач програм.



5.5.5 Кнопка функції "🌸"

- Натисніть кнопку кондиціонеру, щоб вибрати автоматичне дозування кондиціонеру. Якщо кондиціонеру недостатньо, індикатор блиматиме. Потрібно додати кондиціонер до розподільника. Коли кондиціонера недостатньо, відобразатиметься наступна піктограма.



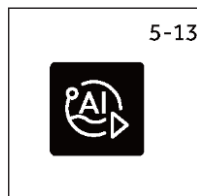
5.5.6 Кнопка функції "🧴"

- Натисніть кнопку миючого засобу, щоб вибрати автоматичне дозування миючого засобу. Якщо миючого засобу недостатньо, індикатор блиматиме. Потрібно додати миючий засіб до розподільника. Коли миючого засобу недостатньо, відобразатиметься наступна піктограма.



5.5.7 Кнопка функції "PAI"

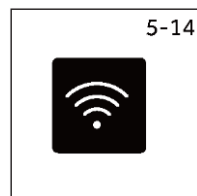
- Натисніть цю кнопку, щоб розпочати "Smart Wash".
- Ця інноваційна програма може автоматично адаптувати процес прання відповідно до кількості й типу завантажених речей для досягнення найкращого результату без жодних турбот. Ця програма дозволяє прати злегка забруднену змішану білизну з бавовни та синтетики.



5-13

5.5.8 Кнопка "Дистанційне керування"

- Короткочасно натисніть цю кнопку, щоб увімкнути/вимкнути дистанційне керування приладом через застосунок hOn (мал. 5-14).

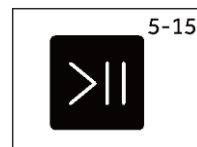


5-14

- **ПРИМІТКА.** Щоб розпочати процедуру з'єднання, дотримуйтесь інструкцій у застосунку. Додаткову інформацію див. у розділі 9 "Застосунок hOn".

5.5.9 Кнопка функції ">||"

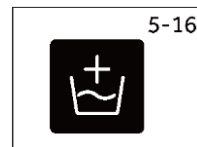
- Натисніть цю кнопку (мал. 5-15), щоб запустити або перервати поточну програму, що відображається.



5-15

5.5.10 Кнопка функції "☺"

- Натисніть цю кнопку, і на екрані з'являться такі опції. Поверніть ручку до відповідного параметра, натисніть кнопку "OK", щоб вибрати його; потім натисніть кнопку ↶, щоб повернутися до попереднього екрана.



5-16

1. Попереднє прання

Ця функція дозволяє виконати попереднє прання, яке особливо підходить для сильно забруднених речей (можливе застосування лише до окремих програм, відповідно до вказівок у таблиці програм).

2. Половинне завантаження

Виберіть піктограму "Половинне завантаження" для випадку меншого завантаження або для не надто брудних речей.

3. Інтенсивний

Виберіть піктограму "Інтенсивний" у разі більшого завантаження або забруднення; час прання буде довшим.

4. Легке прасування

Ця опція дозволяє пральній машині працювати з перервами після останнього віджимання, щоб струсити одяг, аби запобігти цвілі й запаху, зменшити зморшки та зробити речі більш гладенькими після розвішування. У режимі функції "Легке прасування" максимальна швидкість віджимання зменшиться. Після вибору цієї функції користувач все ще може вибирати швидкість.

Натисніть кнопку "Пуск", щоб завершити цикл.

5. Нічне прання

Вибір цієї програми вимкне звуковий сигнал, за винятком аварійних сигналів, і зменшить швидкість віджимання.

Білизна залишається зануреною у воду після останнього полоскання, щоб волокна ідеально розподілилися.

Під час фази утримання води в барабані машина призупинить відлік часу. Натисніть кнопку "Пуск", щоб завершити цикл етапом віджимання й зливу.

6. Кількість миючого засобу

Поверніть ручку в положення "Кількість миючого засобу" і натисніть кнопку "OK". Поверніть ручку, щоб встановити кількість миючого засобу; підтвердьте вибір, натиснувши кнопку "OK".

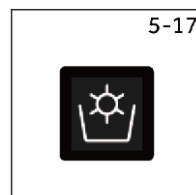
7. Кількість кондиціонеру

Поверніть ручку в положення "Кількість кондиціонеру" і натисніть кнопку "OK". Поверніть ручку, щоб встановити кількість кондиціонеру; підтвердьте вибір, натиснувши кнопку "OK".

5.5.11 Кнопка функції " "

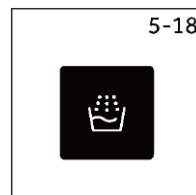
- Безперервним натисканням можна вибрати різну інтенсивність і час сушіння. Цю кнопку можна вибрати лише в деяких програмах, і її неможливо вибрати, коли індикатор програми вимкнено.

Натисніть цю кнопку (мал. 5-11), щоб вибрати функцію сушіння.

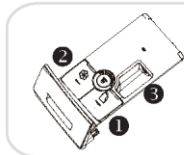


5.5.12 Кнопка функції " "

- Ця опція дозволяє налаштувати кількість полоскань у програмі. Натисніть цю кнопку, і на екрані відобразиться кількість полоскань. Поверніть ручку або знову натисніть цю кнопку, щоб вибрати кількість полоскань, і натисніть кнопку OK (мал. 5-18).












- Так
- Необов'язково
- / = Ні




Відсіки розподільника миючих засобів:

- 1 Миючий засіб
- 2 Кондиціонер або засіб для догляду
- 3 Пральний порошок ¹⁾

	 МАКС. КГ		СТАНД. ТЕМП.	МАКС. ТЕМП.	ПОПЕРЕДНЬО-ВСТА-НОВА ЛЕНА ШВИДКІСТЬ ВІДЖИМАННЯ	МАКС. ШВИДКІСТЬ ВІДЖИМАННЯ	1	2	3								
	Прання 10 КГ	Сушіння 6 КГ															
Есо 40-60 ²⁾	10	6	40	90	1400	1400	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Швидка	1	1	30	30	800	1400	●	○	/	○	○	○	/	○	○	○	○
Спеціальна 39'	5	2	30	30	800	1400	●	○	/	○	○	○	/	○	○	○	○
Ручне прання	5	/	30	60	800	800	●	○	/	○	○	○	/	○	○	○	○
Делікатні речі	2	/	30	40	400	400	●	○	/	○	○	○	/	○	○	○	○
Гігієна плюс 59'	2	2	60	90	1400	1400	●	○	/	○	○	○	○ ³⁾	○	○	○	○
Холодне прання при 20°C	10	4	20	20	1000	1000	●	○	/	○	○	○	○	○	○	○	○
Бавовна	10	10	30	90	1400	1400	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Змішані тканини	10	10	30	60	1000	1400	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Джинси	10	10	30	60	1000	1000	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Білі речі	7	3	30	60	1000	1000	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Smart Wash AI	5	/	40	60	1000	1000	●	○	/	○	○	○	○	○	○	○	○
Синтетика	7	3	40	60	1200	1200	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Захист від забруднення	10	10	60	90	1400	1400	●	○	/	○	○	○	○ ³⁾	○	○	○	○
Полоскання	10	4	/	/	1000	1000	/	○	/	/	/	/	○	/	/	○	○
Віджимання	10	6	/	/	1000	1400	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	○
Барабанне прання	/	/	90	90	600	600	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	○
Сушіння вовни	/	0,4	/	/	800	800	/	/	/	/	/	/	/	●	/	○	○
Сушіння бавовни	/	6	/	/	1400	1400	/	/	/	/	/	/	/	●	/	○	○

ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ВИПРОБУВАЛЬНИХ ЛАБОРАТОРІЙ
 СТАНДАРТНА ПРОГРАМА ВІДПОВІДНО ДО РЕГЛАМЕНТУ ЄС № 2019/2023:
 ПРОГРАМА ЕСО 40-60

- 1) Якщо функцію автоматичного дозування миючого засобу скасовано, додайте миючий засіб після завершення попереднього прання.
- 2) Назва програми Есо 40-60 змінилася на "Бавовна" після зміни параметрів.
- 3) Цю функцію можна вибрати лише після налаштування температури, щоб скасувати піктограму .

Опис програм

Для прання різних типів тканин і видалення різних рівнів забруднення пральна машина має спеціальні програми, які відповідають усім потребам прання (див. таблицю програм).



Виберіть програму відповідно до інструкцій із прання на етикетках, особливо для максимальної рекомендованої температури.



УВАГА!

ВАЖЛИВА ПОРАДА ЩОДО ЕФЕКТИВНОГО ПРАННЯ.

- ▶ Новий кольоровий одяг слід прати окремо не менше 5 або 6 разів.
- ▶ Деякі великі темні речі, наприклад, джинси та рушники, слід завжди прати окремо.
- ▶ Ніколи не змішуйте кольорові тканини, які ЛИНЯЮТЬ.

ЕСО 40-60

Програма ЕСО 40-60 надає можливість прання нормально забруднених бавовняних речей, які можна прати за температури від 40°C до 60°C разом в одному циклі. Ця програма використовується для оцінки відповідності законодавству ЄС з екодизайну (проекування екологічної продукції).

ШВИДКА

Ця нова програма заощаджує воду, електроенергію, миючий засіб і час, дозволяючи отримати відмінні результати прання. Цей варіант прання за середньої температури підходить для злегка забрудненої змішаної білизни з бавовни та синтетики. Рекомендовано для невеликого завантаження речей із незначними забрудненнями.

СПЕЦІАЛЬНА 39'

Ця програма дозволяє прати разом різні тканини, наприклад, бавовну, синтетику та змішані тканини, всього за 39 хвилин за температури 40°C (або нижче). Ця програма особливо підходить для злегка забруднених тканин, до половини номінального навантаження.

СУШІННЯ ВОВНИ

Програма сушіння за низької температури ідеальна для вовняного одягу; вона характеризується максимальною дбайливістю та м'якістю, зменшуючи тертя тканин, залежне від об'єму завантаження й швидкості віджимання. Цикл підходить для невеликих завантажень до 0,4 кг (1 светр).

РУЧНЕ ПРАННЯ

Ця програма виконує цикл прання, призначений для делікатних тканин, які дозволено прати у пральній машині, або речей, які підлягають ручному пранню.

ДЕЛІКАТНІ РЕЧІ

Розроблена для відмінного догляду за делікатними речами, це програма прання з низькою температурою за короткий час. Додаткове глибоке полоскання покращує стан волокон тканини.

ХОЛОДНЕ ПРАННЯ ПРИ 20°C

Ця інноваційна програма дозволяє прати разом різні тканини й кольори, наприклад, бавовняні, синтетичні й змішані тканини, за температури 20°C і забезпечує відмінні результати.

БАВОВНА

Ця програма підходить для прання кольорового бавовняного одягу за температури 30°C або для забезпечення найвищого ступеня чистоти для прання бавовняної стійкої білизни за температури 60°C або 90°C.

Останнє віджимання відбувається на максимальній швидкості, що забезпечує відмінне видалення води.

СУШІННЯ БАВОВНИ

Програма сушіння за високої температури рекомендована для виробів із бавовни і льону (завжди див. етикетку щодо догляду за білизною).

ЗМІШАНІ ТКАНИНИ

Програма прання може досягати максимальної температури 60°C і підтримувати її протягом певного часу, а максимальна швидкість віджимання становить 1400 об/хв. Рекомендована для прання змішаного одягу

ДЖИНСИ

Програма підходить для джинсів і деяких джинсових речей, які можна прати машинним способом. Максимальна температура прання складає 60°C.

БІЛІ РЕЧІ

Ця програма підходить для прання кольорового бавовняного одягу за температури 40°C або для забезпечення найвищого ступеня чистоти для прання бавовняної стійкої білизни за температури 60°C або 90°C.

Останнє віджимання відбувається на максимальній швидкості, що забезпечує відмінне видалення води.

SMART WASH AI

Нова технологія Power Care завдяки ідеальній комбінації води й засобу для прання гарантує максимально ефективно прання речей за температури 30°C із бездоганим результатом. Ця інноваційна програма може автоматично адаптувати процес прання відповідно до кількості й типу завантажених речей для досягнення найкращого результату без жодних турбот. Ця програма дозволяє прати злегка забруднену змішану білизну з бавовни та синтетики.

СИНТЕТИКА

Ця програма дозволяє прати різні тканини та різні кольори разом. Обертів рухи барабана та рівні води оптимізуються як під час фаз прання, так і під час полоскання. Обережне віджимання забезпечує зменшення утворення складок на тканинах.

ЗАХИСТ ВІД ЗАБРУДНЕННЯ

Ця програма має високу температуру й може використовувати пару для кращого догляду й видалення плям з меншою кількістю залишків мийного засобу. Вона підходить лише для прання одягу з бавовни.

ПОЛОСКАННЯ

Ця програма виконує 2 полоскання з проміжним віджиманням (яке можна уповільнити або скасувати за допомогою відповідної кнопки). Використовується для ополіскування тканин будь-якого типу, наприклад, після ручного прання.

ВІДЖИМАННЯ

Програма виконує віджимання на максимальній швидкості. Скасувати віджимання або зменшити його швидкість можна за допомогою кнопки "©".

БАРАБАННЕ ПРАННЯ

Ця програма може здійснювати самоочищення пральної машини.

Ми рекомендуємо запускати програму самоочищення після використання пральної машини 50 разів.

При використанні цієї програми не кладіть миючий засіб для одягу або засіб для чищення машин.

ГІГІЄНА ПЛЮС 59'

Ця програма прання здатна досягати температури 60°C на тривалий період часу, поєднуючи дію пари з потужним ополіскуванням для ретельного очищення та гігієнічної обробки речей. Рекомендовано для бавовняних тканин.

Примітка. Процедура перевірки кількості циклів, які виконала машина.

Процедура: у програмі "БАВОВНА" одночасно натисніть "ТЕМПЕРАТУРА" й "ШВИДКІСТЬ"; на екрані на 2 секунди відобразиться кількість циклів роботи, а потім екран повернеться до програми "БАВОВНА". Після завершення програми до сукупної кількості робочих циклів додасться одиниця. Кількість циклів роботи відобразатиметься у шістнадцятковому форматі, якщо вона перевищить 9999.

Відскануйте QR-код на етикетці енергоспоживання, щоб отримати інформацію про споживання енергії.

Фактичне енергоспоживання може відрізнятись від заявленого залежно від місцевих умов.








Примітка. Автоматичне зважування

Прилад має розпізнавання навантаження. При низькому завантаженні споживання електроенергії і води, а також час прання в деяких програмах автоматично зменшуватимуться. Час за замовчуванням може змінюватись в залежності від ваги завантаження при використанні програм "Smart Wash, Eco 40-60, Синтетика, Бавовна, Гігієна плюс 59', Холодне прання при 20°C, Захист від забруднення, Змішані тканини".

Орієнтовна інформація (відповідно до Регламенту Комісії (ЄС)

2019/2023):

Номинальна потужність	Програма			ENERG 		Максимальна температура (°C)	Максимальна швидкість (об/хв)	 Залишкова волога (%)
		(кг)	(ГГ:ХХ)	(кВт*г/цикл)	(л/цикл)			
10 кг (1530 об)	Eco 40-60	13	3:58	0,950	78,0	38	1330	52,0
	Eco 40-60	6,5	2:58	0,610	48,0	35	1330	52,0
	Eco 40-60	3	2:48	0,230	36,0	25	1330	55,0
	БАВОВНА 20°C	13	1:08	0,950	78,0	38	1330	52,0
	БАВОВНА 60°C	13	2:03	2,800	100,0	20	1000	65,0
	Синтетика 40°C	6,5	1:45	1,000	80,0	40	1200	40,0
	Швидка 30°C	1	0:14	0,280	45,0	30	1000	65,0

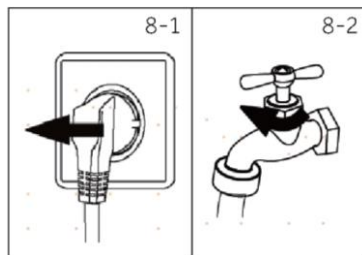
Значення, наведені для програм, відмінних від програми Eco 40-60 та циклу прання і сушіння, є лише орієнтовними.

8.1 Джерело живлення

Підключіть пральну машину до джерела живлення (від 220 В до 240 В~/50 Гц; мал. 8-1). Див. також розділ ВСТАНОВЛЕННЯ (стор. 10).

8.2 Під'єднання до водопроводу

- ▶ Перед підключенням перевірте чистоту та прозорість води на вході.
- ▶ Відкрийте кран (мал. 8-2).



Примітка. Герметичність

Перед використанням перевірте герметичність з'єднань між краном та наливним шлангом, відкривши кран.

8.3 Підготовка білизни

- ▶ Відсортуйте одяг відповідно до типу тканини (бавовна, синтетика, вовна або шовк тощо) та за ступенем забруднення (мал. 8-3). Зверніть увагу на вказівки щодо догляду на етикетках для прання.
- ▶ Відокремте білий одяг від кольорового. Кольорові текстильні вироби спочатку виперіть вручну, щоб перевірити, чи не вицвітають і чи не фарбують вони.
- ▶ Спорожніть кишені (ключі, монети тощо) і зніміть твердіші декоративні елементи (наприклад, брошки).
- ▶ Одяг без окантовки, делікатний текстиль та жакардові тканини, такі як тонкі штори, слід поміщати в мішок для прання (хоча ручне прання або хімічне чищення було б краще).
- ▶ Закрийте блискавки, застібки-липучки та гачки, переконайтеся, що гудзики щільно пришиті.
- ▶ Помістіть чутливі речі, як-от білизну без міцної окантовки, ніжну білизну та дрібні речі, як-от шкарпетки, ремені, бюстгальтери тощо, у мішок для прання.
- ▶ Розгорніть великі шматки тканини, як от простирадла, покривала тощо.
- ▶ Виверніть навиворіт джинси й вироби з набивної пофарбованої або яскравої тканини; можливо, періть їх окремо.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

Нетекстильні, а також дрібні, незакріплені або гострі предмети можуть призвести до несправностей та пошкодження одягу та приладу.

Схема догляду

Прання			
	Можна прати при температурі до 95°C у звичайному режимі		Можна прати при температурі до 60°C у звичайному режимі
	Можна прати при температурі до 40°C у звичайному режимі		Можна прати при температурі до 40°C у м'якому режимі
	Можна прати при температурі до 30°C у звичайному режимі		Можна прати при температурі до 30°C у м'якому режимі
	Прання вручну при макс. 40°C		Не прати
Відбілювання			
	Будь-яке відбілювання дозволено		Тільки кисень / без хлору
			Не відбілювати
Сушіння			
	Можливе сушіння у сушильній машині за нормальної температури		Можливе сушіння у сушильній машині за нижчої температури
			Не сушити в сушильній машині
	Сушити у підвішеному стані		Сушити горизонтально
Готове до прасування			
	Прасування при максимальній температурі до 200°C		Прасування при середній температурі до 150°C
			Прасування при низькій температурі до 110°C; без пари (прасування з паром може призвести до незворотних пошкоджень)
	Не прасувати		
Професійний догляд за текстилем			
	Хімічне чищення у тетрахлоретені		Хімічне чищення у вуглеводнях
			Не допускається хімічне чищення
	Професійне вологе чищення		Не допускається професійне вологе чищення

8.4 Завантаження приладу

- ▶ Завантажте білизну по частинах.
- ▶ Не перевантажуйте. Зверніть увагу на різне максимальне завантаження залежно від програми! Емпіричне правило для максимального навантаження: Забезпечте відстань у п'ятнадцять сантиметрів між завантаженою білизною та верхньою частиною барабана.
- ▶ Акуратно закрийте дверцята. Слідкуйте за тим, щоб білизна не була защемлена.

8.5 Вибір миючого засобу

Ефективність та продуктивність прання визначаються якістю миючого засобу, що використовується. Використовуйте лише миючий засіб для машинного прання.

За необхідності використовуйте спеціальні миючі засоби, наприклад, для синтетичних та вовняних тканин.

Див. поради щодо використання на етикетках миючого засобу.

Не використовуйте засоби для сухого чищення, такі як трихлоретилен та подібні продукти.

Виберіть найкращий миючий засіб

Програма	Вид миючого засобу				
	Універсальний	Для кольорових виробів	Делікатні речі	Спеціальний	Кондиціонер
Есо 40-60	√	√	-	-	√
Швидка	L	√L	-	-	√
Спеціальна 39'	√	√L	-	-	√
Сушіння бавовни	-	-	-	-	-
Ручне прання	-	-	√	√	√
Делікатні речі	-	-	√	√	√
Гігієна плюс 59'	√P	√	-	-	√
Холодне прання при 20°C	√	√	-	-	√
Бавовна	√	√	-	-	√
Сушіння вовни	-	-	-	-	-
Змішані тканини	√L	√	-	-	√
Джинси	-	√L	-	√	√
Білі речі	√P	√	-	-	√
Smart Wash AI	√	√	-	-	√
Синтетика	-	√	-	-	√
Захист від забруднення	√	-	-	√	√
Полоскання	-	-	-	-	√
Віджимання	-	-	-	-	-
Барабанне прання	-	-	-	√	-

L = Гелевий/рідкий миючий засіб; P = Пральний порошок; O = Ні; √ = Рекомендовано;

- = Не рекомендовано

При використанні рідкого миючого засобу не рекомендується активувати затримку часу.

Ми рекомендуємо використовувати:

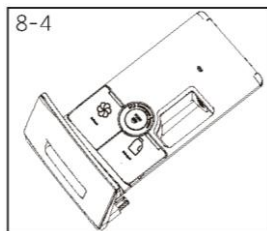
Пральний порошок: від 20°C до 90°C* (найкраще використання: 40-60°C)
 Миючий засіб для кольорових виробів: від 20°C до 60°C (найкраще використання: 30-60°C)
 Миючий засіб для вовни/делікатних речей: від 20°C до 30°C (найкраще використання: 20-30°C)

* Вибирайте температуру прання 90°C лише у разі особливих гігієнічних вимог.

* Якщо ви вибираєте температуру води 60°C або вище, радимо використовувати менше миючого засобу.

* Краще використовувати менше або взагалі не використовувати пральний порошок.

* Рекомендований тип миючого засобу в дистанційному керуванні залежить від програми, вибраної у застосунку.

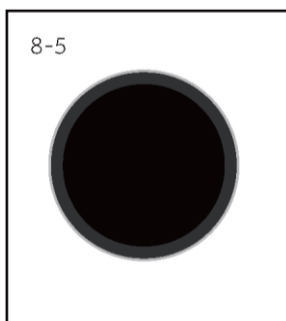


8.6 Додавання миючого засобу

1. Висуньте розподільник миючих засобів.
2. Покладіть необхідні хімічні речовини у відповідні відділення (мал. 8-4).
3. Акуратно засуньте розподільник назад.

i Примітка.

- ▶ Дотримуйтесь інструкцій на упаковці миючого засобу.
- ▶ Концентрований рідкий миючий засіб слід розвести перед додаванням.
- ▶ Ретельно вибирайте налаштування програми відповідно до символів догляду на всіх етикетках білизни та відповідно до таблиці програм.

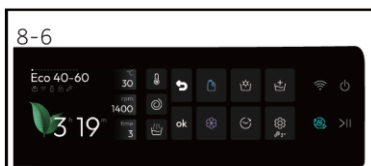


8.7 Виберіть програму

Щоб отримати найкращі результати прання, виберіть програму, яка відповідає ступеню забруднення та типу білизни. Поверніть ручку вибору програм (мал. 8-5), щоб вибрати потрібну програму. На дисплеї відобразиться назва вибраної програми.

i Примітка. Видалення запахів

Перед першим використанням ми рекомендуємо запустити програму "БАРАБАННЕ ПРАННЯ", щоб видалити можливі шкідливі залишки. Не кладіть миючі засоби або спеціальні засоби для чищення машини у відсік для миючого засобу.



8.8 Додавання потрібних опцій

Виберіть необхідні параметри та налаштування (мал. 8-6); див. Панель керування.

8.9 Почати програму прання

Натисніть кнопку "ПУСК/ПАУЗА" (мал. 8-7), щоб почати. Прилад працює відповідно до поточних налаштувань. Зміни можливі лише після скасування програми.



8.10 Перервати/скасувати програму прання

Щоб перервати запущену програму, натисніть "ПУСК/ПАУЗА"; над кнопкою почне блимати індикатор. Натисніть її ще раз, щоб відновити роботу.

Щоб скасувати запущену програму та всі її окремі налаштування:

1. Натисніть кнопку "ПУСК/ПАУЗА", щоб перервати запущену програму.
2. Поверніть ручку на програму ЗЛИВ І ВІДЖИМАННЯ й виберіть "0", щоб злити воду.
3. Після закриття програми перезапустить прилад, виберіть нову програму і запустіть її.

8.11 Після прання

i Примітка. Блокування дверцят

- ▶ З міркувань безпеки під час прання дверцята блокуються. Відчинити дверцята можна лише в кінці програми або після правильного скасування програми (див. опис вище).
- ▶ При високому рівні води, високій температурі води та під час віджимання відчинити дверцята неможливо; на дисплеї з'являється Lock (Блокування).

1. У кінці циклу програми відображається "КІНЕЦЬ".
2. Прилад вимикається автоматично.
3. Виймайте білизну якнайшвидше, щоб не пересушувати її та запобігти появі нових складок.
4. Перекрийте подачу води.
5. Вийміть вилку шнура живлення з розетки.
6. Відкрийте дверцята, щоб запобігти утворенню вологи й запахів. Залишайте її відкритими між праннями.

i Примітка. Режим очікування/режим енергозбереження

Увімкнений прилад перейде в режим очікування, якщо він не буде активований протягом 2 хвилин до запуску програми або в кінці програми, крім ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ. Дисплей вимкнеться. Це заощаджує енергію. Щоб перервати режим очікування, поверніть ручку на будь-яку іншу програму, окрім "ВИМКНЕНО".

8.12 Увімкнення або вимкнення звукового сигналу

Можна увімкнути подачу звукового сигналу:

Натисніть цю кнопку , і на екрані з'являться наступні опції.

Поверніть ручку до відповідного параметра і натисніть кнопку "ОК", щоб вибрати його. Поверніть ручку в положення "Беззвучний режим" і натисніть кнопку "ОК". Якщо опцію "Беззвучний режим" підсвічено, це означає, що голос вимкнено. Якщо натиснути кнопку "ОК" ще раз, і кнопка "Беззвучний режим" згасне наполовину, це означатиме, що звук увімкнено.

Застосунок hOn

9.1 Загальна інформація

Цей прилад оснащено технологією Wi-Fi для дистанційного керування через застосунок hOn.

УВАГА!

Дотримуйтеся заходів безпеки, зазначених у цьому посібнику, навіть при використанні приладу через застосунок. Дотримання цих інструкцій має важливе значення для безпечного використання.

9.2 Вимоги

1. **Мережа Wi-Fi** потрібен маршрутизатор, сумісний з 802.11b/g/n і діапазоном 2,4 ГГц. Мережі, що працюють на частоті 5 ГГц, і мережі загального користування не підтримуються. Ім'я мережі (SSID) має містити від 1 до 31 символу, а пароль – від 8 до 64 символів. Параметри шифрування включають відкритий, WPA-PSK та WPA2-PSK.
2. **Сумісні пристрої:** Застосунок доступний для пристроїв з Android, iOS і Huawei, як на планшетах, так і на смартфонах.
3. **Позиціонування:** встановіть прилад у зоні з потужним сигналом Wi-Fi.

Технічні характеристики Wi-Fi:

- Частота: 2400 МГц – 2483,5 МГц
- Макс. потужність: 20 дБм
- Стандарт: IEEE802.11b/g/n та BLE V4.2

9.3 Завантаження й встановлення застосунку hOn

1. Завантажте застосунок, відсканувавши QR-код нижче або відвідавши сайт go.haier-europe.com/download-app.



Завантажте застосунок hOn



Примітка. Реєстрація

Створення профілю (реєстрація) потрібно лише при першому використанні або якщо ваш обліковий запис видалено чи вимкнено. У подальшому заходьте у систему, вказавши свою електронну адресу й пароль.



Увімкніть "Демонстраційний режим" у застосунку, щоб ознайомитися з функціями Wi-Fi.

9.4 З'єднання приладу

Примітка. Домашня мережа має бути встановлена на 2,4 ГГц; мережі, що працюють на частоті 5 ГГц, не підтримуються. Переконайтеся, що ваш смартфон підключено до тієї ж мережі Wi-Fi 2,4 ГГц, яку ви хочете використовувати для налаштування приладу.

1. Відкрийте застосунок hOn, створіть новий профіль (або увійдіть, якщо він у вас вже є).
2. Натисніть "Додати прилад" і дотримуйтесь інструкцій на екрані смартфона, щоб завершити налаштування.

9.5 Увімкнення дистанційного керування

1. Переконайтеся, що маршрутизатор увімкнено та підключено до Інтернету.
2. Завантажте білизну та закрийте дверцята.
3. Увімкніть прилад.
4. Короткочасно натисніть кнопку "Дистанційне керування" . Дверцята буде заблоковано.
5. Почніть цикл через застосунок. Панель керування буде вимкнена, крім кнопок "ЖИВЛЕННЯ" та "ПУСК/ПАУЗА". Під час програми буде доступна лише функція блокування від дітей.
6. Дистанційне керування також можна увімкнути під час циклу короткочасним натисканням кнопки "Дистанційне керування" .

Примітка. Закінчення терміну дії дистанційного керування

Ви можете надіслати команду з застосунку протягом 24 годин після увімкнення дистанційного керування.

9.6 Вимкнення дистанційного керування



1. Під час циклу ви можете вимкнути дистанційне керування, короткочасно натиснувши кнопку "Дистанційне керування" ; цикл продовжиться. Ви можете переглядати статус циклу в застосунку, але не зможете надсилати команди (наприклад, зупинити/призупинити).
2. Якщо дозволяють умови безпеки, дверцята можна відчинити.
3. Щоб відновити дистанційне керування через застосунок, переконайтеся, що дверцята зачинені, а потім натисніть кнопку "Дистанційне керування"  ще раз.

9.7 Кінець циклу з дистанційним керуванням

1. Після завершення циклу дверцята розблокуються, а дистанційне керування вимкнеться.
2. Через 2 хвилини прилад автоматично вимкнеться.

9.8 Вимкнення модуля Wi-Fi та очищення мережевих облікових даних

Щоб видалити збережену інформацію про мережу Wi-Fi та вимкнути модуль Wi-Fi:

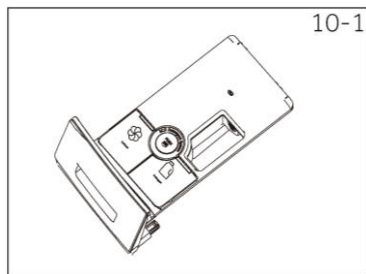
1. Увімкніть прилад.
2. Не запускаючи жодного циклу, перейдіть до меню налаштувань приладу.
3. Перейдіть до розділу Wi-Fi і виберіть опцію скидання облікових даних Wi-Fi. Система попросить вас підтвердити операцію.
4. Натисніть "  ", щоб продовжити скидання, або "  ", щоб перервати операцію.
5. Інформацію про конфігурацію буде видалено. Виберіть програму або вимкніть прилад, щоб вийти.
6. Щоб переналаштувати прилад, видаліть його з застосунку hOn і почніть нову процедуру з'єднання.

Примітка. Використовуйте цю процедуру, лише якщо ви маєте намір продати прилад.

10.1 Очищення розподільника миючих засобів

Завжди стежте, щоб не було залишків миючого засобу. Регулярно очищайте розподільник (мал. 10-1):

1. Витягніть розподільник до упору.
2. Натисніть кнопку розблокування та вийміть розподільник.
3. Промийте розподільник водою, доки він не стане чистим, і вставте його назад у прилад.



10.2 Очищення машини

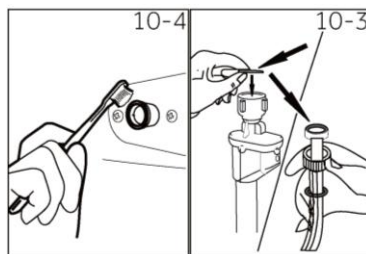
- ▶ Від'єднуйте машину від електромережі під час очищення та технічного обслуговування.
- ▶ Для очищення корпусу машини (мал. 10-2) та гумових компонентів використовуйте м'яку тканину з мильним розчином.
- ▶ Не використовуйте органічні хімічні речовини або агресивні розчинники.



10.3 Впускний клапан води та фільтр впускного клапана

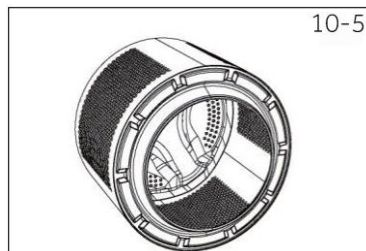
Щоб запобігти закупорці подачі води твердими речовинами, наприклад вапном, регулярно очищайте фільтр впускного клапана.

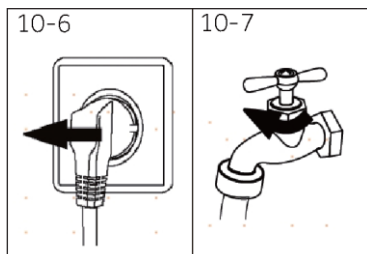
- ▶ Вийміть вилку шнура живлення з розетки та перекрийте подачу води.
- ▶ Відкрутіть наливний шланг ззаду (мал. 10-3) приладу, а також з крана.
- ▶ Промийте фільтри водою та щіткою (мал. 10-4).
- ▶ Вставте фільтр і встановіть наливний шланг.



10.4 Очищення барабана

- ▶ Видаліть предмети, які випадково потрапили до барабана, особливо металеві предмети, такі як шпильки, монети тощо (мал. 10-5), оскільки вони призводять до утворення плям іржі та до пошкоджень.
- ▶ Для видалення плям іржі використовуйте засіб для чищення, що не містить хлору. Дотримуйтесь попереджень виробника засобу для чищення.
- ▶ Не використовуйте для чищення тверді предмети або сталеву мочалку.





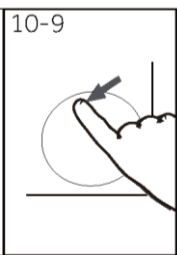
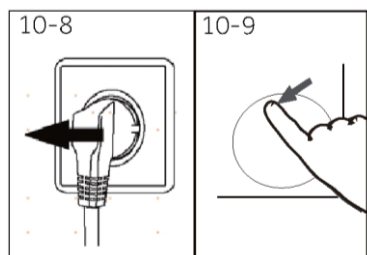
10.5 Тривалі періоди невикористання

Якщо прилад не використовується протягом тривалого часу:

1. Витягніть електричну вилку (мал. 10-6).
2. Перекрийте подачу води (мал. 10-7).
3. Відкрийте дверцята, щоб запобігти утворенню вологи й запахів. Залишайте дверцята прочиненими, коли машина не використовується.

Перед використанням уважно перевірте шнур живлення, наливний і зливний шланги.

Переконайтеся, що все встановлено належним чином і без витоків.



10.6 Фільтр насоса

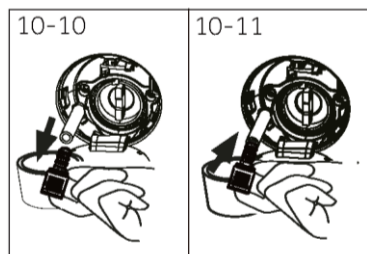
Очищайте фільтр раз на місяць і перевіряйте фільтр насоса, наприклад, якщо прилад:

- ▶ Не зливає воду.
- ▶ Не віджимає.
- ▶ Видає незвичний шум під час роботи.

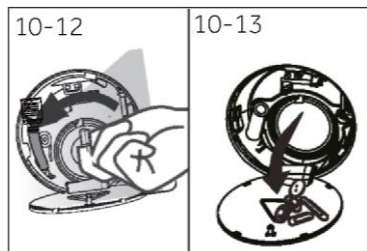


УВАГА!

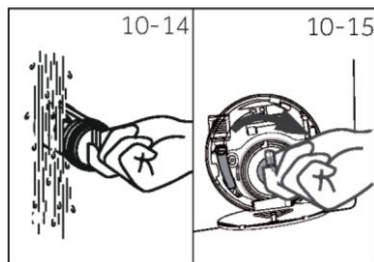
Ризик опарювання! Вода у фільтрі насоса може бути дуже гарячою! Перед виконанням будь-якої операції переконайтеся, що вода охолола.



1. Вимкніть і від'єднайте машину від електромережі (мал. 10-8).
2. Натисніть і відкрийте дверцята фільтра (рис. 10-9).
3. Підготуйте низьку ємність для збирання залишків води (мал. 10-10). Може бути великий обсяг.
4. Витягніть зливний шланг і утримуйте його кінець над ємністю (мал. 10-10).
5. Вийміть ущільнювальну пробку зі зливного шланга. (мал. 10-10).
6. Після завершення зливання закрийте зливний шланг і поверніть його назад до машини (мал. 10-11).
7. Відкрутіть проти годинникової стрілки і зніміть фільтр насоса (мал. 10-12).
8. Видаліть забруднення та бруд (мал. 10-13).



9. Ретельно очистіть фільтр насоса, наприклад, за допомогою проточної води (мал. 10-14).
10. Ретельно закріпіть його (мал. 10-15).
11. Закрийте сервісну кришку.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

- ▶ Ущільнення фільтра насоса має бути чистим і неушкодженим. Якщо кришка не повністю затягнута, вода може витікати.
- ▶ Фільтр має бути на місці, інакше це може призвести до витоку.

Багато проблем, що виникають, можна вирішити самостійно без спеціальних знань. У разі виникнення проблем перевірте всі наведені можливості та дотримуйтесь інструкцій нижче, перш ніж звертатися до служби післяпродажного обслуговування. Див. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ КЛІЄНТІВ.



УВАГА!

- ▶ Перед технічним обслуговуванням вимкніть прилад і витягніть вилку шнура живлення з розетки.
- ▶ Електричне обладнання повинне обслуговуватися лише кваліфікованими фахівцями-електриками, оскільки неправильний ремонт може призвести до значних непрямих збитків.
- ▶ Щоб уникнути небезпеки, пошкоджений кабель живлення має замінюватись тільки виробником, його сервісним агентом або особою з аналогічною кваліфікацією.

11.1 Інформаційні коди

Наступні коди відображаються лише для інформації, що стосується циклу прання. Жодних заходів вживати не треба.

Код	Повідомлення
1:25	Час циклу прання, що залишився, становить 1 годину 25 хвилин.
6:30	Залишок часу затримки становить 6 годин 30 хвилин.
CLD	Функцію блокування від дітей увімкнено.
End	Цикл прання завершено. Прилад вимикається автоматично.
LoSt	Дверцята заблоковані через високий рівень води, високу температуру води або цикл віджимання.

11.2 Усунення несправностей за допомогою коду на дисплеї

Проблема	Причина	Рішення
CLR FLTR	<ul style="list-style-type: none"> • Помилка зливу, вода не повністю зливається протягом 6 хвилин. 	<ul style="list-style-type: none"> • Очистіть фільтр насоса • Перевірте встановлення зливного шлангу.
E2	<ul style="list-style-type: none"> • Помилка блокування. 	<ul style="list-style-type: none"> • Зачиніть дверцята належним чином.
E4	<ul style="list-style-type: none"> • Рівень води не досягнуто, самозлив через зливний шланг. 	<ul style="list-style-type: none"> • Переконайтеся, що кран повністю відкритий і тиск води в нормі. • Перевірте під'єднання наливного шланга.
E8	<ul style="list-style-type: none"> • Помилка рівня водозахисту. 	<ul style="list-style-type: none"> • Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.
F9	<ul style="list-style-type: none"> • Логіка: Зв'язок між датчиком температури сушіння несправний • Причина: Несправність датчика температури сушіння 	<ul style="list-style-type: none"> • Перевірте, чи правильно з'єднані дроти і клемма • Перевірте опір сухого датчика температури
E9	<ul style="list-style-type: none"> • Завантажені речі притиснуті до стінки барабана. 	<ul style="list-style-type: none"> • Відчиніть дверцята, струсіть речі й покладіть їх назад у барабан. Потім запустіть машину.
E5	<ul style="list-style-type: none"> • Помилка зливу. Вода не повністю зливається протягом 1 хвилини. 	<ul style="list-style-type: none"> • Очистіть фільтр насоса. • Перевірте встановлення зливного шлангу.
Fd	<ul style="list-style-type: none"> • Помилка зв'язку сухого нагрівання. 	<ul style="list-style-type: none"> • Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.
Fb	<ul style="list-style-type: none"> • Аномальний перелив води. 	<ul style="list-style-type: none"> • Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.

Проблема	Причина	Рішення
F3	<ul style="list-style-type: none"> Помилка датчика температури. 	<ul style="list-style-type: none"> Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.
F4	<ul style="list-style-type: none"> Помилка нагрівання. 	<ul style="list-style-type: none"> Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.
F7	<ul style="list-style-type: none"> Помилка двигуна. 	<ul style="list-style-type: none"> Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.
FA	<ul style="list-style-type: none"> Помилка датчика рівня води. 	<ul style="list-style-type: none"> Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.
FC0, FC1 або FC2, FCU	<ul style="list-style-type: none"> Аномальна помилка зв'язку. 	<ul style="list-style-type: none"> Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.
FN	<ul style="list-style-type: none"> Не вдається налаштувати модуль IoT. 	<ul style="list-style-type: none"> Зверніться до служби післяпродажного обслуговування, щоб замінити модуль IoT.
E5	<ul style="list-style-type: none"> Помилка зливу. 	<ul style="list-style-type: none"> Вода не повністю зливається за встановлений час.
Eb	<ul style="list-style-type: none"> Сигналізація застрягання одягу. 	<ul style="list-style-type: none"> Припиніть виконання програми, відкрийте дверцята і знову помістіть одяг, а потім відновіть виконання програми.

11.3 Усунення несправностей без коду на дисплеї

Проблема	Причина	Рішення
Пральна машина не працює.	<ul style="list-style-type: none"> Програму ще не запущено. Дверцята не зачинені належним чином. Машина не ввімкнена. Збій живлення. Блокування від дітей активовано. 	<ul style="list-style-type: none"> Перевірте програму та запустіть її. Зачиніть дверцята належним чином. Увімкніть машину. Перевірте джерело живлення. Вимкніть блокування від дітей.
Пральна машина не наповнюється водою.	<ul style="list-style-type: none"> Немає води. Наливний шланг перекручений. Фільтр наливного шланга заблоковано. Тиск води менше 0,03 МПа. Дверцята не зачинені належним чином. Збій водопостачання. 	<ul style="list-style-type: none"> Перевірте водопровідний кран. Перевірте наливний шланг. Розблокуйте фільтр наливного шланга. Перевірте тиск води. Зачиніть дверцята належним чином. Забезпечте подачу води.
Машина зливає воду під час заповнення.	<ul style="list-style-type: none"> Висота зливного шланга нижче 80 см. Кінець зливного шланга міг потрапити у воду. 	<ul style="list-style-type: none"> Переконайтеся, що зливний шланг встановлено належним чином. Переконайтеся, що зливний шланг не знаходиться у воді.
Збій зливу.	<ul style="list-style-type: none"> Зливний шланг заблоковано. Фільтр насоса заблоковано. Кінець зливного шланга знаходиться вище 100 см над рівнем підлоги. 	<ul style="list-style-type: none"> Розблокуйте зливний шланг. Очистіть фільтр насоса. Переконайтеся, що зливний шланг встановлено належним чином.
Сильна вібрація під час віджимання.	<ul style="list-style-type: none"> Не всі транспортувальні болти були видалені. Прилад не має твердої опори. Неправильне завантаження машини. 	<ul style="list-style-type: none"> Видаліть усі транспортувальні болти. Забезпечте тверду підлогу та рівне положення. Перевірте вагу та баланс завантаження.
Робота зупиняється до завершення циклу прання.	<ul style="list-style-type: none"> Збій водопостачання чи електроживлення. 	<ul style="list-style-type: none"> Перевірте електроживлення та водопостачання.
Робота зупиняється на деякий час.	<ul style="list-style-type: none"> На приладі відображається код помилки. Проблема через схему завантаження. Програма виконує цикл замочування. 	<ul style="list-style-type: none"> Зверніться до переліку кодів, які відображаються на дисплеї. Зменшіть або відрегулюйте завантаження. Скасуйте програму та перезапустіть її.

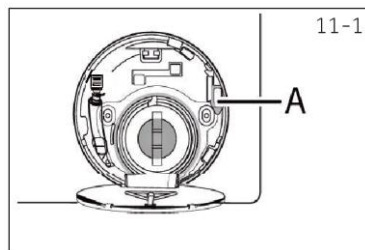
Проблема	Причина	Рішення
Надлишок піни плаває в барабані та (або) розподільнику миючих засобів.	<ul style="list-style-type: none"> • Миючий засіб не підходить. • Надмірне використання миючого засобу. 	<ul style="list-style-type: none"> • Перевірте рекомендації щодо миючого засобу. • Зменшіть кількість миючого засобу
Автоматичне регулювання часу прання.	<ul style="list-style-type: none"> • Тривалість програми прання буде скориговано. 	<ul style="list-style-type: none"> • Це нормально і не впливає на функціональність.
Віджимання не відбувається.	<ul style="list-style-type: none"> • Дисбаланс білизни. 	<ul style="list-style-type: none"> • Перевірте завантаження машини та білизну і знову запустіть програму віджимання.
Незадовільний результат прання.	<ul style="list-style-type: none"> • Ступінь забруднення не відповідає вибраній програмі • Миючого засобу було недостатньо. • Перевищено максимальне завантаження. • Білизна була розподілена в барабані нерівномірно. 	<ul style="list-style-type: none"> • Виберіть іншу програму. • Виберіть миючий засіб відповідно до ступеня забруднення та згідно з даними виробника. • Зменшіть завантаження. • Розпушить білизну.
Залишки прального порошку знаходяться на білизні.	<ul style="list-style-type: none"> • Нерозчинні частинки миючого засобу можуть залишатися на білизні у вигляді білих плям. 	<ul style="list-style-type: none"> • Виконайте додаткове полоскання. • Спробуйте зчистити крапки із сухої білизни. • Виберіть інший миючий засіб.
На білизні є сірі плями.	<ul style="list-style-type: none"> • Викликано жирами, такими як олії, креми чи мазі. 	<ul style="list-style-type: none"> • Попередньо обробіть білизну спеціальним засобом для чищення.


Примітка. Піноутворення

Якщо під час віджимання виявляється занадто багато піни, двигун зупиняється і зливний насос вмикається на 90 секунд. Якщо видалення піни не вдалося виконати за максимум 3 рази, програма завершиться без віджимання. Якщо повідомлення про помилку з'являться знову навіть після вжитих заходів, вимкніть прилад, від'єднайте його від електромережі та зверніться до служби підтримки клієнтів.

11.4 У разі збою електроживлення

Поточна програма та її налаштування будуть збережені. Після відновлення електроживлення робота буде відновлена. Якщо збій електроживлення перериває виконання поточної програми прання, відчинення дверцят механічно блокується. Щоб вийняти білизну, рівень води не повинен бути видно у скляному ілюмінаторі дверцят. – **Небезпека опіків!** Необхідно понизити рівень води, як описано в розділі "Фільтр насоса". Тільки після цього потягніть важіль (А) під сервісною кришкою (мал. 11-1), доки дверцята не розблокуються з легким клацанням. Після цього поверніть на місце всі деталі.

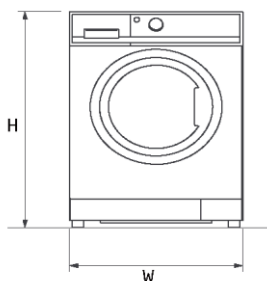


 Коли пральна машина знаходиться в безпечному стані (рівень води знаходиться на певній відстані нижче завантажувального отвору, температура барабана нижче 55°C, внутрішній барабан не обертається), можна розблокувати дверцята під час роботи машини.

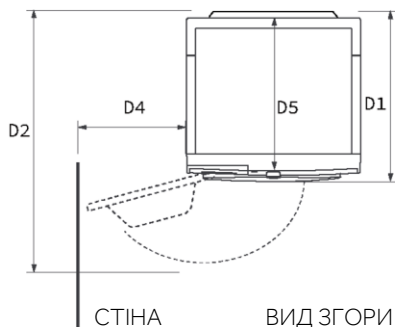
12.1 Додаткові технічні дані

BWQD 4106BL10U-S	
Напруга, В	220-240 В~/50 Гц
Струм, А	10
Макс. потужність, Вт	1950
Тиск води, МПа	$0,03 \leq P < 1$
Маса нетто, кг	71

12.2 Розміри виробу



ВИД СПЕРЕДУ



СТИНА

ВИД ЗГОРИ

BWQD 4106BL10U-S		
H	Загальна висота виробу, мм	850
W	Загальна ширина виробу, мм	595
D5	Загальна глибина виробу (розмір від верхньої панелі до головної панелі керування), мм	518
D1	Габаритна глибина виробу, мм	580
D2	Глибина з відкритими дверцятами, мм	1162
D4	Мінімальний зазор між дверцятами та сусідньою стіною, мм	305

i Примітка.

Точна висота пральної машини залежить від того, наскільки далеко висунуті ніжки від основи машини. Простір, в якому ви встановлюєте пральну машину, повинен бути як мінімум на 40 мм ширший і на 20 мм глибший за її розміри.

12.3 Стандарти та директиви **CE**

Цей виріб відповідає вимогам застосованих директив ЄС та відповідних гармонізованих стандартів, які передбачають маркування CE.

Ми рекомендуємо нашу службу підтримки клієнтів Hoover і використання оригінальних запасних частин.

Якщо у вас виникла проблема з приладом, спочатку зверніться до розділу 11 – УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ.

Якщо ви не можете знайти рішення там, зверніться до:

- ▶ вашого місцевого дилера;
- ▶ розділу "Допомога" на веб-сайті Hoover, де ви зможете знайти інформацію про гарантії, приналежності та запасні частини, а також контактні телефони.

Щоб зв'язатися з нашою Службою, переконайтеся, що у вас є такі дані.

Кожен продукт ідентифікується унікальним кодом, який також називається «серійним номером», надрукованим на наклейці. Її можна знайти всередині отвору дверцят.

Модель _____

Серійний номер _____

Також у разі наявності гарантії перевірте гарантійний талон, що постачається з виробом.

Завжди рекомендується використовувати оригінальні запасні частини, які доступні в наших уповноважених центрах обслуговування клієнтів.

Гарантія

Гарантія на цей виріб надається відповідно до умов, зазначених у сертифікаті, що додається до виробу. Сертифікат повинен зберігатися таким чином, щоб його можна було показати в уповноваженому центрі обслуговування клієнтів у разі необхідності. Ви також можете переглянути умови гарантії на нашому веб-сайті. Для отримання підтримки заповніть онлайн-форму або зверніться до нас за номером, зазначеним на сторінці підтримки нашого веб-сайту.

Стандартна гарантія виробника поширюється на несправності, спричинені електричними або механічними несправностями у виробі внаслідок дії або бездіяльності виробника. Якщо виявиться, що несправність викликана факторами поза межами поставленого виробу, неправильним використанням або внаслідок недотримання інструкцій з використання, може бути стягнуто плату.

Виробник знімає з себе будь-яку відповідальність за будь-які помилки друку в буклеті, що додається до цього виробу. Окрім того, виробник також залишає за собою право вносити будь-які зміни, що вважає корисними для своїх виробів, не змінюючи їхніх основних характеристик.

